大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千三百五十九號
今日出紙三張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605

承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

熱烈慶祝第八屆國慶節
首都舉行閱兵禮
五十萬羣衆隊伍大遊行
五十多國外賓觀禮　噴氣轟炸機羣參加檢閱

【據新華社北京一日電】北京今天舉行了盛大的閱兵和五十萬人的大遊行，慶祝中華人民共和國成立八周年。毛澤東主席、朱德副主席、劉少奇委員長、周恩來總理及黨和國家的其他領導人員，在天安門檢閱台上檢閱了中國人民解放軍部隊和羣衆遊行隊伍。

應邀來我國訪問的匈牙利工農革命政府總理卡達爾，保加利亞人民共和國部長會議主席于哥夫；印度尼西亞前副總統哈達博士，蘇聯最高蘇維埃代表團團長阿里斯托夫，捷克斯洛伐克國民議會主席費林格，南斯拉夫聯邦國民議會主席斯坦鮑利奇，緬甸友好代表團團長吳敏登，今天也在天安門城樓上參加檢閱。被邀登樓參加觀禮的還有哈達夫人、費林格夫人、柬埔寨帕花・諾羅敦公主和夏卡朋王子。

在燦爛的陽光照耀下，天安門前五彩繽紛。天安門城樓正中掛着毛澤東主席巨幅畫像，廣場正南豎立着孫中山的畫像，它的東西兩側豎立着馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的畫像，廣場前一萬名工人以紅花作底、用黃花組成了「國慶」兩個大字。它的東邊排列着準備接受檢閱的中國人民解放軍部隊。更東邊是參加節日遊行的五十萬羣衆隊伍。

天安門前的觀禮台上站滿了觀禮的人。這裏有應邀前來訪問我國的五十多個國家的外賓和各國駐華使節和外交官員，蘇聯、各人民民主國家和其他國家幫助我國建設的專家；還有工農業勞動模範，民主黨派和機關團體的負責人，中國人民解放軍、中國人民志願軍、海外華僑和各民族代表等一萬多人。

在慶祝大會開始前，毛澤東主席及黨和國家的其他領導人登上天安門城樓。這時，全場羣衆揮動千萬棵花束，向毛主席歡呼致敬。

十時，彭真市長宣佈首都慶祝中華人民共和國建國八周年大會開始。

總指揮楊成武上將陪同彭德懷元帥在閱兵下乘車檢閱了中國人民解放軍陸海空軍各部隊。接着，他登上天安門檢閱台向全體陸海空軍講話。

接着，受閱部隊開始分列式。軍事學院的隊伍邁開整齊的步伐首先走進天安門廣場。緊跟在他們後面的是步兵學校、砲兵學校、坦克學校、工程兵學校、空軍學校、海軍學校和水兵、公安軍、步兵、摩托化步兵、傘兵的隊伍。隨後，裝備着各種大口徑遠射程的砲兵部隊和威力強大的坦克部隊相繼通過了廣場。

當坦克部隊出現在天安門廣場時，一隊隊噴氣式轟炸機和殲擊機風馳電掣地飛過天安門上空。

人們不斷向保衛祖國社會主義建設和在現代化、正規化建軍道路上取得偉大成就的英雄部隊歡呼致敬。

閱兵歷時五十分鐘。

閱兵結束後，開始了五十萬人的大遊行。

【據新華社北京一日電】首都五十萬人民在「歌唱祖國」樂曲聲中開始了國慶節大遊行。

儀仗隊抬着巨大的字標：「中國共產黨萬歲」、「迎接第二個五年計劃」、「艱苦奮鬥，勤儉建國」、「把反右派鬥爭進行到底」、「開展全民整風運動」、「解放台灣」。從廣場東面傳來一片鼓聲，一萬名少先隊員走到天安門前，許許多多孩子們手裏的和平鴿和氣球飛向天空。遊行的人們排成九十四路縱隊並肩前進。已經超額完成第一個五年計劃的北京工人們，抬着五幅四公尺長的圖表，上面標誌着我國社會主義工業建設的各項成就。

工人的隊伍來到天安門，檢閱台上立刻活躍起來。黨和國家的領導人和來賓不斷地向浩浩蕩蕩前進的工人們招手致意。十萬工人擎着國旗和共產黨黨旗，揮舞着紅色的和黃色的花束。他們抬着各種模型。完成和超額完成生產計劃的字標和圖表，幾乎遮蓋住工人的隊伍。「毛主席萬歲！」「中國共產黨萬歲！」的呼聲響徹雲霄。彭真市長在天安門城樓上喊着：「工人同志們萬歲！」

郊區農民抬着各種作物豐收的模型。其中有顆粒飽滿的金黃的玉米和棉桃吐絮的棉花。有些農民抬着一幅巨大的肥豬和奶牛的圖表，表明：今年北京郊區農民供應城市的蔬菜比去年增加三億斤。豬的數量增加三倍多。

（下轉第三版）

五年計劃基建投資提前完成
四年九個月中增建的工業資產
總值比舊中國九十年所建還多
全國新建的大廠礦項目超計劃百卅個

【新華社北京二日電】第一個五年計劃所規定的基本建設投資額，據國家統計局統計，到九月底止，可達到四三二億元，超額百分之〇・〇一，提前三個月完成。其中，地方超過百分之十五；中央各部門也已達百分之九十八，只需要一個月就可以完成。中央各部門中已經完成五年投資計劃的有：農林水利部門、交通運輸部門和財政貿易糧食等部門；工業部門已經完成百分之九十二。文教衛生部門，因對五年計劃規定的投資指標進行了必要的調整，只完成五年計劃原規定投資額的百分之七十七。

在四年零九個月中，我國新增加的固定資產，價值三二二・六億元，爲一九五二年固定資產淨值的百分之一五六。其中工業部門新增固定資產一七六・四億元，爲一九五二年固定資產淨值的百分之一七四。我國自一八六一年在安慶和上海建立軍械所開始有近代化工業起，到一九四九年止，經歷了九十年，工業固定資產按原值計算，才達到一五八億元。新中國只第一個五年計劃期間的四年零九個月所增加的工業固定資產就超過了舊中國的九十年。

按照五年計劃規定，工業方面施工的限額以上的項目，八百九十四個，預計到今年年底，可達八百二十五個，比計劃多一百三十一個。作爲第一個五年計劃工業建設中心的「一百五十六」項，已施工的預計可以達一百三十一個。所謂「項」，除少數電力工程中的輸電線路和其他個別工程以外，一般地就是指一個聯合企業、一個廠或一個礦。五年之內限額以上項目施工達八百二十五個，等於說五年之內平均每兩天多就有一個限額以上的廠礦開始施工。（下轉第二版）

北京熱烈慶祝一九五七年國慶節。毛澤東主席站在天安門檢閱台上，其旁是匈牙利卡達爾總理。（新華社無線電傳真照片）

彭德懷閱兵時講話
解放台灣保衛建設
解放軍將繼續奮鬥
決努力提高現代軍事科學知識

【新華社北京一日電】中華人民共和國國防部長彭德懷元帥國慶閱兵講話，全文如下：

陸軍、海軍、空軍全體同志們！

今天，我們同全國人民一起，熱烈地慶祝建國八周年，慶祝我國社會主義建設的第一個五年計劃的勝利完成。

一年來，我國人民在中國共產黨和中央人民政府的正確領導下，進一步鞏固、農業、手工業和資本主義工商業的社會主義改造事業，並遵循勤儉建國方針，發揚高度勞動熱情，繼續進行社會主義的偉大建設工作，超額地完成了發展國民經濟的第一個五年計劃，保障了勞動人民物質生活的逐步提高，爲國家進行第二個五年計劃和鞏固國防奠定了有利的基礎。

爲着鞏固和發展社會主義改造和社會主義建設的勝利，中國共產黨中央提出，在全黨進行反官僚主義、反宗派主義、反主觀主義的整風運動。現在這一運動已經收到偉大的成效，並且正在發展爲全民性的整風運動和社會主義教育運動。資產階級右派分子向共產黨、向人民、向社會主義發動進攻，已經被全國工人、農民、革命知識分子所粉碎。全國人民的覺悟空前提高，一切擁護社會主義的愛國人民，正在空前緊密地團結在共產黨和人民政府的周圍，爲徹底完成經濟戰線上、政治戰線上和思想戰線上的社會主義革命而奮鬥，爲把我國建設成爲一個現代化的工業國和現代化的農業國而奮鬥。

目前世界的和平民主運動在繼續發展。以蘇聯爲首的社會主義陣營的政治經濟力量日益強大，科學技術獲得了驚人的成就。亞非各國反對殖民主義和維護民族獨立的鬥爭日益高漲，敘利亞、阿曼、阿爾及利亞人民正在進行着英勇的反帝鬥爭，他們的鬥爭受到全世界廣大人民的支持。世界各國人民反對戰爭、爭取和平民主和要求解放的運動日益發展，各國人民之間的友好往來日益增多。但是美帝國主義仍然堅持它的戰爭政策和侵略政策，繼續霸佔我國的領土台灣，在我國周圍加強軍事基地和武裝力量；在中東和北非進行顛覆活動和武裝挑釁；對於全世界愛好和平人民大聲疾呼的裁減軍備、停止核武器的試驗和使用的正義要求，多方進行阻撓。這就說明，戰爭的危險依然存在，我們不能絲毫放鬆警惕。

中國人民解放軍全體同志，必須繼續努力加強軍事、政治、文化、技術學習，提高現代軍事科學知識，深入進行社會主義教育，加強官兵團結和軍民團結，自覺地遵守政府法令和軍隊紀律，克服工作中的缺點，改善工作方法，爲解放台灣、保衛祖國的社會主義建設、保衛世界和平而鬥爭！

中國人民解放軍萬歲！

中華人民共和國萬歲！

我們勝利的組織者——中國共產黨萬歲！

中國人民的偉大領袖——毛澤東主席萬歲！

一九五七年十月一日

天安門國慶節之夜
浪潮般的人羣盡情跳舞歌唱
國際友人也沉浸在歡樂海洋

【中國新聞社北京一日電】當夕陽西沉、華燈初上之際，北京人民從大街小巷齊集到天安門廣場，開始歡渡國慶節的夜晚。入夜，當第一簇節日的禮花噴向天安門的上空時，千萬人共賞這象徵一年比一年更加幸福的火花。隨着禮花彈連珠般的響聲，和平的火花在夜空怒放，有如盛開的秋菊，初夏的垂楊柳，頃刻又化爲百花叢中飛出的彩蝶……。

在天安門廣場上，歡樂的人羣盡情跳舞、歌唱，像浪潮一般，此起彼落，他們之中，有工人、解放軍官兵、學生、機關幹部和市民。他們歌唱，他們跳躍，歡度這幸福的時刻。

一羣即將走上農業戰線的大學畢業生，在天安門前歡呼跳躍，向城樓上敬愛的毛主席告別，表示決心到工人、農民中去，參加第二個五年計劃的建設任務。

前來觀賞禮花的國際友人們看到廣場上人們的歡樂，也一同沉浸在這歡樂的海洋裏。

人們如醉如狂的歌舞、跳躍，歡騰的人羣，宛如大海的波濤，由一個高峯湧向另一個高峯。人們的歌聲、笑聲隨着晚風飄邊，整個北京城充滿着歡樂和生的力量。

中國的光明前途
宋慶齡撰文慶祝八屆國慶節

【中國新聞社北京二日電】孫中山夫人宋慶齡在昨天的人民日報上寫了一篇題爲「中國的光明前途」的文章，慶祝第八屆國慶節。

她說：在過去八年，在工人階級和中國共產黨的領導下，依靠我國人民的不辭辛苦的努力和勞動，我們已經改變了我國的面貌。這是我們的自豪的源泉。我們可以懷着無限喜悅的心情來慶祝國慶節。而且像通常一樣，進步能夠鼓舞我們取得更大進步。

她說：事實是，在我們準備迎接我國第二個五年計劃的時候，在我國六億人民正在進行建設社會主義的工作的時候，我們的前途是光明的。首先，有全國人民的團結。這是一個有巨大力量的東西，它完全能夠「移山」。這不僅是由於地理上連成一片的緣故。這主要是由於我國各族人民目的完全一致的緣故。

她說：作爲我國革命的一部份，我們的思想和行動的新標準出現了：我國全體人民的利益。在全國解放後的情況下，這也就是說：建立一個以生產資料的公有制爲基礎的工業化經濟，一個工業化的社會主義中國：這是維護中國的完整、保護中國的獨立的惟一道路；這是在全國各地區迅速擺脫貧窮和愚昧的泥沼的惟一道路；這是在集體進步的基礎上照顧各人需要的道路，這是以前對國家的事務沒有發言權的勞動男女成爲掌握國家命運的主人的道路。

她指出：這個主張深入我國人民心中。它已經成爲中國全國人民的意志和中國的原動力，團結並且引導我國絕大多數人民沿着既定的道路前進。我們的進步，是一眼就可以看見的。我們的進步是這種偉大的具有歷史意義的團結的結果。全國人民的團結的核心就是中國共產黨。

宋慶齡說：中國共產黨自成立以來，以自己的行動，證明它惟一的目的就是爲我國人民和民族的幸福而努力。在多年的鬥爭中百鍊成鋼的黨具有堅定的決心，要使我們國家富強康樂。它具有團結我們人民爲這個事業而奮鬥的豐富經驗。它是一個勇敢的黨，因爲它不害怕批評；它願意按照實踐的證明實事求是地糾正一切行動和政策。它是一個走羣衆路線的黨，它同人民保持密切的聯系，聽取他們的意見，並且教育他們。

她指出：任何人都不能靜止不動。你不前進就後退。黨要求我們永遠前進，正如黨迫切要求自己一樣。這不能不成爲我國成長和發展的巨大力量。黨還教導我們要謙遜，要承認我們的缺陷、缺點和錯誤。有缺陷，我們就必須努力加以補救。有缺點和錯誤，我們就必須勇敢地改正，並且從中學習。今天，我們全國範圍內都是這樣想的，這就是我們會取得不斷進步的一個保證。

宋慶齡在文章中提到了偉大的蘇聯和其他兄弟國家對中國的援助。她指出：到現在爲止，我們得到的援助，數量是巨大的。這種援助是有決定性的，因爲這種援助對我們的幫助正是在那些對我國進一步的發展具有根本意義的方面。這種援助是本着無產階級的精神，即根據互利和兄弟合作的原則給予的。這種友誼是牢不可破的。中國、蘇聯和人民民主國家將繼續表現出各國爲了共同目標而進行和諧合作的新道路。

她還估計了總的世界情勢。她認爲：蘇聯、中國和其他人民國家一直在努力團結一切可以團結的人，使國際局勢緩一步緩和，並迫使帝國主義集團接受和平共處的原則。許多國家，特別是亞非國家和許多人民對我們這種努力的反應，說明道理和正義是在我們這一邊的，而那些侵略勢力，特別是美國的侵略勢力，正越來越孤立了。

她說：中國以完全誠懇的態度參加這個爭取持久和平的鬥爭，認爲這是我們爲了我國人民的幸福而從事建設的全部努力中的重要的一環。因爲和平是爲完成我們偉大計劃所必需的。

在天安門城樓上看焰火
毛主席與貴賓同樂
告美青年：盼中美人民友好往來

【據新華社北京一日電】毛澤東主席、朱德副主席、劉少奇委員長和周恩來總理今晚在天安門城樓上同各國的貴賓們，觀看了焰火和天安門廣場上的羣衆大聯歡。

今晚，在天安門城樓上同天安門廣場一樣熱鬧。在城樓的兩側有盛大的舞會和精彩的藝術表演。來自各國的客人們同我國的領導人一起度過了這個難忘的夜晚。

在這狂歡之夜開始的時候，毛主席、朱副主席、劉委員長、周總理同卡達爾總理，于哥夫主席，哈達博士，阿里斯托夫團長，費林格主席，斯坦鮑利奇主席，吳敏登首席法官，以及柬埔寨帕花・諾羅敦公主和夏卡朋王子等並排而坐，觀看了變幻多采的焰火。

在天安門城樓上，毛主席、朱副主席、劉委員長和周總理，還分別會見了各國代表團的負責人和著名人士及各國駐中國的使節，同他們進行了友好的談話。

毛主席同敘利亞新聞工作者代表團團長托菲克・雅茲談話時，祝賀敘利亞獨立，繁榮和強大，祝敘利亞人民戰勝帝國主義的侵略陰謀。毛主席說：「全世界人民們都支持你們，支持你們反對帝國主義的侵略陰謀。人們高興地看到敘利亞、埃及和沙特阿拉伯之間的團結，所有阿拉伯人民都要團結起來。」毛主席還請托菲克・雅茲轉達他對敘利亞總統、總理和一切爲民族獨立而鬥爭的人們的問候。

敘利亞新聞工作者代表團團長對中國人民對敘利亞的支持表示感謝。他還轉達了敘利亞總統對毛主席的問候。他說，希望敘利亞總統能有一天同毛主席見面。毛主席說，很可能。

在同埃及客人們會見的時候，毛主席請客人們轉達他對納賽爾總統的問候，並祝埃及人民好。

毛主席同美國青年談了話。他說，希望中國人民和美國人民能夠在和平中友好往來。

新西蘭黑此德夫人把一件新西蘭民族服裝披肩獻給了毛主席。這件民族服裝是用各種羽毛編製成的。

當毛主席等同各國來賓會見時，城樓上洋溢着和諧、友好的氣氛，各國來賓們向主席等轉達了各國人民對中國人民友好的祝願。

蔣軍一排長自金門投誠
泅水歸來受到熱情接待

【中國新聞社福州三十日電】九月三十日清晨三點多鐘，一名蔣軍代理排長從金門島漂海歸來，向福建前線中國人民解放軍投誠。

這位名叫陳燧林的蔣軍三二師九五團一營一連代理排長，一登上大陸就受到中國人民解放軍海防部隊的熱情接待。他說，在幾個月前他下定決心，作好投誠的準備。九月二十九日午夜，他乘月落人靜時，帶着一枚手榴彈，從海上泅水歸來。

在他渡海歸來後，海防部隊領導機關立即派軍醫給他醫治了被蔣軍鐵絲網刺破的幾處輕傷，並發給他新衣服、鞋襪、被褥和日用品。

縱橫談

跑到街上

西方國家有些人，一直希望中國發生「匈牙利事件」，人民跑到街上來鬧事，來反對政府；西方國家的記者以及香港的一些閉門造車的「記者」，經常製造一些類似的消息，企圖證明中國會發生「匈牙利事件」。

前天，在全國各城市，人民跑到街上來了，有的幾萬，有的幾十萬，沒有參加遊行列隊的人羣還不計在內。他們到街上來可不是爲了鬧事，而是爲了歡呼已有的成就，爲了表示對今後工作的決心，爲了表示他們對人民政府的擁護。

十月一日夜晚的天安門前，也許喧譁一片，到處都是人。可是，他們手中拿的不是刀槍，而是口琴、手風琴、各種管弦樂器；他們跑到街上，不是爲了鬧事，而是爲了歡樂，盡情地歡樂。

兩種遊行

據說，有一年的「五一」節，某國有兩位國會議員來到了北京，參加了北京的「五一」節遊行。看到了幾十萬人的行列，有一位在野黨的議員向另一位政府黨的議員開玩笑地說：「我們的遊行和你們的遊行，有一點根本不同，這裏的遊行是擁護政府的；我們那裏卻是反對政府的。」

一點也不錯，中國人民跑到街上來，是來擁護政府的。就是這些人，平日辛勤地工作着，完成了第一個五年計劃，建成了幾百個大工廠、礦場；也就是這些人，在節日的早晨，他們不辭辛苦地跑到街上來，表示他們的歡樂與自豪。

「美國滾出去！」

當然，中國人民也曾經跑到街上來反對過政府，但那已是舊時代的事了。他們到街上來反對過當時的貪污腐敗、賣國求榮的國民黨反動政府，也到街上來反對外國侵略者。那時，最近的也已是八年多以前的事了。

人們跑到街上來反饑餓、反內戰、反獨裁，也反對美國帝國主義干涉中國內政。有一天，蔣介石集團想利用「九龍城事件」的時機，搞一次反英示威，轉移全國人民反美的目標。遊行開始了，一些美國記者得意忘形，他們竟然架着吉普車，開到隊伍當中去。遊行的人們阻止他們，他們馬上表示是美國人，但是，出乎他們意料之外，人們立即拿粉筆在他們的車上用英文寫上：「美國滾出去！」最後，這個遊行還是變成了以反美爲主的遊行。

中國人民有了明確堅定的目標，是不容別人把他們引到岔道上去的。

休再妄想

多少年，人們跑到街上去呼號，去浴血奮鬥，這才破舊立新，締造了今天的新中國。今天，居然有人妄想中國人民會跑到街上去反對他們自己的勝利果實，那不是太荒唐了嗎？

今天，中國人民有更明確的目標，就是建設社會主義的偉大工業國，就是解放台灣，保衛世界和平。誰要是想使中國人民離開這個目標，而去搞什麼「匈牙利事件」，那是會大大失望的。十月一日，中國人民已經跑到街上，大聲地告訴這些妄人，你們休再妄想了。

施君玉

"大富貴牌"(DAIFUKU) —— 有光及半啞人造絲（由卅支-三百支，不論扎庄或筒庄均有供應）

"翠光牌"(SUIKO) —— 人造棉-不縐有光及有摺縐半啞人造棉（各種型式長短，粗細均有供應）

快把紗-不縐有光及有摺縐半啞快把紗（由十支單紗至八十支双紗，不論筒庄或扎庄，均有供應）

"鷹鐘牌"(EAGLE & BELL) 人造絲織物-縐紗，緞，綢，山東綢，富士綢等

快把織物-洋布，襯衫布，斜紋布，甲巴甸，嗶吱等。

東洋人造絲公司并同時供應種類繁多之上等尼龍（一）由紗綿至已製成物品

在日本最著名之人造絲及尼龍生產者

TOYO RAYON CO., LTD.

No. 5, 3-chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan.

Established: 1929　Cable Address: "TOYORAYON OSAKA"

（上接第一版）

在八百二十五個限額以上的項目中，中央各部門有七百個，各省、自治區、直轄市有一百二十五個。在中央的七百個項目中，重要的有：煤礦一九六個，比計劃多二個；電站和線路工程一五二個，比計劃多三十九個；黑色金屬廠礦十八個，比計劃多三個；有色金屬廠礦三十二個，比計劃多一個；金屬加工和機械製造廠一〇四個，比計劃多十八個；化工廠三十三個，比計劃多一個；建築材料廠二十六個，比計劃多五個；棉、麻、絲、毛和人造、合成纖維的紡織印染廠七十五個，比計劃多二十二個；造紙廠二十四個，比計劃多十四個；製糖和食品廠（場）四十八個，比計劃多十四個；石油廠礦因削減一個，只有十二個。

在四年零九個月中，部份或全部投入生產的限額以上的廠礦工程共四百〇二個，其中「一百五十六」項全部或部分投入生產的已達五十三個。平均在這期間每四天多我國就有一個限額以上的廠礦全部或部分投入生產。已經全部投入生產的廠礦有：哈爾濱量具刃具廠、哈爾濱鍋爐廠、哈爾濱電表廠、長春第一汽車廠、瀋陽第一機床廠、北京電子管廠、太原熱電站、富拉爾基熱電站、重慶電廠、阜新海州露天礦、鶴崗東山立井，北京、石家莊、鄭州和陝西等地十五個國營棉紡織廠；鞍山鋼鐵公司的許多重大工程也已完工，如無縫鋼管廠、大型軋鋼廠、煉鐵廠、新煉鋼廠和六個大高爐。

五年計劃基建投資提前完成

新增加的工業生產能力

隨着幾百個大的和比較大的廠礦投入生產，我國工業生產能力已有巨大增長。自一九五三年到今年九月底止，由於投資而新增加的生產能力（以年計算）主要如下：採煤能力為五千一百多萬噸，石油開採能力為一百四十八萬多噸，煉鐵能力為三百二十萬噸，煉鋼能力為三百三十萬噸，硫酸的生產能力為二十八點七萬噸，純鹼的生產能力為十六點五萬噸，水泥的生產能力為一百九十多萬噸，輪胎的生產能力為六十四萬多套，機製紙的生產能力為十八萬多噸，機製糖的生產能力為四十三萬多噸，金屬切削機床的製造能力為五千七百多台。發電能力，以發電設備計算為一百八十多萬瓩；紡紗能力，以紗錠計算為一百七十六點九萬枚；織布能力，以織布機計算為四點六六萬台。以上新增生產能力中，中央各工業部有純鹼、機製紙、生鐵、紗錠、金屬切削機床、人造石油、硫酸等超過了計劃。

鐵路公路建設工程

在交通運輸方面，四年零九個月共新建鐵路幹線和支線三十六條，已建成的有十六條，如集二線、寶鷄線、成渝線、豐沙線、黎湛線、鷹廈線、包白線、寶成線等。新建鐵路四千六百多公里，為五年計劃的百分之一一二·八，若包括修復線路在內，則新建和修復鐵路里程將達五千公里，為五年計劃的百分之一一七，平均每年在一千公里以上。此外，武漢長江大橋已全部完工。四年零九個月共修建公路四萬多公里，重要線路有康藏公路、青藏公路等約五十多條，其中新增公路里程交通部為八千三百七十多公里，為五年計劃的百分之一一五。

農林水利文教衛生工程

在農林水利方面，四年零九個月，共新增水庫蓄洪量七十二億多公方，其中水利部完成六十五·六億公方，為五年計劃的百分之一〇六。已修好的重大水庫有：官廳水庫、南灣水庫、梅山水庫、薄山水庫及佛子嶺水庫等。灌溉面積共增加二百一十多萬公頃，其中水利部為四十一·四萬公頃，完成五年計劃的百分之一一〇·五。拖拉機購置一點三萬多台（標準台）。另外國家和羣衆在這期間開荒八千多萬畝。以上這些建設成就，對保證我國農業增產有極重要作用。

在文教衛生和生活福利方面，四年零九個月興建高等學校建築面積為七百〇五萬平方公尺，普通中學和中等師範學校建築面積達一千萬平方公尺；醫院病床位共增加八點五萬多張。此外四年國家共建設職工住宅六千六百多萬平方公尺，預計到今年年底累計建成職工住宅可達八千萬平方公尺左右。這充分證明了共產黨和人民政府對勞動人民生活各方面極大的關懷。

布歇—莫努里垮台
法新總理物色困難
政治危機深重工潮後浪推前浪
股票市場波動法郎價值也下跌

【合衆社巴黎二日電】罷工的浪潮，罷工的威脅及經濟的普遍不安，二日已使戈蒂總統物色一位新總理的任務更為迫切，同時也更加困難。

政治危機是這樣的深，這樣的長遠，巴黎的報紙反映出越來越多的驚惶之感。一日股票市場價格又下落，法郎也略跌。

布歇—莫努里政府由於三十日晚間信任表決的失敗而倒了，但還沒有完全倒。因為在法律上他仍在執政。不過，他沒有實權罷了。

勞工的不安，使已陷於分歧的政府更是困難重重。法國對平定全國範圍的不滿情緒並無堅決的手腕，甚至於在未來聯合國辯論阿爾及利亞問題的法國代表也成問題。

全法國的農民也在罷工，反對政府農產品的限價政策。（儘管布歇—莫努里政府已垮，此項政策仍然有效。）零星的工業罷工，全國各地都在發生。

聖納查爾造船廠本來工作很忙，因一萬工人間的靜坐罷工，也受到打擊。五金工人揚言於三日罷工，要求提高工資。北方的煤礦工人也可能罷工。

鐵路工人揚言本星期末要罷工四十八小時，不過，在工資要求還在談判之際，罷工可能會遲一些。

農民拒絕把農產品送到市場，而巴黎市中心區的巨大的勒哈爾市場的業務活動僅達該市場的容量百分之四十。這個市場是供應全首都的食物的。

【法新社巴黎二日電】戈蒂總統二日對前任總理摩勒（社會黨領袖）特別寄與信任，想邀請摩勒出來試組下一屆法國政府。

但是，有若干因素使得總統在物色總理人選這件事上又有所遲疑，顯然是因為依照法國的傳統：應該邀請對政府垮台應負主要責任的那個人出來平息危機。

因為這個原故，前阿爾及利亞總督蘇斯台爾（戴高樂派的領袖）就有被邀請出來組閣的可能，因為布歇—莫努里政府的垮台是應該由他負責的。

蘇斯台爾有着溫和派的支持，但他將受到社會黨的反對。因此，政界人士認為他的企圖事先已註定要失敗的。

使戈蒂對總理人選遲延的另一因素是：天主教的人民共和黨最近常表示願見未來的政府有把握在國會取得多數。這就是所謂「國家統一」方案，把從社會黨到溫和派的各種政團都統一起來納入一個政府。這種多數在舒曼（人民共和黨）或普利文（民主社會抵抗聯盟）當總理都可能取得。兩人以前都當過總理。但此種統一將遭到社會黨的根本反對。社會黨說：「不能與右翼政黨合作。」

中國軍隊復員制度
印尼上校表示欽佩

【安塔拉通訊社北京一日電】隨同印尼領袖哈達博士在中國訪問的印尼陸軍官佐蘇維多上校對本社記者說，他在幾方面欽佩中國軍隊，如嚴格的紀律，復員和吸收青年代替年紀大的人員等。

蘇維多上校的談話是在他會到了今天中國國防部軍事機關之後發表的。這位印尼官佐在中國逗留的期間曾會見好幾位中國高級將領，並問及許多問題。

蘇維多上校說，中國當局所採取的復員辦法和徵集新人員的辦法給他的印象很深。他又說，在一九五七年中，中國武裝部隊已復員九十萬人，並分配他們各種工作崗位，使他們回到社會工作。

蘇維多上校進一步說，在軍中紀律嚴明之外，中國軍人也過模範的家庭生活，保持家庭傳統和東方的特色。他又說，顯而易見，即使老將軍們過的也是簡樸的生活，而堅決對付所遇到的任何困難，就是這個原因。

蘇維多上校說，「他們退伍之後，從不誇張自己過去是戰士。」

鞍鋼之夜

新華社記者楊蔚門攝

英國明年再試氫彈

【法新社倫敦二日電】「每日快報」報道：英國擬於明年初在太平洋再舉行一系列核子試驗。政府擬爆炸四顆氫彈，地點在馬爾頓島附近，其地點離英國前次試驗地點聖誕島約四百英里。

美軍火一批又運到約旦

【法新社安曼二日電】美國軍武器一大批運到了約旦。官方人士說，美輪船一艘一、二日間在阿喀巴港卸下華盛頓最近容允約旦政府的軍事援助物資。

台灣治軍要靠娼妓
為鼓勵金門馬祖的士氣 官辦妓院畜妓女數百人

【合衆社台北一日電】台灣國民黨軍隊為了鼓勵金門馬祖兵士的士氣，正在提倡娼妓。官辦的妓院內，有年齡從十八歲到二十六歲的妓女幾百人。她們每月的收入約合港幣二百四十元。兵士嫖妓每小時的代價合港幣一元五角，軍官付港幣六元。妓女每週都經過醫藥檢查一次。

台當局去年曾下令，要在三年以內，禁絕娼妓，但此令無人奉行。台北市現有紅燈區兩個。官方曾下令，叫妓院和妓女應該在三個月內辦理登記，但限期屆滿時，登記的妓女還不到一百人，妓院更寥寥可數。據估計，台北市的妓院總共不下二百五十所，妓女在二千名以上。妓院完全是公開的，以去警察派出所，詢問妓院的所在。

在過去五年中，台灣農民因貧窮賣出的女兒有十二萬七千人，其中一部分就當了娼妓。一個女嬰能賣港幣七十元，十五歲左右的姑娘則能賣一千二百元。台北市政府曾花美金三萬元，成立了一個濟良所，成立迄今一年，只收容了曾經當過妓女的女子五人，但所中的名額卻有二百人。

日本薄鋼板輸中國
雙方已簽訂三萬六千噸合同

【法新社東京二日電】鋼鐵工業界的消息二日說：日本已簽訂了三萬六千噸各種薄鋼板輸往中國的合同。這是中日兩國間此類貿易最大的一宗。全部鋼材價值約二十八億日圓（約合港幣四億六千六百餘萬元）。

這筆貿易是北京金屬公司代表日本「八幡製鐵」的九家日本製鋼廠簽訂的。合同規定今年十一月與明年三月之間，日本輸出一萬二千噸的白鐵皮、一萬噸的鍍錫板和一萬四千噸的其他薄鋼板。

消息說：把這些鋼的輸出一起算在內，日本今年輸往中國的鋼材，共計將達六萬一千噸。或者說比去年多了五倍半。去年為一萬一千噸。

最近，日本簽訂合同，出售五千噸的矽鋼板給中國。自從今夏巴黎中國委員會放寬對中國的禁運以來，這是日本首次對中國大宗的鋼輸出。

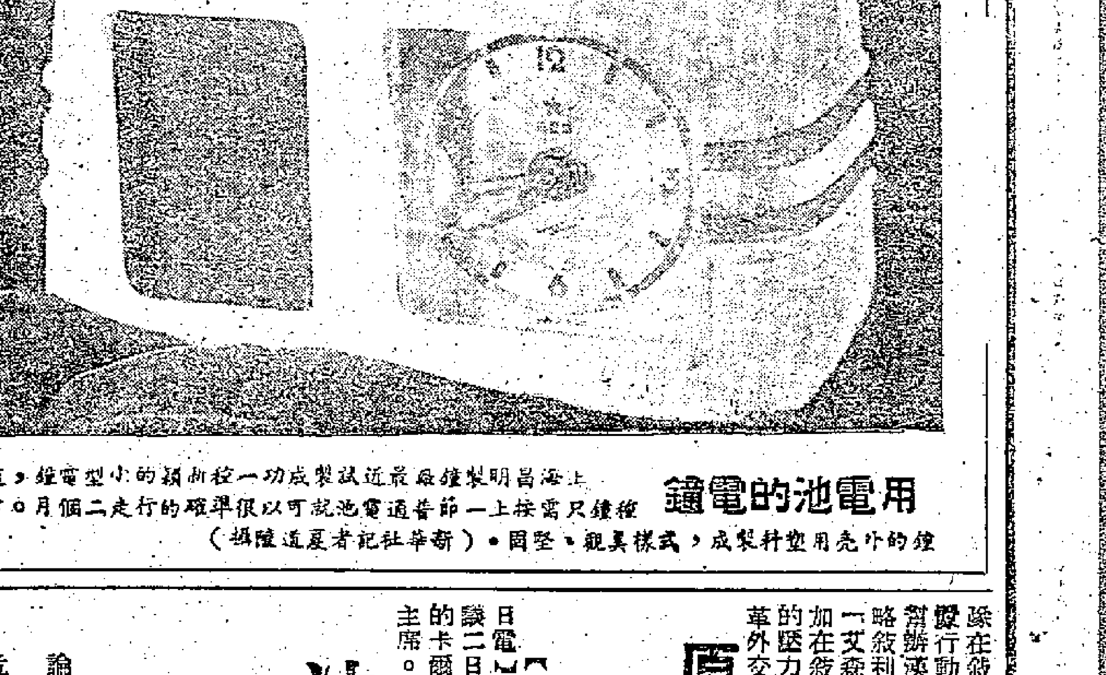
敘和委會函聯合國
要求制止美國挑釁

【據新華社大馬士革三十日電】敘利亞全國和平委員會寫信給聯合國秘書處，要求制止美國對敘利亞的挑釁行動，要求注意土耳其和以色列軍隊在敘利亞邊境的集結，並且制止對敘利亞的侵略。

信中指責美國公然違反聯合國憲章的行為，這些行為有：美國艦隊在敘利亞領海內的挑撥行動，美國副國務卿韓德遜擬訂公開侵略敘利亞計劃，企圖把「艾森豪威爾主義」強加在敘利亞身上而施加的壓力，美國駐大馬士革外交人員的陰謀活動，想使敘利亞工商業陷入癱瘓狀態的企圖，和挑撥敘利亞鄰國和敘利亞之間的關係等。這封信是由敘利亞全國和平委員會主席貝罕·塔哈·阿契瑪爾和秘書長斯塔法·阿明簽署的。

聯大也照樣通過
日霸佔東歐席位

【合衆社聯合國二日電】聯合國大會一日已進行了例行的選舉，並以五十五票對二十五票選出低等克提名日本為安理會非常任理事。加拿大和巴拿馬也被選為從明年一月一日起任期兩年的理事。



用電池的電鐘 上海昌明製鐘廠最近試製成功一種新穎的小型電鐘，這種鐘只需按上一節普通電池就可以很準確的走行二個月。電鐘的外殼用塑料製成，式樣美觀、堅固。（新華社記者夏道陵攝）

生老病死的今昔

呂新初

人，在不同制度的社會裏，在新舊中國，生老病死的情況就完全不同。

產婦嬰兒均獲保障

嬰兒呱呱墮地以後，應該有權利活下去享受人間歡樂，嬰兒的媽媽也應該健康地活下去。但是在舊中國，無數的嬰孩和媽媽被剝奪了這種權利。據衛生部的調查統計：解放前嬰兒死亡率是千分之二百，其中三分之一死於新生兒破傷風；產婦死亡率大約是千分之十五，其中半數死於產褥熱。新中國成立以後，人民政府衛生部門努力消滅產褥熱和新生兒破傷風，着重改造舊產婆和訓練了大批新法接生員，現在已有將近五十八萬個新法接生員在全國廣大城鄉推行新法接生，加上大批婦幼衛生機構的設立和工作質量的提高，使嬰兒和產婦死亡率大為降低。一九五五年十個省市的嬰兒平均死亡率已從千分之二百降到千分之七十四點三，一九五六年北京市的產婦死亡率已降低到千分之零點五，沒有一人死於產褥熱。

癘疫性病接近絕跡

新中國建立僅僅八個年頭，已經使千百年來迫害着勞動人民的癘疫絕跡或者接近絕跡。八年中沒有發生過一個眞性霍亂病人。但是在解放以前，人們把霍亂譯為「虎疫」，在那個時代，每年夏秋季節有地方流行這種「虎疫」。一九四六年大流行的一次，發病人數達五萬以上，死亡率每年平均約在百分之二十左右。鼠疫的發病也已控制。解放前在內蒙古、東北等地幾乎每年都有不同程度的流行。據日本人的記載，在日本統治下的東北，每年總要發生五百到一千個鼠疫病人。一九四六年和一九四七年，每年發病人數竟達二萬到三萬，解放前鼠疫死亡率很高，平均在百分之二十到四十之間。天花現在在我國絕大部分地區已經絕跡，僅在邊遠偏僻地區還有極少數病例發生。斑疹傷寒和回歸熱近年來在廣大地區都沒有發生。黑熱病在舊中國某些流行地區（山東、河南、陝西、甘肅等）感染戶數達百分之八十以上，現在已經控制流行。性病在解放以前，不論在城鄉都很普遍，現在除極少數的個別地區以外，基本上已經消滅這種疾病。最近一、二年來，各高等醫學院校想要得到一例急性淋病作教學示範也很困難。愛國衛生運動的偉大成就和瘧疾防治工作的開展，使瘧疾發病率大為降低，例如一九五六年的發病人數比一九五五年減少了一半以上。雲南思茅等以瘧疾流行嚴重著名的地區，過去被瘧疾害得荒無人煙，現在制止了瘧疾流行，這些地方又重新繁榮起來了。幾年來由於在工廠中實施了降溫防暑措施，高溫車間溫度普遍下降，中暑工人銳減，以鋼鐵工業系統為例，一九五六年中暑人數比一九五三年減少百分之九十；紡織工業系統中的高溫中暑問題基本上已經解決。其他許多危害人民較嚴重的傳染病的病死率，逐年都有顯著的下降。一九五〇年麻疹的病死率是百分之八點六，一九五六年下降到百分之一點六。猩紅熱病死率一九五〇年是百分之七點八，一九五六年下降到百分之一點六五。

壯有所長

老有所養

老有所養，自古以來人們就有這種理想，但是直到如今，這種理想才開始實現。現在設在各地的工人養老院已有十多所，一千多個老年退休的工人正在那裏歡度晚年。一九五一年，人民政府即頒布和實施了國家勞動保險條例，其中規定有一定工齡的男女工人年老的時候，都可以退休並按月領取相當於本人工資百分之三十五到六十的養老補助費，直到死亡為止。再回頭看看勞動人民在舊中國時代是怎樣終其「天年」的：解放前在石景山鋼鐵廠幹了一輩子，汗流盡了，人熬乾了，老來被一腳踢出工廠；在廠的時候為了吃飽肚子，不得不打加班，累出了肺病，病死了連棺材錢都是借來的。

新舊中國人民的生老病死，不正是兩個社會制度的鮮明對照！【新華社北京三十日電】

泰定十二月選舉
鑾披汶留柬寫回憶錄

【路透社曼谷二日電】接近泰國下台總理鑾披汶的人士說，鑾披汶已決定留居柬埔寨，寫他的回憶錄。

早些時候，他們曾傳說鑾披汶準備前往美國。

【路透社曼谷二日電】泰國內閣人士說，內閣二日舉行會議，決定了在十二月十一日進行選舉。

原子能會議在奧京開幕
蘇美印領袖電賀

【法新社維也納二日電】國際原子能機構會議二日一致選出奧地利的卡爾·格魯伯博士為主席。

格魯伯在一九五四年曾出任奧地利外交部長。

【路透社維也納二日電】國際原子能機構——原子聯合國——第一屆大會二日在這裏舉行第一次工作會議。大會已於一日正式開幕，包括美國艾森豪威爾總統，印度尼赫魯總理，蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫等的世界領袖們都致電祝賀會議成功。這個機構的宗旨是加速和擴大原子能的和平用途。它將執行保證，使原子能不移作進一步的軍事用途。

沙特阿拉伯代表說
敘不威脅任何鄰國
敘利亞事情用不着聯合國去管

【路透社紐約二日電】聯合國大會於二日國際標準時間十四時四十五分恢復一般性辯論。

【路透社紐約二日電】沙特阿拉伯的代表二日在聯合國宣稱：敘利亞的擴充國防「不危及任何鄰邦。」

【合衆社紐約聯合國二日電】沙特阿拉伯的代表二日在聯合國宣稱：敘利亞的事情有敘利亞管用不着聯合國管。」

沙特阿拉伯的專管聯合國事務的國務大臣阿瑪特蘇凱里否定了美國國務卿杜勒斯的建議：聯合國辯論中東問題。特別是敘利亞問題。

蘇凱里否認敘利亞的擴充國防危及它的任何鄰國。

美南部種族主義者
圖再發動迫黑運動
小石城撤軍事仍有糾紛

【路透社華盛頓二日電】艾森豪威爾總統與阿肯色州長福巴斯於夜間又因小石城學校糾紛而發生了新的衝突。衝突的起因顯然是為了幾個小字眼。

福巴斯在保證維持法律與秩序且不阻撓州立學校的黑白合校的一個聲明中，用了「受到我的阻撓」這樣的字眼。

四個南方州長一日在此間與艾森豪威爾總統會談時，他們代表福巴斯向總統所做的那分較早時的聲明並沒有這些字眼。而因為這些字眼，艾森豪威爾總統發表一個聲明說，他不滿意福巴斯的保證，因此，他將維持「聯邦對局勢的監視」。

總統並宣佈：他將不命令聯邦軍隊撤出小石城。按美國武裝傘兵已在那兒駐了一星期。保障九個黑人學童首次進入前此為一切白人所專用的中學。

福巴斯在小石行政大廈的門口宣讀了致總統的聲明之後，他對記者們說：他二日將舉行記者招待會。他謝絕答覆問題。

【路透社華盛頓一日電】阿肯色州長福巴斯一日晚向艾森豪威爾總統保證維持法律與秩序，不阻撓聯邦法庭對州立學校實行黑白合校的命令。

南方州的四個州長一日在此間會晤了總統之後，福巴斯在阿肯色州的小石城發表了這個聲明。

一日晚較早時總統曾說：在接獲了福巴斯的聲明之後，他將「在事實所可能辦到而儘速」撤出小石城的軍隊。

州長福巴斯的聲明的一部份是說：「我現在宣告：在聯邦軍隊撤出時，我將再度負起全部責任，以維持法律和秩序，並宣告：聯邦法庭的命令將不會受到我的阻撓」。

【據新華社北京三十日電】據塔斯社紐約二十九日訊：美國南部各州的種族主義者正在企圖利用小石城事件發動一次新的歧視和迫害黑人的運動。

儘管美國報紙一再粉飾說，由於阿肯色州的種族主義者阻止黑人學生進入小石城中央中學引起的騷亂已經平息，但是散布在這個學校周圍的種族主義者暴徒們還在揚言，只要派來的軍隊一離開，他們就要收拾那些黑人。

種族主義者還在策劃廢除市立學校制度，以便相應地修改法律以阻止黑人的上學機會。

阿肯色州州長福巴斯在這次反黑人運動中仍然指揮着全局。他曾對記者們說，他可能要召開州議會特別會議來討論關閉小石城學校的問題。他說，這將是一個「很好的」發展。

【路透社華盛頓一日電】華盛頓的白種人公民協會會員一日在白宮外面示威遊行，反對政府對小石城黑白人同校糾紛使用聯邦部隊時，警察將白宮保護起來。

【法新社北卡羅林納州格林斯波羅二日電】一日晚，有人投擲一管炸藥到一個黑人的家裏，這家人有兩個孩子上月已正式進入全白人的基列斯派公園學校。炸藥爆炸了，幸未傷人。

腦瘤可治
使用輻射探測器一次 至少四月內不再發展

【合衆社印地安那州拉法夷特一日電】普渡大學一日宣佈，物理系畢業生詹姆斯·梅葉發明了一個小「針尖形」的治腦瘤原子輻射探測器。據說這個儀器小得可以放進皮下眞皮的孔穴內。據科學家們解釋應用輻射探測器的方法是：醫生將含有硼元素的溶液注射到病人的血液裏去。然後將病人的頭部暴露於核子反應器前面受射線照射。這時在腦瘤組織裏的硼元素就以甲種粒子的形式激發出來殺死和擊敗腦瘤細胞。輻射探測器能在甲種粒子開始放射時就測出甲種粒子的來龍去脈。醫生可以清楚地明白腦瘤的位置及變化。可以同時應用幾個輻射探測器，就能立刻全面地了解甲種粒子在腦瘤組織各部位的動態。輻射探測器的中心是一小粒鍺的結晶體，他的形狀如一片黑紙那樣。

普渡大學引述布如克哈文兩位醫生的話說：「這種治療法，每治一次，可阻止腦瘤至少在四個月內不再發展。將來可能發展到把腦瘤完全治好。」

尼赫魯訪日
將與岸信介談遠東局勢裁軍及亞洲貿易等問題

【路透社新德里二日電】印度總理尼赫魯將於三日啓程飛往東京，在日本進行九天訪問。這是尼赫魯第一次到日本訪問，也是印度總理的第一次到日本訪問。

尼赫魯和日本首相岸信介的會談將包括下列三要點：（一）國際局勢，特別是遠東局勢；（二）裁軍和禁止核子和熱核子試驗爆炸的可能性；（三）亞洲的貿易和經濟發展。

「原子鐘」最準確
一世紀不差一秒

【合衆社倫敦一日電】莫斯科電台一日廣播：蘇聯科學家已經完成一種「原子鐘」。這種鐘「在一個世紀內不會慢過或快過一秒鐘以上」。

據此間收聽的廣播說：這種鐘是莫斯科蘇聯科學院科學研究所創造的。廣播說：這種鐘「已經有助於證實地球自轉的不一致性，而且可能估計出這種不一致性。」

英儲備金又減
九月份少了近三億美元

【路透社倫敦二日電】英國國庫二日宣佈，英鎊區的黃金和美元儲備金，九月份跌了二億九千二百萬美元。儲備金總額現在已到了十八億五千萬美元的數目。財政專家們原已預料到九月份將會是一個惡劣的月份，但是這次儲備金大跌還要比專家們所預料的更大。

影星露胸登台
星洲警方禁止

【路透社新加坡一日電】新加坡警察一日拒絕一位露胸的電影明星隨片登台。她在影片中是以從腰部以上裸體出現的。

這位電影明星就是盧莉小姐，她今年十七歲，風姿美好，生長於英屬婆羅洲的叢林。她在「晃屋」一片中演女主角，不顧種族法例和白人戀愛。

警方發言人說：「讓這樣裸體登台，是違背政策的。」

預定在該片首場放映時以片中姿態登台的盧莉小姐，一日在這裏上街買東西，並已第一次試穿上乳罩。

盧莉小姐隨父親（右）從古晉飛抵新加坡，與到機場歡迎的巫[illegible]（左一）和哈絲瑪（右二）女士合影。

各界人民熱烈慶祝國慶
穗十三萬人大遊行
工人抬着超額完成五年計劃的畫幅
文藝大隊用巨型彩車在遊行中演出

【本報廣州一日專訊】廣州市今日披上了節日的盛裝，沸騰着歡樂的聲音。今天，全市有十三萬多人在集會遊行，慶祝中華人民共和國成立八周年。

上午九時正，十二響禮花，躍從中心會場——越秀山發出，越秀山被歡呼和鼓聲震盪着，「廣州市人民慶祝中華人民共和國成立八周年大會」開始了。

在嘹亮國歌的樂聲中，從禮花彈裏射出來的彩色氣球，攜帶着國旗、串串紅旗、標語，再在會場上空飛翔。

朱光市長在開會詞中，向全市宣佈：「廣州市在執行第一個五年計劃中，工業總產值預計可以完成五年計劃指標的百分之一〇一點七，基本建設投資預計可以完成百分之一二八點四，交通運輸、城市建設、文化教育、衛生等各項事業的計劃預計都能完成和超額完成。」一片勝利的歡呼聲打斷了他的講話。

他還說：「這就更有力地鼓舞我們永遠跟着共產黨走，這就使我們更加堅定不移地沿着社會主義道路前進，這就使我們更加信心百倍地迎接第二個五年計劃，並為它的實現而奮鬥。」

他的講話一再被海潮般的掌聲和歡呼聲打斷。人們歡呼着，揚起高舉的手臂和旗幟，表達出難以言語形容的喜悅。成千的鴿子和彩色氣球從人羣中飛出來，像人們快樂的心在會場上空翻翔，盤旋。

遊行開始了。雄糾糾的人民戰士擎着國旗、國徽作前導，跟着是軍樂隊，後面是戴着紅領巾、花環的少先隊員們揮舞着氣球、花環歡躍前進；跟着，海、陸、空軍的軍官和戰士們威武地踏着操步走過主席台，後面是機關幹部、工人、農民、兄弟民族和各界人民的隊伍。

工人們抬着顯示着他們超額完成了第一個五年計劃的畫幅和新產品模型，郊區農民帶着他們的果菜、蠶絲的成績，文教界們擡起他們的文藝創作和科學研究成績，走過主席台，接受檢閱，接受讚美和雷鳴似的熱烈的歡迎。

最吸引人的是文藝大隊。大隊裏的音樂隊敲着大十番，吹奏着笛子，嗩吶和弦琴，奏着古典和民間音樂前進；緊跟着舞蹈隊跳着「三月三舞」、「蒙古舞」；大頭隊表演着「紅旗翻滾」、「百花齊放」、「人約黃昏」；十一部巨型的彩車上，演出着十一齣精彩的戲——受到廣州人民熱烈歡迎的粵劇「孟姜女」、「梁天來」、「三帥困崤山」、「牡丹亭」、話劇「夜盜九龍杯」、「灰姑娘」、木偶劇「芙蓉仙子」和轟動全國的浙江昆蘇劇團演出的名劇「長生殿」等，都在遊行時作精彩的表演。

在遊行隊伍最後的是體育大隊。體育大隊今年更壯大了。球員、射擊手、航海俱樂部運動員、飛機模型俱樂部運動員、自行車隊、大刀隊、紅纓槍隊，都挺着胸膛，有節奏的高呼着「鍛鍊身體，建設祖國」；「鍛鍊身體，保衛祖國」的口號，受到三萬觀禮者的熱烈鼓掌。

今天，在中心會場集會的約六萬人。市內東、南、西、北、中及珠江區人民也各在各區會場同時集會遊行慶祝。直到中午市內還響遍了遊行隊伍的鑼鼓、鞭炮、樂隊和歡呼。遊行隊伍經過的地方，人山人海夾道觀看。

廣州人民慶祝中華人民共和國成立八周年大會會場盛況

廣州國慶節大遊行隊伍中文藝界的彩車沿途演出助興

粵省僑委會設盛筵
歡迎華僑港澳同胞
宴會後再到越秀山欣賞烟花

【本報廣州一日專訊】今夜，華僑大廈餐廳燈火輝煌，廣東省華僑事務委員會在這裏設宴，慶祝國慶節暨歡迎回國觀光的華僑。

宴會在六時開始，擺開二十桌，賓主一百八十餘人，有新從世界五大洲等地歸國的華僑，有來自廣東各僑鄉的歸僑僑眷，港澳兩地同胞，香港電影明星劉戀等也應邀出席。

廣東省華僑事務委員會主任羅理實致開前致詞，歡迎各地僑胞來過國慶。副主任蟻美厚、吳鳳、王源興，廣州市華僑事務局副局長方君壯，廣東省華僑投資公司副董事長劉宜應、劉家琪，總經理徐綸周、副總經理陳君冷、李祝朝，廣東省歸國華僑聯合會籌備委員會副主任何友逖，廣州市歸國華僑聯合會副主任曹集等均出席宴會作陪。羅理實等並親到各席敬酒。賓主互相為祖國偉大的建設成就乾杯！

宴會後，賓主興仍未盡，分乘專車到越秀山欣賞放烟花，到文化公園參加慶祝國慶活動。

從海外帶回珍貴的樹種
榴槤種籽已培育生長
周朝有熱愛家鄉

【本報瓊州一日專訊】樂會消息：久居海外的周朝有先生今年六月間送給瓊光農業社的八百五十粒榴槤種子，已經培育生長。中央有關部門在八月下旬派了一名技術人員前來研究，認為有很高的經濟價值。

周朝有雖久居海外，然而和故鄉永遠跟他的感情連在一起，當六月返回故鄉時，便帶回這批榴槤種子，作為故鄉的獻禮。榴槤是一種珍貴的食料油脂作物，其經濟價值高於油棕。

湛江區沿海
造海底森林

【本報湛江專訊】湛江專區從沿海到高山，目前正展開大規模的秋季造林運動。從八月中旬至現在，全區造林已達十萬四千多畝，這是該專區歷年以來秋季造林最多的一年。

湛江專區今秋植樹包括桉、樟、松、木麻黃、相思、油茶等多種林木，而且首次在全區沿海大量種植海底森林——紅樹林。從八月底起，各縣農民、工人、機關幹部都展開了造林活動。茂名縣小良鄉曾經在兩天內出動一萬多人，種樹六千多畝。現在該鄉秋季植樹共達一萬二千多畝，成為全區植樹最多的一個鄉。沿海植紅樹林的活動更是繁忙，東至陽江、電白縣，西至雷州半島的海康、徐聞縣，農民常常成羣結隊撐着小艇採集紅樹林種子和趁海潮下退的時候插植紅樹林。現在，全區秋植紅樹林六萬五千多畝的任務已經超額完成，但是沿海羣衆仍繼續大量插植。

南海棉布
擴大出口

【中國新聞社南海通訊】南海棉織廠在今年第三季度除完成本廠計劃任務以外，並增產棉布一千疋出口銷售。他們的主要產品有二尺四規格的紡格子布等。第四季度將生產二千疋，供應國外市場的需要。

著名的裏水毛巾，今年第三季的產量比去年同期增長百分之五十六，有二萬七千打毛巾出口，第四季將再增產三萬打毛巾出口。

南安僑鄉桃源
即開工建水庫
受益田地將逾二萬畝

【本報南安專訊】南安縣將於十月上旬，在桃源地方動工興建一個能灌溉南安縣豐州、西豐和泉州市南台、東宇等四個僑鄉二萬多畝田地的水庫。目前正在積極準備建築上需用的器材和石料。

這個水庫，將擁有二十三公尺高和十二公尺高的大壩兩座，溢洪道和導水閘各一座；幹渠支渠共五條，長達二十七公里半；斗毛渠計一百零五條，長達五十二公里。這許多渠道將伸向南安、泉州四個僑鄉的各個灌溉區。幹、支渠上的大小建築物將達二百三十座。全部工程需要石料二十七萬五千公方，工程費共需七十五萬元。這筆龐大經費除由僑鄉羣衆自籌二十萬元外，國家將給予補助五十五萬元。

全部工程估計六個月內可以完工，出動民工將達四千人左右。完工後可蓄水四百一十萬公方，能使上述僑鄉二萬餘畝田地和旱地不致受旱，還能修建一個二百匹馬力發電站，供給泉州糖廠及附近加工作坊的動力用電和學校、機關、居民等照明用電。此外，還可供泉州市郊泉安，設自來水之用。

南海興建華僑紙廠
預計今年底可建成

【中國新聞社南海通訊】一間華僑造紙廠，最近在南海縣的九江動工興建。這間廠建在九江沙口的西江河岸上，廠房面積七百多平方公尺，是一間半機械生產的紙廠，主要機械設備有動力設備、打漿機、磨漿機、切料機、蒸煮器等。預計在今年十二月底建成投入生產。該廠的生產能力每月可產土紙五萬二千斤，主要產品有長江紙、會紙方金紙、包裝紙等。廠內的職工人數中將有百分之五十是歸僑和華僑眷屬。

湖州部分商品
再度降低價格

【中國新聞社湖州通訊】湖州市於九月十日第二次降低部分商品價格，計地方工業、手工業品共九十七種，降低幅度是百分之零點二至百分之四十九點五。第一次地方工業品降價時間是今年七月，共降低七十八種。降低幅度是百分之零點九至百分之二十四點九。兩次地方工業、手工業品降價原因是由於各工廠和手工業生產合作社生產有了發展，並改善經營管理，從而降低了成本。

與此同時，該市各業國營公司也調整外地工業品價格，計有棉布類二十五種和百貨十類商品共二百二十二種降低價格。農副產品降低售價的有十種。

熱烈慶祝國慶節
上海三十萬人遊行
各地遊行歡慶生產及建設成就
南京將產載重汽車・天津鋼產八年增五十一倍

【中國新聞社北京二日電】從南到北，從東到西，全國各地人民昨天都集會遊行，熱烈慶祝建國八周年和勝利完成第一個五年計劃。

上海　上海市卅萬人參加了遊行。十六萬工人在遊行隊伍中高舉着各種顯示生產成就的圖表和模型。上海工業總產值在第一個五年計劃中增長了將近一倍，並試製成功了大批新產品，其中有一萬五千瓩汽輪機和許多最新式的精密磨床。遊行隊伍中無數說明上海人民生活水平提高的圖表和數字，受到夾道人羣的鼓掌歡迎。五年來，上海居民工資收入增長了百分之卅二點四。

南京　參加南京市遊行的市民有廿萬人。提前兩年完成第一個五年計劃的南京汽車製配廠的工人們，在遊行中用圖表和模型，告訴南京市人民，這個廠已經從生產汽車配件發展到現在能生產機器腳踏車、工程車、發電機等三百多種新產品，這個廠不久還要生產我國第一次自行設計的載重汽車。

西安　西安市廿四萬人昨天舉行慶祝大會，會後進行了盛大的遊行，在遊行隊伍中的紡織工人們舉着圖表，說明中國西部的這個重要產棉地的各紡織工廠提前一年零兩個月完成五年計劃。剛從野外歸來的地質勘探人員抬着各種井架、鑽機參加了遊行，石油地質人員也在各地爲祖國鑽探了四千二百多個可能儲油構造點，煤田地質人員在陝北高原探明了幾億噸的煤炭儲量。

重慶　重慶市十六萬多人冒雨參加遊行和集會。在遊行隊伍中出現了一批往年沒有的新職工，其中有新建重慶港的工人；從岷江大橋、武漢長江大橋的首批職工；以及承包擴建重慶鋼鐵公司的一個冶金化學建築總公司的職工和建設煤礦、電廠的職工。農民隊伍中也增加了許多年輕的新農民，他們是才參加農業生產的中小學畢業生。這些年輕人，抬着「作一個有文化的農民」的標語，決心為社會主義農業服務。

瀋陽　在瀋陽的遊行隊伍中，人們高舉着各種圖表，說明在第一個五年計劃中獲得偉大成就。在瀋陽郊區農民的隊伍中，三名女拖拉機手和一名小伙子，駕駛着四台拖拉機牽引着巨大的白菜、奶牛、肥豬和糧食的模型，農民手中高舉着豐碩的各種農產品，表達了他們在農業生產戰線上的勝利。

天津　天津的遊行隊伍中，天津鋼鐵廠工人高舉着的圖表，說明一九五七年他們廠的鋼產量比一九四八年提高了五十一倍。

武漢　在武漢市的遊行隊伍中，八萬工人用圖表向武漢人民報告：五年來，全市工業總產值增加了一倍多；提前一年多完成了第一個五年計劃，長江大橋也已提前近兩年完成。

拉薩　在康藏高原上的拉薩、日喀則、昌都三個城市的僧俗人民，昨天都集會慶祝偉大的節日。在一萬多人參加的拉薩市慶祝大會上，西藏自治區籌備委員會秘書長阿沛·阿旺晉美祝賀祖國偉大建設的成就和西藏和平解放後各項建設的成績。

日喀則　日喀則市昨天洋溢着一片歡騰景象。五星國旗在上空飄揚，市內到處張燈結綵。五千多名僧俗人民盛裝艷服，興高采烈的舉行了慶祝大會。

昌都　昌都市昨天也舉行了有二千多人參加的慶祝大會。

其他　烏魯木齊、呼和浩特、蘭州和西寧等地的各族人民，昨天也歡度節日。

祝賀我第八屆國慶
各國首長紛紛來電

【中國新聞社北京二日電】截至今晚為止，各國國家領導人致電祝賀我國國慶八周年的，有：

蘇聯：最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫，蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯曉夫，蘇聯部長會議主席尼·布爾加寧，（電文已載一日的本報）；蘇聯外交部長安·葛羅米柯。

匈牙利人民共和國：主席團主席道比·伊斯特萬，工農革命政府總理、匈牙利社會主義工人黨第一書記卡達爾·亞諾什，外交部長霍瓦特·伊姆雷。

蒙古人民共和國：大人民呼拉爾主席團主席扎·桑布，部長會議主席尤·澤登巴爾，外交部長斯·阿維爾齊德。

羅馬尼亞人民共和國：國民議會主席團主席彼·格羅查博士，部長會議主席基·斯托伊卡，外交部長揚·格·毛雷爾。

朝鮮民主主義人民共和國：最高人民會議常任委員會委員長崔庸健，內閣首相金日成、副首相兼外務相南日。

南斯拉夫：總統鐵托。

印度：總統普拉沙德，總理尼赫魯（消息已載一日的本報）。

緬甸：總統吳溫貌，總理吳努（消息已載一日的本報）。

印度尼西亞：總理朱安達，（消息已載一日的本報），制憲議會議長韋洛坡。

錫蘭：總理班達拉奈克。

阿富汗：國王查希爾·沙哈（消息已載一日的本報）。

尼泊爾王國：國王馬宏德拉。

柬埔寨王國：國王諾羅敦·蘇拉馬里特，首相沈法。

挪威：國王奧拉夫。

德意志民主共和國：總統威廉·皮克，部長會議主席奧托·格羅提渥，德國統一社會黨中央委員會第一書記瓦爾特·烏布利希，外交部長洛塔爾·博爾茨。

阿爾巴尼亞人民共和國：人民議會主席團主席哈奇·列希，部長會議主席穆罕默德·謝胡，勞動黨中央委員會第一書記恩維爾·霍查。

越南民主共和國：主席胡志明，國民大會常務委員會委員長孫德勝，總理兼外交部長范文同。

波蘭人民共和國：國務委員會主席亞力山大·薩瓦茨基，部長會議主席約瑟夫·西倫凱維茲，外交部長亞當·拉帕茨基。

捷克斯洛伐克共和國：總統薩波托斯基，總理西羅基。

巴基斯坦：總統伊斯坎德爾·米爾扎，總理侯賽因·沙希德·蘇拉瓦底。

瑞士聯邦：主席漢斯·斯特羅伊利。

以色列：主席兼代理外交部長戴維·本—古里安。

首都舉行閱兵禮

（上接第一版）東郊區星火農業生產合作社的社員、六十三歲的貧農楊清山，舉起一顆五斤重的大白薯，歡呼「毛主席萬歲！」他的話音剛落，六十七歲的李海福舉起一尺長的玉米，領着隊伍高呼「中國共產黨萬歲！」

農民隊伍裏有一批引人注目的「小農民」，他們是今年暑假裏開始參加農業生產的初中畢業生，他們立志要做新中國第一代有文化的農民。

中央和北京市的機關幹部的隊伍，抬着我國完成第一個五年計劃的各項指標的圖表和模型，好像是一個我國偉大建設成就的活動展覽會。他們當中有許多人是反右派鬥爭中的積極分子。

科學工作者們高舉着「科學為社會主義服務」的大字標語。著名科學家錢三強走在隊伍的最前面。他不住地向天安門揮舞着手中的花束，並且興奮地說，一九五〇年國慶節，他從觀禮台上看科學院隊伍只有幾行人，一九五二年國慶節，他觀察的科學院隊伍也只有五百人，今年科學院的隊伍是一千五百人。

青年學生的隊伍歡呼、跳躍地前進。他們用花朶紮的字標、氫氣球掛着的字標，都用同樣一句：「永遠跟着共產黨走！」

毛主席揮着帽子向遊行的人們頻頻招手。遊行的人不斷向毛主席和觀禮台上的國際友人招手，向從埃及、敘利亞來的友人們歡呼。

敘利亞學生代表團團長哈利勒·哈爾德·阿卜杜勒·努爾興奮地用中國話呼喊：「中敘人民友好萬歲！」接着，埃及青年代表團的團員加[illegible]動。易卜拉欣·薩拉馬立即拿起錄音機的話筒，大聲地用中國話說：「中國愛埃及！埃及愛中國！」

許多外賓們還忙着用各種方法把自己所看到的情景摘記下來。絕大多數的人都在忙着攝影。羅馬尼亞曾經榮獲國家獎金的木刻家圖茨·貝拉，迅速地揮動着畫筆，把天安門廣場上的高潮場面縮成了一幅速寫。

學生遊行隊伍剛走過，瀰瀰傳來文藝大隊的民族樂器大合奏的樂曲「萬衆歡騰」。

在各民族的舞蹈隊後面，美術家們抬着他們的作品。一隻三丈多高的大象模型上，背着六尺高的青色花瓶，插滿各色花朶，這是象徵着祖國的「萬象更新」；一幅三丈多寬的大手卷「錦繡河山」展現在天安門前，巨幅的四扇屏分別在手卷兩旁，畫出了祖國四季百花盛開的情景。戲劇、舞蹈、雜技演員玩起獅子舞、傘扇舞和車技。從郊區趕來的「民間藝術家」——老農民吳當熟練地耍着飛鈸。十八座活動的「舞台」徐徐前進，演員們在上面表演出新上演的京劇、話劇、歌劇和影片上最精彩的場面。

在優美的民間音樂聲中，一隻巨大的孔雀倏然展屏而過，十幾個孔雀姑娘在孔雀身上表演孔雀舞。一會兒，廣場又好像變了水族世界，蚌殼扇動兩片綠殼，在陽光下呼吸；魚兒擺動着尾巴，在綠波中穿來穿去；接着而來的是九條花龍宛如在海洋裏縱騰翻滾，忽左忽右地嬉戲追逐，把全場人們歡樂的情緒引到了頂峯。

今天參加遊行的，還有手工業生產合作社社員、工商業者、市民和宗教界的隊伍。

一萬名運動員組成的體育大隊，熟練地做着各種優美的體操動作和投籃、舉重等姿勢。

體育大隊經過後，結束了歷時二時二十五分的羣衆遊行。這時，人們像潮水一般湧向金水橋前。廣場上升起無數氣球和禮花。人們揮舞着花束和彩旗向毛主席等黨和國家的領導人歡呼。天安門兩端的東西長安街人行道上，高層建築物上，觀看國慶盛典和遊行的市民們鼓掌歡呼，全城市民在歡騰。

毛主席及黨和國家領導人走向天安門城樓東西兩側，向歡呼的人們招手致意，向觀禮台上的國際友人表示謝意。

越秀山麓歡騰的行列
—記一九五七年國慶節大遊行

本報記者　湛　靜

歡呼提前完成五年計劃

廣州人民對美好生活的嚮往，對建設未來的信念，今天集中反映到這個焦點——越秀山上來了。

越秀山，今天迴盪着多麼巨大的歡騰的聲浪啊！儘管清早曾經秋雨滂沱，可是減弱不了人們興奮的心情。人們在這裏盡情的歡呼、跳躍。紅旗構成了洶湧的紅海，昂動着的高舉的臂膀像茂密的森林。彩色繽紛的氣球舉在會場上空翱翔，象徵着和平的鴿羣在迴翔。

人們歡呼從勝利走向勝利，歡呼提前和超額完成第一個五年計劃，又迎接新的第二個五年計劃。在這裏，人們彷彿可以聽見祖國在奔騰飛躍前進的腳步聲。

海陸空戰士威風凜凜

隨着前導的國旗、儀仗隊，人們首先聽見了人類未來的春天的腳步；那些在歡笑着奔躍前進的，是頸子繫上紅領巾，頭帶花環的少先隊員們。他們揮舞着花束、汽球，大聲喧嚷着，歡呼着，為着祖國的溫暖，為着他們的幸福的童年。

隨着雄壯的軍樂節拍，踏着整齊的步伐的人民解放軍走過來了。他們來自海島，來自邊疆，來自保衛祖國的最前線。南海艦隊的官兵走在最前面，緊領章上嵌着銀鷹的空軍和威武的陸軍軍官的後面，是威風凜凜的帶槍人，他們是入伍服役的義務兵，他們中間，許多是來自田野，現在卻已成為堅強的保衛人民幸福的戰士。

自豪的工人隊伍

工人的隊伍來了。懷着勝利的喜悅——廣州工業已提前十一個月完成第一個五年計劃，鼓聲像天雷般轟鳴；紅旗、彩旗、花束和姑娘們的花衣裳聯成一道奪目的彩虹，標誌着他們的勞動成績的模型和畫幅，在彩虹中，在人流中浮游着。

建築工人抬着華僑大廈、體育館、科學館的模型，驕傲自豪地走過來了；廣東苧麻紡織廠的女工簇擁着她們今年的新產品——彩色絲光苧麻布在前進；這裏是通用機械廠的「五年計劃、四年完成」的畫幅，那裏是華南縫紉機廠給國慶節的獻禮——一五一三三七型縫紉機試製成。

郊區的農民遠道趕來了。領在前面是雙手抱着肥豬的農婦和抱着嘉禾的農夫的巨像。這些開始走向富裕的合作社農民，都穿上了新的黑衣服，穿上鞋子，姑娘們穿了花衫，有些小伙子還穿上西裝和恤衫。他們走到那裏，那裏便向他們鼓掌歡呼。城市的人們忘不了他們增產大量的水菓、蔬菜、家禽和肥豬的功勞。聽到了來自四面八方的掌聲，農民們忍不住心內的狂喜，他們齊聲的呼喊着回答：「中國共產黨萬歲！」「中華人民共和國萬歲！」

歸國華僑、戴着白帽的回族兄弟、拿着花、足納芒鞋的僧人和道士歡呼着走過來；現在已經是半公家人的工商業者，高舉着「工商業者參加社會主義競賽」的標語，和他們的濃裝艷抹的太太們，也在隊伍中歡呼着大步前進。

紅旗蔽天獅鼓震耳

數不清的紅旗遮沒住跑道；數不清的雄獅在歡躍舞蹈，獅鼓震動人心；數不清的舞蹈隊宛如齊開的百花，迷住了觀禮人羣的視線。

觀禮台上，蘇聯、波蘭、德國、越南等國友人，剛到達廣州的印度婦女代表團和巴基斯坦婦女代表團的姊妹們，省、市首長們，胸前綴滿勳章的將軍們、白髮蕭蕭的辛亥革命老人、高材的學者、勞動模範、藝術家、名演員，恰巧出席全省民族工作積極分子代表會議的黎、苗、瑤、越南、回、滿、侗、僮、滇族代表，還有華僑和港澳同胞，都禁不住歡呼，雀躍。

粵劇藝人大顯身手

人們踮起足尖，引頸望向後面，盼着那由成千藝人組成的文藝大隊。細樂鼓吹的聲音把文藝大隊迎過了。八個宮女牽着彩綢曳着大隊的百花牌前行，跟着是一片旗海。二十個穿着武士裝束的藝人組成了廣東大十番飛鈸隊。他們揮舞着飛鈸，隨着號角號聲，踏着威武的舞步前進，音樂手們吹奏着笛子、嗩吶，彈奏着琵琶、秦琴……在緩步前進着。

由七十多位演員組成的大龍隊，一下子，在喧天動地的鑼鼓聲中，在翻捲的紅旗影裏，大演其翻、騰、撲、跳的工夫；忽然間，他們口含着花束，人叠着人，堆叠成一朵盛放的花兒；又忽然間，他們倏地變成一條彩龍，隨着火紅的龍珠，矯捷地盤繞着隨人流前進。

舞蹈演員沿途表演着「三月三」舞，歌頌着黎族青年的自由的愛情；化裝的漂亮的維吾爾族少女在英俊的小伙子追逐下，翩掀着翩翩舞袖。

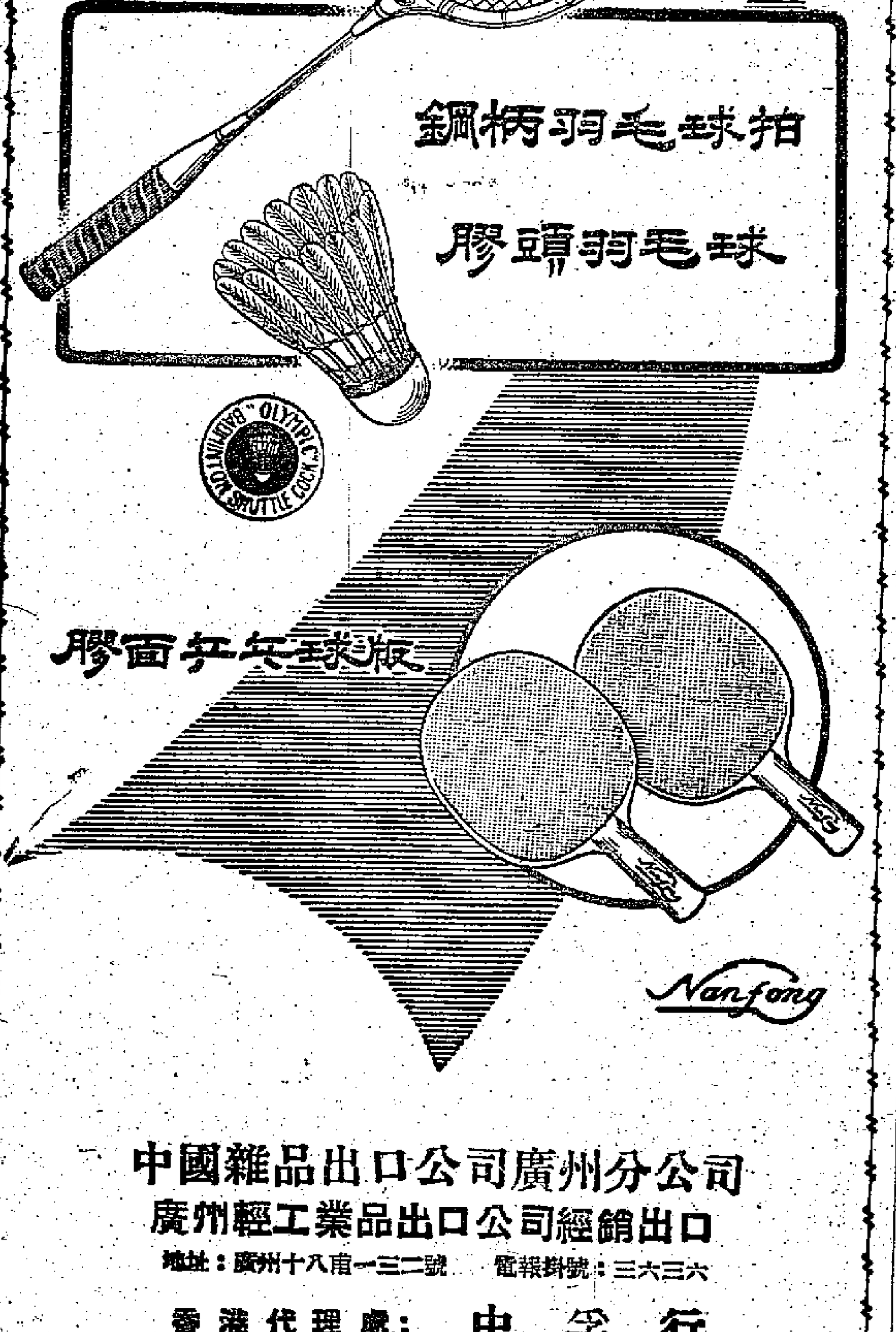
在十一部巨型彩車上演戲

十一部巨型彩車載着十一齣名劇。彩車上，「灰姑娘」中的英俊的王子伴着他心愛的灰姑娘，不斷向歡呼的人們揮帽答禮；「牡丹亭」中的柳夢梅和杜麗娘在細訴衷曲；搏得了廣大孩子和成人歡心的木偶「芙蓉仙子」，也在彩車上翩翩起舞。

學生的隊伍來了。這是我們取之不盡的後備力量的泉源。他們活潑輕快地高舉着手鼓掌歡呼着：「萬歲！毛主席！萬歲！毛主席！」直奔着前方挺進着。

滑翔機模型在廣場上空作着特技的、戰鬥式的、自由式的表演，殿後的體育大隊雄赳赳地通過了主席台。他們的自豪的口號「鍛鍊身體，建設祖國；鍛鍊身體，保衛祖國」，此起彼伏地互相呼應着。

在歷時兩個鐘頭的遊行檢閱時間，觀禮的人羣陣陣迸發出像春雷般的掌聲和歡呼，這些歡呼飽含着對勝利的今天的歌頌，也包含着對勝利的明天的追求。



中國雜品出口公司廣州分公司
廣州輕工業品出口公司經銷出口
地址：廣州十八甫一三二號　電報掛號：三六三六
香港代理處：中孚行
地址：香港文咸西街三三號　電報掛號：五九一四
各大書店及文具行均有代售

為祖國偉大成就光輝前途歡呼

快樂歌聲響　會場乾杯多
萬衆歡騰度國慶
國旗飄揚港澳到處紅星燈飾放光芒
為祖國向第二個五年計劃進軍歡呼

【本報訊】在國慶節日，港澳兩地萬衆歡騰，到處張燈結彩，國旗飄揚，到處有慶祝歷會，響着快樂的歌聲；到處是燦爛輝煌的紅星和數以萬計的燈飾，大放光明。

國慶節的早晨，是一個不平凡的早晨。在微寒之中，大紅燈籠吐出柔和的紅光，喜氣洋洋。[illegible]的國旗在各處飄揚，既出現在橫街小巷，也出現在十多層高的大廈上。一些貨船也遍插彩旗，在平靜的海面上航行。

在這一個早晨，父母為孩子打扮得漂漂亮亮，姊姊替弟弟把紙印小國旗貼在竹枝上。老老少少，都為這一天而歡欣！

中午時分，人們從四面八方湧向金陵酒家，五千多人參加在那裏舉行的港九各界慶祝一九五七年第八屆國慶節大會，踴躍雷動，他們眞摯地致電向敬愛的毛主席致敬。

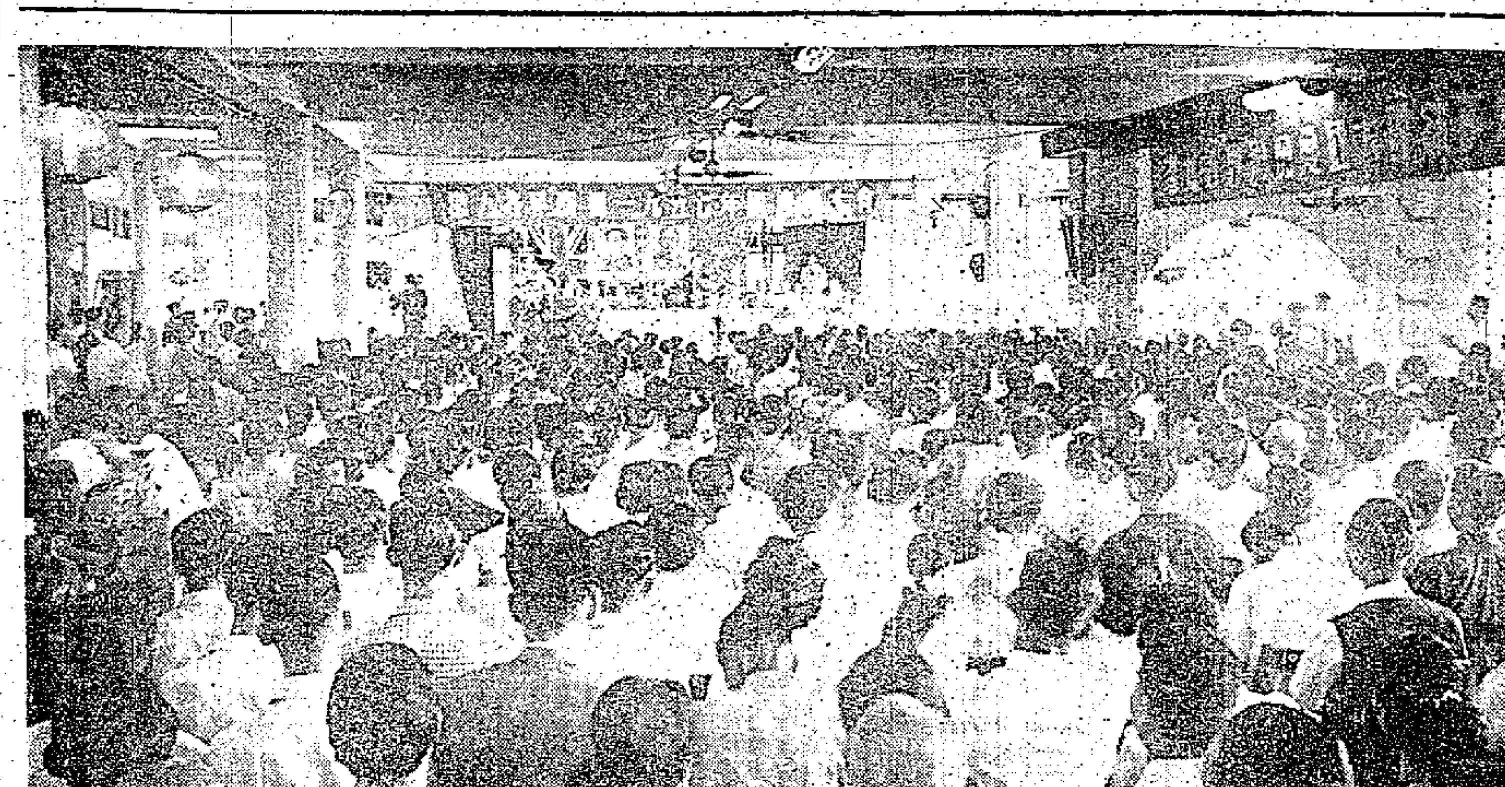
在電炬通明的國慶節的夜晚，工商界、電影界、新聞界、出版界、銀行界、工聯會、潮汕堂、南北行、果菜行商會、九龍鷄鴨欄商會、種植總公會及其他工會單位，都分別舉行了盛大的慶祝會或鷄尾酒會，他們自豪地述着祖國八年來偉大的建設成就，他們演出了豐富多采的游藝節目；他們忍不住心頭的喜悅而歡呼，頌為我國第二個五年計劃進軍而乾杯，頌為偉大的中華人民共和國而不斷的乾杯！

各界同胞五千集會
歡呼鼓掌震撼金陵
全場高呼祖國萬歲毛主席萬歲

【本報訊】國慶節日，港九各界人士五千餘衆在金陵酒家舉行了盛大的集會，熱烈地進行慶祝。會場共佔四層樓，從上午十一時開始到下午四時結束，會場情緒在不斷地高漲，「社會主義祖國萬歲！」、「毛主席萬歲！」的歡呼聲和雷似的鼓掌聲動人心弦。

大會在莊嚴的奏國歌聲中開始，首由主席團主席、香港中華總商會會長高卓雄致詞。他在講話中概括而全面地敍述了祖國在已經超額完成了的第一個五年計劃中所取得的成就。他舉例說，在過去的五年中，每隔四天便有一個限額以上的大廠礦建成。五年來我國基本建設投資總額，折合港幣一千億元以上。而每年工業生產增長的速度，則遠遠超過了歐美各國。

高卓雄說：「港九各界同胞在祖國的成就和光輝遠景的鼓舞之下，一定要團結一切可能團結的力量，努力向祖國同胞看齊，學習他們勤儉建國、辛勤勞動的精神，為祖國偉大的社會主義建設貢獻出各人最大的力量。」高卓雄的講話一再被熱烈的掌聲打斷。



港九各界慶祝國慶節大會會場之一——金陵五樓（本報攝）

在大會上講話的還有鄭鐵如、陳耀材、費彝民、陳丕士、陳君葆、譚秋霞、陳汝銳和梁紫輝等。他們分別談到祖國在政治、經濟、文化各方面的具體成就，並指出取得這些成就的決定性力量，這就是中國共產黨和毛主席的英明正確的領導，就是全國人民在這種正確領導之下緊密團結、辛勤勞動所產生的巨大力量。鄭鐵如在會上說：「現在可以這樣說，我們的祖國大約只需要八個至十個五年計劃，就可以趕上或者超過最先進的資本主義國家！」他們的話，都贏得了一次又一次的掌聲。老教育家陳汝銳在擴音器前激動地說道：「我但願現在有這麼一隻飛機，把我們大家都帶到天安門前，向毛主席三鞠躬致敬！」他隨後率領着全體與會者歡呼：「我們社會主義的祖國萬歲！萬歲！萬萬歲！」暴風雨般的掌聲再一次震撼會場。

大會隨着通過了向祖國國家領導人的致敬電文（全文另發）。

精采的游藝節目開始了，有電影界的大合唱和舞蹈，有工商界婦女的扇舞，還有教育界和其他團體的廣東音樂、舞蹈等。這些節目大都以表現祖國人民生活的美好與幸福，祖國人民對勞動與和平的熱愛為中心內容。節目豐富多彩，受到熱烈的歡迎。

中和東風。晴。氣溫逐漸趨向正常。

高潮　清晨五時十七分　晚上八時卅四分
低潮　下午一時卅三分　翌晨零時四十分

出版界歡宴
大華樓頭千多人祝國慶
書刊發行量年來增十倍

【本報訊】港九出版界慶祝國慶大會主席吳叔同，前晚在一千多人參加的盛會中說，我們每個人都興奮愉快，對祖國光輝的前途充滿着信心。

大會副主席藍眞則敍述了八年來我國出版事業的飛躍進展。他指出一九五六年出版了三萬多種書籍，比最高的一九三六年增加了三倍多；去年發行了書籍十七億八千餘萬冊，等於一九三六年的十倍。

慶祝大會前在大華飯店舉行，整個大堂都擠得無立足之地，在兩小時的游藝節目中，有許多人只能站着看。掌聲一陣緊接一陣，熱鬧的節目也一個跟着一個。

工商界連歡宴兩晚
廣州樓頭　金碧輝煌
筵開兩百餘席高呼為祖國乾杯
放鞭炮卅萬響婦女界表演精采

【本報訊】港九工商界人士，於前、昨兩日假座廣州大酒家舉行盛大的盛會，歡祝祖國第八屆國慶節。參加盛會者兩晚共三千餘人，筵開二百餘席，情況極其熱烈。宴會上並燃放鞭炮卅萬響。

宴會會場包括廣州大酒家全座，場內佈置華麗堂皇，到處沐浴在紅色與金黃色的燦爛光芒中，喜氣洋洋。「中國人民大團結萬歲！」與「港九工商界大團結萬歲！」的巨幅標語特別引人注意。參加盛宴的人們，臉上都洋溢着歡樂的笑容。在宴會進行中，人們頻頻高呼：「為毛主席和政府首長們的健康乾杯！」「為社會主義祖國的光輝前途乾杯！」

宴會上，婦女界演出了精采的游藝節目「扇舞」等等，博得了熱烈的鼓掌。

英貿易部次長抵港
將赴北京商談貿易
他說中國貿易潛力甚大
並研究港在貿易中的服務條件

【本報訊】「英國幾乎每一種行業——由汽車製造商、農業機械製造廠和化學品廠商以至有一種印刷專用的粉彩廠商，都對與華貿易感興趣，相信中國是一個有長期潛力的市場。」這是英國出席議會貿易部次長法德烈·艾羅爾昨日由曼谷抵港時在機場發表談話的一部分。

艾羅爾這位第一個訪問我國的英國部長級官員，將在港逗留三天，作港督葛量洪的貴賓。星期六起程取道廣州前往北京，預料在我國逗留四週，將與我國有關機構商談中英貿易問題。

艾羅爾說他相信中國有可觀的英鎊存量。

在答覆一個記者所提的問題時，艾羅爾說他在本港逗留期間，主要工作是研究「且中英貿易增加之後，香港能提供怎樣的服務條件」。

艾羅爾說他並不認為英國在對華貿易的競爭中已經失敗。他說英國在這個時候派他到中國去，正是適當的時候。

彩片搜書院
廿院全滿座
一天內觀衆逾八萬　為免向隅及早訂座

【本報訊】搜書院昨日在國泰等二十間戲院聯合首映，除早場外，二十間戲院全日均告滿座，估計一天之內觀衆逾八萬人。

又：今天和明天的票子，已售出很多，欲看者需及早訂座，以免向隅。

飲水思源感謝祖國關懷同胞
港澳各界紛電毛主席等致敬

【本報訊】港九各界慶祝一九五七年國慶節大會，在五千人熱烈的掌聲中通過了向毛主席等的致敬電，全文如下：

敬愛的毛主席、朱副主席、劉委員長、周總理：

在今天這個偉大、光榮的節日裏，在充滿着歡欣鼓舞氣氛的港九各界慶祝一九五七年國慶節大會上，我們向祖國人民政府、向您們致最崇高的敬禮！

祖國規模宏偉的第一個五年計劃，即將於本年底順利完成和超額完成；農業、手工業、資本主義工商業的社會主義改造則已基本上完成了；全國人民在物質、文化生活上已有了顯著的改善，在思想認識上也有了很大的進步；祖國這一年來對於世界持久和平作出了不少傑出的貢獻。這些偉大成就何止勝過解放前一百年！在我們手裏，已經把我們前人世世代代的理想逐步變爲現實了！的確，祖國已發生了空前巨大的變化。祖國不但將來迅速強大，而且很快就成功地奠定了社會主義工業化的初步基礎，使六億同胞進入了社會主義社會；這些巨大的變化，在我國固然是一件劃時代的大事，就在整個世界來說，也是一件具有世界歷史意義的大事！這件大事對全體人類貢獻之大，是無法估計的。因此，今天我們感覺到特別興奮，特別光榮！祖國能作出這樣偉大的變動偉績，是人民政府和您們正確地領導全國人民走社會主義道路的結果；是全國同胞在人民政府和您們的英明領導下，加強團結，勤儉建國的結果。這也證明了社會主義制度的無比優越性。讓我們再一次向人民政府和您們致敬！讓我們向祖國同胞致敬！讓我們高呼堅決擁護和熱愛社會主義祖國！

明年，規模更加宏偉的第二個五年計劃又要開始了。我們堅信：全國人民必然具有更大的信心和更高的熱情來執行這個偉大計劃；同時，我們也堅信：在世界和平民主力量日益團結、日益增長，在祖國的和平外交政策對世界持久和平作出更多貢獻的情況下，整個國際形勢對祖國的社會主義建設，對和平解放台灣，都必將愈加有利。這也就是說，第二個五年計劃也一定可以勝利完成和超額完成！祖國的前途眞是光芒萬丈！

祖國的獨立、強大，祖國在建設上的偉大成就，祖國的繁榮康樂，正是我們夢寐以求的，也是我們的最大利益。我們願向您們保證：我們一定要在愛國主義的旗幟下，加緊團結一切可能團結的力量，和祖國同胞一起，爲迎接第二個五年計劃，爲迅速地把祖國建設成爲一個偉大的社會主義國家而努力！

又訊：港九電影界在國慶日拍發向毛主席致敬電，電文如下：

敬愛的毛主席：

港九電影工作者一千三百多人，今天舉行慶祝一九五七年國慶節大會，當着祖國第一個五年計劃超額完成的光輝偉大的日子裏，我們並代表港九所有愛國的電影工作者，以無比的興奮和信心向您——我們敬愛的人民領袖和導師致以誠摯的敬禮！

在您英明的領導之下，祖國六億人民空前地團結一致，以忘我的工作熱情取得了社會主義革命的偉大勝利、社會主義建設的事業方面，也同樣有了偉大的貢獻；人民的生活一天天改善，國際地位一天天提高，一個獨立、繁榮、富強、康樂的社會主義的新中國已經出現在這個世界上，沒有任何力量能阻止它日益強大，祖國人民能夠在短短八年間取得這樣空前偉大的成就，是和您、中國共產黨、中央人民政府的正確領導分不開的。

敬愛的毛主席，人民電影事業出現了一個新的面貌，堅決貫徹工農兵的方向，爲廣大人民服務，八年來無論在產品質量的提高，觀衆人數普遍的增加，以及電影工業的建設，各方面都有了前所未有的偉大的成就，和崇高的國際榮譽。

我們港九電影工作者，也時刻得到祖國人民的愛護、鼓舞和支持，我們就有了更大的信心，我們向您保證：我們將更緊密地團結起來，沿着愛國主義的道路前進，我們要把海外的電影工作做得更好，爲廣大的海外僑胞服務。

敬愛的毛主席，祝您健康！

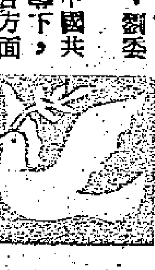
港九電影界慶祝一九五七年國慶節大會

一九五七年十月一日

【本報訊】澳門消息：澳門各界同胞慶祝中華人民共和國第八屆國慶節大會，在國慶日拍電向毛主席等致敬。全文如下：

敬愛的毛主席、朱副主席、劉委員長、周總理：

八年來，祖國人民在中國共產黨和人民政府的英明領導下，團結一致，艱苦奮鬥，在各方面取得了史無前例的偉大成就。我們全澳同胞，一致爲祖國第一個五年建設計劃的提前和超額完成，爲祖國國際地位的不斷提高而歡呼鼓舞。際此第八屆國慶節到來的時候，我們謹以無限赤誠，向您們致最崇高的敬禮。



澳門同胞親受祖國熱切的關懷，感到無比的溫暖。我們要更加團結，積極爲祖國建設事業作出貢獻；我們還要在已有的成就基礎上，更加鞏固和擴大同胞的團結事業和福利事業，百倍地熱愛我們偉大的社會主義祖國。

謹祝您們健康，領導全國人民從勝利走向勝利！

澳門各界同胞慶祝中華人民共和國第八屆國慶節大會　一九五七年十月一日

新聞界大集會
千多人歡聚爲祖國乾杯

【本報訊】港九新聞從業人員和他們的家屬一千多人，前晚在金陵酒家歡度國慶。聚餐前，掌聲一再打斷了慶祝大會主席費彝民的報告。聚餐時，大家會一致起立爲祖國建設成就、爲港九新聞界大團結、爲港九各界同胞大團結而乾杯。

費彝民說：「八年前的今天，中國人民開始站起來；最近的一年，中國人民在國際上已經有了更鞏固更重要的地位。」

他又說：「敵視中國的國家、敵視中國的人物，不惜千百次地誣蔑造謠，說中國的五年計劃失敗了。他們是張着眼睛說瞎話，他們騙不了別人，只能騙自己。他們是有眼不識泰山。」

他又指出國際形勢越來越對中國有利，中國的國際朋友越來越多，他又說，「美國青年代表，不顧他們本國政府的阻撓，今天也站在天安門前看中國的國慶大典。」

最後他說：「國家的統一，只有台灣仍被美國霸佔，還待我國全國人民去解放。我們已經更堅決地相信，我們一定能夠解放台灣。」

由新聞界同人演出的游藝節目跟着開始，其中包括合唱、中國民間舞蹈、印尼傘舞、笛子獨奏等。飯前還舉行了抽獎。

影界兩晚歡聚
筵開百桌千多影人赴會
節目大會演內容很豐富

【本報訊】爲祝賀祖國的誕辰，港九電影界歡慶兩晚。一千多位國、粵語片演員、製片家、編導、幕後工作者和他們的家屬，還有戲院代表、外國片商，前晚在璇華酒家舉行慶祝會，筵開百桌，昨晚在長城片場盛大聯歡。

昨晚的聯歡會，演出了許多節目，有俏麗的「踩姑娘」、「蒙古舞」、滑稽的「木娃娃」、「扇舞」，還有幽美的[illegible]合唱等等，另一邊，[illegible]；雙雙起舞，人們完全沉浸在愉快中。

前晚的慶祝大會，他們[illegible]北京評獎者，均把榮譽[illegible]

[illegible]

工聯舉行酒會
李生號召團結辦好福利

【本報訊】港九工會聯合會國慶節晚上在會所舉行雞尾酒會，到會的各工會代表有一百餘人。十五萬頭的炮仗響過後，酒會開始，大家先爲港九工人大團結，爲社會主義祖國，爲毛主席健康而乾杯。

酒會一直在熱烈氣氛中進行，這邊的人剛將呼酒一飲而盡，那邊的人即舉杯邀飲。站在會場中央的工聯會會長陳耀材更被一羣代表包圍着，齊呼乾杯。

酒會前，工聯會理事長李生講話。他說：「我們今天以無限歡欣鼓舞的心情來慶祝國慶，因爲祖國八年來的建設取得了輝煌成就。」接着，他從工農業、文化教育及科學等方面的成就，說明祖國八年建設勝過過去一百年。最後，他希望港九工人更加團結，將全體工人的福利事業辦好。

註冊牙醫
沈應鴻遷址通告
本人於一九五七年十月一日起由佐敦道遷往吳淞街一一二號二樓（即豪華茶廳右便）照常應診特此通告
診症時間　由上午九時至下午九時　·星期日特約·

最享盛譽之洋服店
擴展業務·特價優待
怡安泰
謝啟
本號日昨開幕，辱荷各界名流，社會賢達，同業先進，光臨指導，寵錫隆儀，不勝銘感，惟擴張伊始，招待不週，統希亮鑒，並致謝忱！
怡安泰洋服店敬啓
追隨時代進展
創作革新
適應社會需求
廉價且美
德輔道中二二八號　電話二二七八三

慶祝國慶
廉價五天
㈠由十月三日至七日止，全部書刊，八折優待。
㈡增設特價部：包括社會科學、青年修養、文學、連環圖、期刊等類。
㈢廉價期間，讀者購書贈送精美書簽。

魯迅全集
人民文學出版社出版的「魯迅全集」第一、二、三、四卷已在各大書店發行。
「魯迅全集」爲紙面精裝本。第一卷包括「吶喊」、「墳」、「熱風」（定價6.20元）；第二卷包括「彷徨」、「野草」、「朝花夕拾」、「故事新編」（定價5.20元）；第三卷包括「華蓋集」、「華蓋集續編」、「而已集」（定價5.70元）；第四卷包括「三閑集」、「二心集」、「南腔北調集」（定價5.70元）。

沫若文集
「沫若文集」已最近由本店先出版四卷。第一卷包括「女神」、「星空」、「瓶」、「前茅」、「恢復」等詩集及其它集外詩作等（定價：平裝3.60元　精裝5.00元）；第二卷包括「戰聲集」、「蜩螗集」、「新華頌」、「駿耳集」、「屈原賦今譯」等詩集及其它集外詩作等（定價：平裝4.20元　精裝5.60元）；第三卷包括「卓文君」、「王昭君」、「棠棣之花」、「屈原」、「虎符」等劇本（定價：平裝：4.20元　精裝5.60元）；第四卷包括「高漸離」、「孔雀膽」、「南冠草」等劇本（定價：平裝4.90元　精裝5.80元）。

香港三聯書店
門市部：大道中五十四號二樓　電話：[illegible]
批發處：威靈頓街九號三樓　電話：27885、34586

八年成就豐功偉績 人民祖國錦繡前程

港九各界人士在慶祝國慶大會上的發言摘要

建設投資千多億港幣

【本報訊】在港九各界慶祝一九五七年國慶節大會上，在如雷的鼓掌聲和歡呼聲中，大會主席團主席高卓雄等分別致辭。

高卓雄 說：「祖國第一個五年計劃就要在今年年底順利完成和超額完成，我們的祖國更加強大，全國同胞更加團結，人民生活日趨幸福！因此，今天大家都感到特別興奮，特別熱烈，特別光榮！」

他談到第一個五年計劃執行的結果，說：在工業方面，在過去五年中，每隔四天便有一個限額以上的大礦廠建造完成。五年來基本建設投資總額達四百七十億餘元，合港幣一千一百多億元。五年來祖國工業生產增長的速度，遠遠超過了歐美各國的速度。近百年來無數志士仁人把祖國的工業化作爲他們奮鬥犧牲的目標，現在他們的理想逐步實現了！在農業方面，五年來農作物播種的面積增加了差不多三億畝。在交通建設方面，長江大橋已經完成通車了。長江古有「天塹」之稱，現在「一橋飛架南北，天塹變通途」！中國人民幾千年的理想，竟然實現了！

他說：解放幾年來所取得的空前的、許許多多的建設成就，「已充分證明了：一、社會主義制度的巨大優越和人民民主專政的偉大力量；二、同時更充分說明了中國共產黨和毛主席領導的正確性和黨所規定的社會主義建設總路線的正確性。」

人民生活不斷提高

接着，他用具體的事實說明駁斥了一些錯誤的說法。

他說：「有人說，建設成績雖好，但是人民生活還不夠好，特別是農村生活不夠好。這是事實嗎？我們說這完全不是事實。這是只看局部，不看全面的說法。眞正的事實是：隨着經濟建設的偉大成就，佔我國人口百分之八十以上的農民生活狀況，已經從解放前的衣不蔽體，食不飽肚，糠菜半年糧的生活，改變爲大體上有百分之二十到三十過着略有積餘的生活，有百分之六十過着有吃有穿的生活，只有百分之十到十五過着少吃穿的生活，國家和農業合作社對這些人也還是經常進行了幫助。不要忘記在第一個五年計劃期間，農業生產有幾年是遭受了比較嚴重的自然災害，因此發展較慢。糧食供應曾經有一個短時期比較緊張，這是完全可以理解的。儘管如此，農民的購買力還是不斷增長的，全國五億多農民的購買力一九五六年比一九五○年增長了百分之一百三十六，佔全國人口第二位的職工生活情況，一九五六年比一九五二年提高了將近百分之三十七，八年來祖國物價的穩定，所有這些都是中國歷史上從來沒有過的。

「由此可見，絕大多數人民的生活是改善了的，只有極少數舊社會的揮霍無度的豪富們，才會感到生活不如從前。這正說明我們的方向是正確的。」

祖國今天更加鞏固

他說：「在第一個五年計劃這樣勝利完成的今天，沒有一個有良心的中國同胞不會爲了祖國的繁榮富強，而歡喜鼓舞，沒有一個有良心的中國同胞不因而更加熱愛自己的祖國。因爲熱愛祖國，就不可能不飲水思源，明白是什麼力量使得祖國這樣進步，這樣成功的，更不可能不從而擁護這種力量，敬愛這種力量。」

他說：「社會主義革命運動不是一蹴可幾的，而是：不僅要在經濟建設上繼續努力，而且還要在政治思想上不斷地求進步，要在全國範圍內進行社會主義思想教育，搞清大是大非，才能夠把社會主義的高潮，更全面地向前推進，社會主義建設事業才更能迅速而順利發展，社會主義制度才眞正能得到鞏固和加強。只有這樣，然後才能把我國造成一個既有集中又有民主，既有紀律又有自由，既有統一意志，又有個人心情舒暢、生動活潑那樣一種政治局面，使社會主義國家更進一步的鞏固。」

萬衆一心擁護政府

「我們在今天偉大的節日，所最足引爲興奮喜悅的就是祖國目前的發展，正如上面所述的一樣，朝着社會主義社會更進一步鞏固和團結，更繁榮和富強的方向大步前進。我們的政權，是萬衆一心，眞誠擁護的政權，因爲我們的政權，正是可以實現我們六億人的共同願望的政權，我們應該追隨在全國同胞的後面，作出我們每個人的貢獻。」

堅決反對美佔台灣

陳丕士 說：「無論是我們的朋友或是敵人，都承認中華人民共和國在國際事務上的地位。各國的朋友們承認，我們是堅決執行和平共處五項原則的。」他接着說：「我們不干涉人家的內政，也不允許人家干涉我國的內政。美帝國主義者企圖把我國的領土台灣變爲美國的殖民地，這是所有愛國人民都堅決反對的。」

國際聲譽天天增長

「和我們友好的國家或者是敵視我們的國家，他們都看到，儘管我們在軍事上、政治上和經濟上的力量有了極大的增長，而我們人民自古以來的愛好和平的素願並沒有改變，而我們一直是把所有力量集中於發展生產，以改善人民生活。」他說：「正是這樣，我們國家的國際聲譽正在天天在增長。建國後短短的八年內，中華人民共和國已經和二十九個國家建立外交關係，與六十八個國家建立了貿易關係，與我們友好往來的國家，更超過一百個以上。這對世界各國人民的友誼作出了貢獻，同時向世界說明，對世界上的安定來說，中國是一個不可缺少的國家。」

婦女獲得徹底解放

樊秋霞 以一個婦女的證驗，來談談她的感想。她說：「在任何一個社會裏，婦女所處的地位，往往最能夠說明一個社會的好壞，就拿我們中國來說吧：我們婦女在新舊社會所處地位的對比，就充分說明了舊中國舊社會的絕對要不得，和新中國新社會的絕對優越。在舊社會裏，婦女們從來沒有幸福過，也不可能有幸福。」

她以女司機趙桂蘭爲例，說：「過去沒人理的、生活有一天沒一天的、一字不識的『童養媳』，經過政府和蘇聯專家的培養教育，卻很快的當上了新社會最受人尊敬的、有技術有文化的火車女司機了。」她說：「這在舊社會裏是可能的嗎？我的答案是：舊社會裏是絕不可能！」

她說：「今天，在每一條生產戰線上，每一工作崗位上，都有了我們婦女的廣大隊伍。今天，廣大勞動婦女的社會地位和政治地位也都獲得了空前的提高。全國人民代表大會、各級人民代表大會、全國政治協商會議，現在都有適當比例的婦女代表，我們婦女都有了充分的發言權。在政府機構中，我們有女部長、司長，有女的副省長、縣長。祖國的婦女徹底解放了，在人民政府的領導下過着幸福的生活。」

文化教育遠勝從前

李子誦 說：「作爲一個卅年的新聞工作者，我願就我的認識和體驗，談談祖國文化事業的發展。」

「自從『百花齊放、百家爭鳴』政策宣佈，更進一步促進了祖國文化事業的空前繁榮。教育、文學、藝術、戲劇、電影等業，無一不蓬勃發展，遠勝從前。」

他敘述從解放到去年的七年間，在製作電影、電影技術和工業建設方面有了長足的進展。報紙、雜誌和書籍印數從一九五六年和一九三七年相比較，就已有一倍或十倍的增加。而人民羣衆在報紙雜誌所發揮的批評和自我批評的作用，又是社會主義言論自由、出版自由的特點。

文化工作者受敬重

他說：「尤其令人興奮的，就是新聞工作、文化工作者、文藝工作、演員、藝人及一切從事學術工作的人，都無不受到國家和人民的敬重，在政治上受到重視，在生活上有安定的保障。這比之舊中國的常常迫害、殘殺文化人和記者（我和在座一些朋友就嘗過幾個風味），摧殘新聞出版事業等等，眞有天淵之別。我們身經目擊，對昔比新，自然特別感到新中國的溫暖和親切。」

最後他說：「要使經濟上文化上落後的中國，成爲經濟上文化上進步的中國，也只有在社會主義工業化的新中國才能實現。」

第一流技術和設備

陳君葆 說：「八年來，我國科學家在共產黨和政府領導之下，辛勤努力，在工農業生產、在衛生保健、在培養建設人才和在科學研究各方面，都作了很多工作，取得了很大的成績。」

他說：「在政府的培養下，現在全國專門從事科學研究和試驗的人員數以萬計，僅中國科學院一個系統的研究人員就有四千七百多人。一年前物理研究所裝置了中國第一座粒子加速器。通過了蘇聯的幫助，我們建造的七千瓩重水型反應堆今年可以完成，完成後它將爲亞洲功率最大的一個原子反應堆。在八年前，這是不能想像的。我國原子能研究工作發展這樣迅速，使得許多人都爲之驚訝。像金屬研究所的設備，甚至在歐洲也是第一流的。許多以前我們不能自己製造的東西，現在都掌握了製造的技術了。」

「八年來在發展我們的科學事業當中，我們沒有得到一些資本主義國家的幫助。我們的科學成就，是在資本主義國家對我們進行着封鎖這樣的情況底下取得的。」

他以一系列的事例說明我們所走着的社會主義的道路是正確的，我們要繼續沿着這條道路向前邁進。

學生人數三倍從前

陳汝銳 說：「我從事教育工作二十多年，我希望所有從事教育工作的朋友都得到溫飽和受到尊重。但是，我是到了晚年，到了近幾年，才看到我國的人民教育事業的發展，才看到教育工作者的光明前途。因此，我歡欣鼓舞，爲新中國的前途高呼萬歲！」

他說：「今年國家預算中，文教方面支出四十八億三千五百二十一萬六千元，佔預算總額百分之十六點五一，比去年又有了增加。有些著名的資本主義國家，文教支出只佔國家百分之一到百分之二。顯而易見，我們遠勝他們。我們的祖國現在有幾百所新辦的培養各種人材的高等學校，幾年來大學生畢業人數超過了解放前三十六年的總數，今年中小學的在校學生人數已超過第一個五年計劃的預計數字（全國中小學生共有七千萬名，比去年增加了八百萬名）。如果和舊中國比較，等於舊中國中小學學生人數最多的一年差不多三倍。這個事實證明我國的社會主義教育制度的無比優越，說明了只有人民政府和毛主席的英明領導之下，教育事業才有這樣快速的發展。」

教師地位大大提高

「在新中國裏教育工作者擺脫了被勞役、被輕視的境遇，獲得了政府和羣衆的愛護，有不少教師當選爲全國人民代表和各地人民代表、政協委員。教師的政治地位大大提高，經濟生活也不斷改善。一九五二年、一九五四年都調整過教師的工資。一九五六年在全國工作人員工資提高的基礎上又適當調整了教師的工資，這也可以看到人民政府對教育工作者的關懷和愛護。」

「今天，做一個中國人民是光榮的！做一個人民教師是光榮的！我們必須在心中燃燒起作爲一個教育工作者的光榮感！同時，又必須努力學習，改造自己，加強團結，爲辦好學校、教好學生而奮鬥！」

工業產品越來越多

梁燦輝 說：「我們在香港做生意的同胞，最近不但經營許多祖國土特產品和輕工業品，而且正在經營祖國出產的鋼材、鐵釘、鐵絲、水泥和各種機械、機床等等。工業機器設備如紡織工廠、水泥廠、造紙廠、輾米廠等全套設備，過去是需要進口的，現在已經有得出口了。祖國出品的商品不但數量越來越大，而且品種也越來越多，品質越來越好！」

各國競與中國貿易

「另一方面，祖國進口貿易的發展也是很驚人的，在第一個五年計劃的前四年，我國共進口了二萬多台機床、四萬多輛載重汽車和八十萬噸的黑色金屬及有色金屬。在人民政府和毛主席的正確領導下，祖國同胞用自己的辛勤勞動，創造出一種新形勢，使全世界的貿易商和廠商的眼睛都朝向新中國，朝向北京！這種新形勢終於使得英、法各國不能不把所謂『禁運』逐步放寬，不能不爭先恐後地和新中國多做生意！」

中國已成和平支柱

在敘述了祖國教育、藝術、科學的成就及人民生活日益提高之後，他說：祖國的國際地位也日益提高。這一點凡是處在海外的同胞，都很容易親身體會到的。我們現在都可以抬起頭來，覺得做一個中國人是無上光榮的！新中國已經成爲世界和平的一個重要支柱！

社會主義無比優越

他說：「祖國所有這一切驚天動地的成就，都是全國同胞在人民政府和毛主席的英明領導下，辛勤勞動的成果！這些成就證明了人民政府和毛主席的領導是非常正確的！證明了社會主義制度是無比優越的！我們的確可以自豪地說：『七年勝過解放前一百年！』因此全國人民必然愈來愈緊密地團結在這個社會主義祖國！越來越團結得緊密！愈來愈堅決地擁護人民政府和毛主席！」

港九同胞團結起來

「從明年開始，祖國就要進入第二個五年計劃了！這個計劃的規模，比第一個更加宏偉。瞻望祖國前途，眞是說不盡的光輝燦爛！港九各界同胞，在祖國的成就和光輝遠景的鼓舞之下，我們一定要團結一切可能團結的力量，進一步努力，向祖國同胞看齊，學習他們勤儉建國、辛勤勞動的精神，爲祖國偉大的社會主義建設貢獻出各人最大的力量！」

趕上資本主義國家

鄭鐵如 在他的講話中扼要地談到了我們國家取得的成就之後說：「這些成就的取得決不是偶然的，這是在中國共產黨和毛主席的統一領導下，政府把我們全國的人力物力財力集中安排，發揮了我們全體人民的智慧和團結力量，經過艱苦奮鬥才能獲得的。」他接着談到了國家基本建設中優先發展重工業的重要意義，談到了國家在第二個五年計劃中，將適當加速輕工業的發展，國家將生產更多的紡織品、化學肥料以滿足人民物質生活提高和農業的需求。他說：「我們的國家再經過八個至十個五年計劃，就可以趕上或超過最先進的資本主義國家，這決非空想，而是有強固的現實基礎的。」

自製汽車與噴射機

陳耀材 說：「記得在解放前，我們中國連一口螺絲釘都要依靠外來。但是今天我國鋼鐵工業基地除人所共知的東北鞍山外，武漢、包頭兩大鋼鐵基地，也已開始建設了，廣東興寧的鐵嶂山已測量出埋有大量煤、鐵，也計劃建設爲鋼鐵基地了。這是我們在舊中國時代能想像得到的嗎？今天，我們已經可以製造汽車、輪船、火車頭、噴氣飛機和大型發電設備、大工作母機等工業化必具的基本產品。」

工人階級正確領導

跟着，他以具體數字說明我國在農業方面的發展和農民生活日益提高，以及人民政府在七年中解決了一千三百萬人的就業問題，社會福利事業的發展之後，說：「解放後僅僅八年，在各方面祖國都取得了這麼重大的成就，充分說明了我們祖國由工人階級領導，以工農聯盟爲基礎的人民民主政權，領導國家走社會主義道路是完全正確的。」他號召全港同胞加強團結，熱愛祖國。

共產黨的正確領導

費彝民 說：「祖國過去八年中在各方面的輝煌成就，尤其是在經濟建設方面的偉大成就，實現了中國歷史上從來未有的豐功偉績，我們作爲中國人民，是覺得無比的歡欣、無上的光榮的。」

本月四日開始 廣深火車更改時間

深圳首班特快車中午十二時開 快車車廂全爲我國自製軟席位

【本報廣州二十九日專訊】廣（州）深（圳）線火車，十月四日開始改變行車時間。廣州、深圳每天仍舊對開三班車，第一班普通快車改爲特別快車，中途不停站；第二班慢車，停沿途各站，如永村、天河、吉山、南崗、新塘、沙浦、仙村、石灘、石龍、南社、橫瀝、常平、樟木頭、塘頭廈、石鼓、天堂圍、平湖、李朗、布吉等站。第三班車，由慢車改爲普通快車，停新塘、石龍、常平、樟木頭、布吉、深圳等站。第三班普通快車沿途只停石龍、樟木頭兩站。

廣（州）深（圳）線特別快車、普通快車車廂，全部是軟席座位，票價人民幣三元五角，慢車車廂全部是硬席座位，票價二元五角九分。

廣（州）深（圳）線特別快車車廂，全部是我國四方車輛製造廠出品的二十一型客車，座位舒適。

十月四日起廣（州）深（圳）線火車改點後的行車時間如下：

	廣州開	到深圳
第一班（特別快車）	上午七時二十五分	上午十時三十分
第二班（慢車）	上午八時五十分	下午一時二十八分
第三班（普通快車）	上午十一時零五分	下午二時四十六分

	深圳開	到廣州
（特別快車）	中午十二時	下午三時零五分
（慢車）	下午三時零五分	下午七時三十五分
（普通快車）	下午四時五十分	下午八時十八分

紅旗處處飄 賀燈三萬盞

全澳同胞熱烈慶祝國慶

日間開大會 晚上有歡宴

【本報訊】澳門消息：澳門同胞滿懷興奮地歡頌祖國第一個五年建設計劃的超額完成，歌頌社會主義祖國的生日！國慶日，澳門紅旗處處，歌聲嘹亮，所有主要街道均遍懸燈飾，各社團、工會、商店、學校都高懸彩牌誌慶。矗立在通衢大道的四座精美牌樓，以及各街區懸掛的三萬多支賀燈，入夜一齊吐豔，整個澳門頓成徹夜輝煌歡樂之城。

在節日裏，澳門各社團、工會、商戶、學校都休息一天，其中金業、銀業、百貨西藥、理髮等各行業則全行休息。

中午，各商戶、社團、街坊、住宅都紛紛燃炮竹，響徹雲霄。

全澳九家戲院於正午十二時均加開特別場，分別放映優秀名片，免費招待同胞觀看，接待的達一萬人。

午後一時，國際酒家二、三樓衣香鬢影，喜氣洋洋。中華總商會舉行的盛大慶祝國慶節雞尾酒會已經開始，禮堂上聚集了澳門工商界人士及各界社團代表一千三百多人。他們不斷高舉酒杯，爲祖國繁榮富強歡呼暢飲。

商會理事長何賢在酒會中致詞指出祖國在短短八年來，各項生產建設和文教事業都有了長足的發展。祖國和平外交政策也獲得偉大的勝利，國際威望更日益提高。他說，這是我國六億人民辛勤勞動的成果，更是因爲有了共產黨、毛主席和人民政府的領導才能夠出現的成果。走社會主義道路才能取得的成果，也是全國六億人民辛勤勞動的成果。

澳門各界同胞在節日下午七時分別在金城、國際、五洲三大酒家，舉行國慶大聚餐，筵開一百二十席，參加者有一千四百多人。

大會主任委員何賢致詞畢，繼由工聯理事長梁培講話。他說，祖國執行社會主義建設，就是引導全國人民走向幸福生活道路。祖國第一個五年計劃的提前完成，已爲社會主義建設打下了鞏固的基礎，使我們滿懷信心，百倍地熱愛我們偉大的祖國。梁培並列舉了各項具體數字，說明祖國在工農業等各方面所獲取的巨大成就。

由一百三十人組成的游藝表演大隊，分別在各聚餐會上表演豐富的游藝節目助興。香港名拳師趙教和澳門名拳師麥焯鎏也在餐會上表演了多項拳擊，獲得全場一致好評。

餐會上，同胞們頻頻爲祖國第一個五年計劃提前完成，爲毛主席的健康乾杯。

青山荃灣等農民聚餐談祖國美景

【本報訊】新界鄉議局屬下青山支部、荃灣支部和麥浦福利組等，前昨兩天分別舉行慶祝國慶節大會和聚餐會。農民們在會上親切地交談着祖國解放後農民生活的改善，及目前農村的新景象，會中還有遊藝節目助興。

祖國建設圖片展覽 兩天來觀衆近萬人

最後今天晚上十時閉幕

【本報訊】過去兩天來近萬人參觀過祖國建設圖片展覽會，會場內每晚都擠迫不堪，中華總商會兩部電梯門前不時出現長龍。展出的圖片約三百張，都是有關我國工農業、人民文化生活、工商界動態等情形。觀衆一面看一面互相談論着，表示欽佩和驚異，同時感到自豪。駐足在長江大橋部分前的觀衆，有的還在算數打比方，有人說道：可以並排行走六輛卡車的公路橋面，比彌敦道還大！

過去兩晚入場觀衆約爲九千二百零四人，入場人數最多的時候每小時達千多人。

該展覽會在中華總商會九樓舉行，今日爲開放的最後一天，由上午十時至晚上十時。

中國銀行與華潤聯合舉行國慶酒會

【本報訊】爲慶祝中華人民共和國第八屆國慶，中國銀行與華潤公司聯合於一日在中國銀行大廈舉行盛大酒會，招待本港工商、銀行等各界人士。酒會於是日下午五時開始，由中國銀行經理鄭鐵如、華潤公司總經理張煥文及該兩單位其他負責人員，親自招待，到會嘉賓兩千多人，包括印尼、緬甸、瑞士、比利時、丹麥、法國、日本等總領事或領事，英、法、加、巴基斯坦等外商商務專員。匯豐、渣打等外商銀行及交通、海外、集友等十餘家銀行，渣甸、卜內門、太平、和記、免那及香港電力公司、青洲水泥廠等各大企業，各大商行負責人。還有中華總商會負責人，各社團負責人，赴北京訪問經港返國的前法國代表團團長羅謝、副團長法爾等，西德代表團副團長利勒等亦參加盛會。中外友好社會名流濟濟一堂，會上乾杯慶祝之聲不絕，氣氛非常熱烈，至八時餘始散。

傳暴徒伺機襲工會 內衣打掙往訪警方

警務處表示將注意此事

【本報訊】據港九內衣職工總會、港九船塢碼頭做木總會、港九復興打掙業總工會消息：該會等工人代表於昨日就日來傳說有暴徒企圖襲擊工會事，攜函往見港府警務處長。警務處秘書長歐樂接見代表後，表示警方是負責居民生命安全的，一定注意這件事。

三會致函警務處長函全文如下：

「日來我會等工友在外聽聞，傳說去年十月曾襲擊我們工會的暴徒，又企圖在本月二日至十五日期間，伺機突襲工會，攜帶利器，衝上工會，毆傷工友以製造流血事件。爲此，特派出代表三人謁見，請閣下注意此事爲荷。」

爲歹徒僞造信件 海員工會有聲明

【本報訊】香港海員工會負責人在卅日就一些不法分子盜用該會名義，僞造信件發到報館去，說要「以實際行動」慶祝國慶一事發表聲明。

該會負責人說：「昨晚九時許，該會接到某報館打來電話，該報館說曾收到本會油印信件，問是否由本會發出的信件？該報館說：該信件是用本會名義發出，但未蓋本會印章，又未有本會主席簽署，信的內容是說本會在今年要以實際行動慶祝國慶等等。本會就此事聲明：本會並無發出類此的信件，不法分子盜用本會信箋名義發出僞造信件，顯然另有企圖，陰謀造成社會不安，這些卑鄙手段是可恥的。」

該會負責人表示：「由於海員工人看到祖國日益強大，他們的心情是興奮的，因此，今年慶祝國慶當比往年更熱烈更隆重。但本會除了由十月一日至十月四日分別舉行聯歡會及聚餐之外並無其他所謂「行動」。」

國產毛紡織品展覽會
地點：中國國貨公司 時間：一九五七年九月卅日起一連十天

代理處：華潤公司 經銷處：中國國貨有限公司

娥羅納英軟膏
爆炸性新發明皮膚病治療劑
日本大塚製藥廠出品

香港聯大貿易行代理

周璇在新舊社會的兩種遭遇

周璇之名的由來

周璇一生於一九一八年，由於父母家道貧寒，兄弟姊妹衆多，出生後就被父母遺棄，後爲一姓周婦女（即她所稱的「廣東媽媽」）收爲養女，起名小紅。養母以洗衣爲生，後來又爲人做女佣人。養父原當「巡捕」，小紅八歲時，養父雙目失明，竟將她賣入娼門，幸被養母之妹介紹，到孫君所經營的歌舞團中習藝，孫母又收她做養女。不久歌舞團解散，小紅便留孫家當寄女，並得部分入學機會。過了四年，孫家一週病死三人，孫母責怪小紅「八字不好」，遂累孫家，便下逐客令。孫君托朋友介紹小紅加入聯華歌舞班習藝。時一九三〇年，小紅正滿十二歲。

小紅進歌舞班後，由於刻苦學習，加以自身歌唱和舞蹈的天賦，進步極快。在「一、二八」前夕，她善唱愛國歌曲「民族之光」，歌中有「……與敵人周旋於沙場之上！」一句，給人印象十分深刻，因此改名爲「周旋」，後來參加電影工作，又改爲「周璇」。

從「小小茉莉」到「馬路天使」

一九三二年，聯華歌舞班停頓，她友組織廣播歌隊，爲民營電台播唱，她的名歌「小小茉莉」受到廣大聽衆歡迎，被選爲優秀的歌手。

大約從一九三三年起，周璇開始參加電影工作，起先她在藝華公司的「花燭之夜」和電通公司的「風雲兒女」裏充當次要角色，後來被袁牧之選拔擔任「馬路天使」的女主角。接着又在史東山改編的「狂歡之夜」中扮演縣長之女一角。這兩部影片均以進步的思想內容和藝術上的嚴肅完整，得到了廣大觀衆的好評，曾轟動一時。特別是「馬路天使」一片，至今仍爲觀衆所熟愛。

虐待·離婚·壓迫

一九三七年周璇結婚，婚後經常受到丈夫的虐待。在經濟方面，她也受到她丈夫多方的欺詐，周璇被迫無奈，只好提出離婚，誰知她丈夫竟唆使國民黨特務流氓出面威脅她，周璇走投無路，在一九四〇年曾喬裝到八仙橋某小旅館，準備服毒自殺，爲熟人發覺救回，至此，她被迫向柳中浩求援，邀請有力的流氓出面與對方的特務流氓談判調解，才達到離婚的目的。這一段悲慘的經歷給她精神上很重的創傷。當時就曾因精神失常就醫於粟宗華醫師。

一九三九年，柳中浩開辦國華公司，周璇便被作爲「義女」的身分，一連拍攝了「孟姜女」、「李三娘」、「董小宛」、「蘇三艷史」等二十九部民間故事片，國華公司獲得了不少錢。

精神上大受戕害

一九四一年，皖南事變發生之後不久，周璇曾對賀綠汀要求到蘇北新四軍中去參加革命。當時因爲蘇北新四軍抗日根據地還在建立初期，處於非常艱難的狀態中，考慮到她的具體情況，後來又因她本身環境的變動，未能完成這個偉大的革命志願！

一九四二年，日寇侵入上海租界，國華公司停業。張善琨要弄手段，從柳中浩手中迫周璇參加敵偽的中華聯合製片公司，拍攝了「漁家女」、「紅樓夢」、「鸞鳳和鳴」、「鳳凰于飛」等片。在這個時期周璇精神上又受到極大的戕害。根據當時與她工作的人們反映：她精神上開始有不正常跡象。看見朋友間失宴恩愛，便有激怒的表示；如果拍攝六十呎以上的鏡頭，她就常常會記不住台詞和動作。

在香港的生活

抗戰勝利之初，她到香港拍攝「長相思」、「歌女之歌」等片。一九四七年回到上海，主演田漢編劇、應雲衛導演的「憶江南」，接着又在柯靈編劇、佐臨導演的「夜店」中扮演石小妹。經過這兩部影片的工作，周璇又回到進步電影的行列中來，重新受到廣大觀衆的歡迎。

可惜在這時候，又有人包圍了她，慫恿她到香港拍片，在香港期間，她精神上又遭到更重大的摧殘。她在香港待不下去。據當時與她一起工作的人說：她的脾氣變得喜怒無常，有時候摔東西，有時無故哈哈大笑。

發病與逐漸康復

一九五〇年秋天，她從香港回到上海，在大光明公司主演「和平鴿」，拍攝工作進行到五分之四，精神病發作，不能工作。從一九五一年夏天到一九五七年之間，周璇先後在上海虹橋療養院精神病科、上海精神療養院精神病科、上海紅十字會醫院治療；一九五三年還一度被送到北京北大醫院精神病院治療。到一九五七年春天，在上海市立精神病院粟宗華院長、上海精神病療養院院長及汪鍾鳳醫師等悉心治療和護理之下，周璇的精神病已痊癒十分之八，已可以常常到老朋友家中作客，她的智力日漸恢復，已能開始意識自己已經在一個以前難以夢想的、嶄新的社會裏了。她說：「我現在懂得要好好的做人了！」「我現在知道誰對我是眞的好！」「我病好了，我要好好的和你們一起去拍好的片子！」

她還大說：「我眞想見見毛主席！」

周璇，她從小就做人家丫頭婢女，後來走入社會又受盡了欺詐折磨，一直被他們迫得發狂。而今天，在她昏迷了六年之後，在她從半生的惡夢中慢慢地清醒過來的時候，她發現周圍的人完全跟以前不一樣，她發現她周圍的世界完全跟以前不一樣，她多麼渴望從頭再生活一次！

希望落了空

但，不幸她的希望、廣大觀衆的希望都落了空！一九五七年七月十九日，周璇得了腦炎症，熱度很高，深夜由醫院長送到上海第一醫院內科醫院，當夜由上影公司副經理林琳和黃晨陪到天亮。第二天由院方召集衛生局、傳染病院、上海精神病療養院及第一醫學院各科主任醫生和專家會診，又進行中西醫會診。當時周璇熱度高達四三度，需要降溫，上影公司從生產用冰中每天抽出一〇〇—一二〇斤冰給她使用。經過各科醫師和專家悉心治療了二十多天，總算脫離了危險期，熱度退去，但精神病又犯，神志一直是在半清醒狀態中。後來，她病情突然惡化，高熱、抽筋，醫院進行了一切治療和搶救的措施，但無法挽救，終於在一九五七年九月廿二日下午八時五十五分去世。

秉性善良，待人誠懇

作爲一個電影演員，周璇所主演的進步影片雖然爲數不多，但是她通過這些優秀影片所給予觀衆的影響是巨大的。她所塑造的在舊中國受盡侮辱與損害、但對前途仍抱着理想的少女的形象是令人難忘的。她的表演風格樸素而自然，充滿着抒情的意境。

周璇秉性善良，待人誠懇；雖然做了「大明星」，對自己一直是勤儉樸素的；朋友有困難，她能慷慨資助，對工作負責，對待合作者更能和諧謙遜。

環境與性格

由於她從小就在惡劣的環境中掙扎，受盡欺負，所以性格軟弱，遇事她敢怒而不敢言，想反抗而缺乏勇氣，情感抑鬱，結果得了精神病。

解放後，周璇受到政府的照顧，在病院中治療了，經歷六年。在這長長的六年中，政府多方面爲她尋求有效的治療方法，支付一切醫療和生活上的費用；廣大觀衆熱情地關懷她，在精神上予以極大的支持；她的親友們也多方去照顧她。人們希望在新社會的優越制度下，能夠治癒她在舊社會受到的創傷。但不幸病魔奪去了她的生命。

上海電影界人士公祭周璇（上通）

香港小姐群像

國際狀元

柳金

職業據說有三百六十行，行行出狀元。香港的小姐們呢？雖無三百六十種之多，花樣卻也不算少。

曾在朋友薛先生的小舖子裏遇到一位中年的英國太太，背着一架十六米釐的電影攝影機，正侃侃而談：

「……沒有這位女士，幾乎迷途，是她帶我到這裏的。她漂亮、摩登，擋着一架簇新的私家車。我在同差人講不清時，她停車下來詢問。我告訴她後，她拍拍我肩膀就請上車。在香港，她講的卻非是皇家英語，不知她是在那裏受的教育？也許她是一位絕頂天才，因爲聽出我是英國人，所以她站在香港的主人立場用我們英國人的口吻來招待我這客人，那末這位女士的證說太好了。我在別處旅行，即使是文化深厚的名城羅馬與巴黎，也不曾碰到這樣好的本地人。我立刻想到她一定非常有錢，丈夫是闊佬，或者她有一位作爲實業資本家的丈夫，因爲她戴的那副新式太陽眼鏡的架上鑲着鑽石，即使是贗品吧，也要花不少錢。我下車時要求她讓我拍一張照片。她錄下地址等等，要我洗出郵寄與她，根據她名字知道她不曾結婚。」

我看朋友面有得色。引主婦出現，先生把外賓的話簡單地翻譯給他太太聽。

他們大概有正經要談，我是路過而進去的，即向他們告辭。

三天以後，我在一家戲院門口遇到薛太太，帶着她兩個孩子出來。她問我記得上次那位美國太太所談起的那位女士否，我說記得，問她是誰，她笑道：

「你可能遇到她過，她是露茜。」

我不明白誰是露茜，隨她回去，她給我看那美國太太所攝的照片，照片上的小姐我常在尖沙咀區發現，明白是那一類人，在我朋友朱先生所開的所謂「中國藝術」店裏也見過幾次。我忙問曾將她的秘密告與美國太太否，她道：

「薛先生的妹妹在美國讀書，與這位美國太太相識，是妹妹介紹她來的。此刻她已到日本。我們何必把露茜的秘密告訴她呢？我認識露茜是在李太太那裏打牌，露茜輸了四百塊，我們三人都贏。她站起摸出一張一百元鈔子的美鈔來。李太太叫工人去兌，她看看錶說要到飛機場，明天找給她吧！立起身就走。」（一）

雲居山的新佛像在塑造中

拍「搜書院」的感想

馬師曾

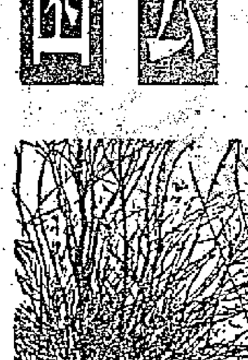
在「搜書院」拍製完畢的那天，朋友們一齊湧上來和我握手道賀，並且問我有何感想。我說我感到興奮安慰和愉快。但當時其中有一位朋友露着懷疑的目光向我發問。他說，「你眞的有如此感覺嗎？」

我很莊嚴地說，「眞的，由於我們粵劇受到黨的重視，在毛主席百花齊放正確方針的指示下，搜書院得拍製成彩色影片。你說我的心情應不應該興奮？這是很自然而值得興奮的。在拍製搜書院的期間，製片廠裏全體的工作者在工作上融洽無間，互相幫助，以底於成。我的心情感到安慰，也是很自然的。我們在大暑天時拍製搜書院，我初時以爲拍製期間既在暑天，而且在強烈燈光之下來進行工作，必然會汗流浹背了。豈知適得其反，原來製片廠裏的攝影場均有冷氣的設備，結果在工作時期如在廣寒宮裏，絕不知人間有酷熱的一回事。你說我能不感到愉快嗎？」

那位朋友當堂很正色地對我解釋說：「你切勿誤會疑我以爲你說感到興奮安慰和愉快是一套外交辭令。我之問你，你眞有如此感覺嗎，這是我欲想你說出你感到興奮安慰和愉快的具體事實罷了。」那時衆朋友們一齊鼓掌歡呼說，「馬師曾說出他的感想了！」在衆人歡笑聲中，我的心情自然更是興奮安慰和愉快了。

一九五七，九，廿七。

大公園



戲曲叢話

崑劇的復興

·慮齊·

浙江崑蘇劇團近日在廣州上演「十五貫」。這齣戲引起全國各劇種的工作人員都感到崑劇有悠久的歷史、優美的劇本、豐富的曲調、美化的動作，不愧爲戲曲界的老大哥，掀動了復興崑劇的熱潮。

中國戲劇界協會上海分會將一九五六年十一月在上海舉行的一次大規模崑劇觀摩演出，編成一本紀念文集，業已出版。這一次演出了二十六天三十場，共演一百二十四個短折戲和五個本戲。這本文集的內容包括鄭振鐸、田漢、俞振飛、朱傳茗、華傳浩、張傳芳、趙景深等關於崑劇的發言講話，和分組座談會的紀錄，演出組名單、演員表和南北崑劇演出史的介紹，洋洋大觀，成爲一本有歷史價值的崑劇文獻。

北方崑曲劇院成立，院長韓世昌，副院長白雲生，爲了慶祝建院，曾由梅蘭芳（杜麗娘）、韓世昌（春香）、白雲生（柳夢梅）合演「牡丹亭」，現在該院已在積極進行教學工作。

北京崑曲研集社最近正在排練由華粹深整理、俞平伯校訂的改編本「牡丹亭」，原本有五十幾齣，現在把全本壓縮分爲「勸農」、「學堂」、「驚夢」、「慈戒」、「離魂」、「冥判」、「叫畫」、「魂遊」、「婚走」、「杖圓」十齣，特別從上海戲曲學校將朱傳茗、張傳芳、沈傳芷、華傳浩四位請到北京，幫助排練，現已排成一部分，就是繼「十五貫」後又一次徹底整理崑曲劇本的實踐。

上海戲曲學校最近開學，校長俞振飛是全中國頂兒尖兒的崑曲專家，這次該校崑曲班的老師，經過國務院的調幹手續，把蜚聲二十年在四川絲業公司當科長的老生倪傳鉞，和在廣州粵劇團當技術指導的老旦馬傳菁都調回來擔任教習，人盡其才，使當年傳字輩的同志，一個個站在自己的崗位上工作，也是崑劇界的一件喜事。

骨鯁在喉

余孝基

吃魚時一不小心，就很可能讓魚刺鯁在喉嚨裏。魚刺也可能卡在食道裏，但到了胃部就沒有問題了，魚刺卡在胃裏或卡在腸子上的情況是沒有的。

魚刺刺進喉嚨，就成了喉嚨裏面的一個異物，引起周圍組織的反應，引起神經的刺激而發生疼痛，這種疼痛在吞咽東西的時候特別嚴重，不能喝水，也不能吃飯，使人有很大的恐懼。此外，由於魚刺把喉嚨的粘膜刺破了，細菌就會由此進去，引起發炎，腫脹，到那時問題就比較嚴重了。如果魚刺卡在食道裏，形成了食道周圍的膿腫，那就更可能有性命之憂。

假如有魚刺卡住了，自己無法解決，只好請耳鼻喉科的醫生取出來。如果卡住的地位太深，就需要用喉鏡或食道鏡，才能把魚刺取出來。

有人在卡了魚刺以後，用大口飯團硬咽下去，想把魚刺一道帶進肚子裏去，這是一個很不合理的方法。這樣作不但不能把魚刺帶進肚子裏去，而且時常使魚刺刺得更深，使醫生取魚刺時更爲困難。因爲魚刺必須要有一段露在外面，檢查時才能發現，假如魚刺全部刺進肉裏面去了，醫生不但無法看見，更沒有辦法把它鉗住取出來。如果魚刺全部刺進去了，治療起來就要麻煩得多了。

又有人以爲魚刺卡住以後可以吃某些東西或者某種藥物，使魚刺化掉，這也是靠不住的。目前醫學上還不知道有什麼藥物，可以使魚刺溶化。

紅線女在「搜書院」中女扮男裝

影訊

搜書院

李慕長

在國慶節期間，看到這部精采的國產粵語片，眞使人心裏有說不出的愉快。

一部影片而能在港九二十家戲院同時上映，這樣的盛況是前所未見的。由於馬師曾、紅線女在這裏有優異的演出，由於故事內容雅俗共賞，在一悲一喜中都飽含深意，也由於彩色、音樂、佈景和服裝等幾方面都給人以耳目一新的感覺，我相信每個觀衆在看過這戲而含笑返家之後，還必然會勸告親友們快點到戲院去購票。

這部舞台藝術片是廣東粵劇團於去年七月間遠征上海拍攝的。劇本源出自瓊劇，故事講一個富有正義感和骨氣的老掌教，怎樣勇敢地用智慧和正氣來打退鎮台大人的壓迫，救出一對年青的苦命鴛鴦。其中男的就是他的得意學生張逸民，女的則是被鎮台夫人煎逼得私奔逃命的侍婢翠蓮。翠蓮在片中佔了大部份的戲，紅線女的唱做比在港時大有進步，特別明顯的是她的表演充滿着感情，使人覺得眞像有一個翠蓮在眼前出現，而忘記了這是做戲。有些平時很少看粵劇的朋友，看過紅線女在本片開頭放風箏的一段，就大讚她的身段柔美，姿勢曼妙。

粵劇「搜書院」去年在上海公演時，劇場門前簡直是水洩不通，有些人甚至帶備臥鋪在門前等候兩天購票。今年廣州報紙選舉最佳粵劇，這戲亦位列前茅。我想這戲能獲得如此巨大的成就，除演員的演出認眞外，主要還在於劇本寫得十分完整而出色。比方在風箏斷線，翠蓮被打這場戲中，我們就清楚看到大小姐的任性刁蠻，而鎮台夫人則視婢女如奴隸，翠蓮的悲泣就引起我們內心的激動。翠蓮雖未讀過書，但她由痛苦磨煉中得來的智慧和膽色，卻遠在書生張逸民之上。這種描寫也非常眞實和有意義。但逸民究竟是個正直而多情的人，他心裏雖對鎮台的官高勢大有點懼怕，但卻難忘翠蓮的明慧純樸和命運悲慘。因此，當女扮男裝的翠蓮突在身邊出現時，特別是當她一再鼓勵他拿出勇氣來抵抗的時候，他就毫不猶疑地要把這事向老師說明，懇求他爲自己與翠蓮的幸福而援手。

馬師曾演謝寶老師，非常生動地刻劃出這個角色的神貌。最精采的是他答覆林伯的兩次提示時，用夾雜着矛盾、恐懼、憤慨和毅然的口氣，先後說出一個「藏」字和一個「放」字，這聲音是短促而有力的，但也存有一些疑慮。謝老寶鄙棄奸官，同情受苦受難的窮人，這個沒有疑問，但他究竟是個熟讀四書五經的老師，當他臨到學生竟有收藏逃婢情事而逃婢又恰是來自鎮台的家裏時，他的疑慮也就是勢所必然的了。但這樣困難的事他是成功地解決了，這就更顯出他的人格高貴。

雲霞輕掩新梵宮

虛雲老和尚訪問記 之一

丁萬

佛印曾做過住持

雲居山素來以高僧卓錫在這裏出名，像曾在文壇上留下一些趣事與蘇東坡、黃山谷交遊很密的佛印和尚，就曾在這裏主持佛事，至於一般讀者不熟習的高僧，如唐朝的道膺、宋朝的曉舜、清朝的晦山等，就更多了。他們燈燈相傳，經歷了幾十代的悠長歲月，把這座終年在雲霞中的青山，衍成了佛教的一個著名道場。不料，抗戰時期，日寇的鐵蹄踏到修水之畔，一把火竟把這個馳名的眞如寺全部燒毀了。從此古道場成了瓦礫之地，荒煙蔓草，一片淒涼，留下幾尊殘佛傾倒在野草中，與晨霧晚霞默默相望，一直到一九五三年秋天，虛雲老和尚由北京來到山上，這裏才開始恢復舊觀。

現在是嶄新的琳宮梵宇重現在雲霞中，晨昏時候，青磬紅魚的清音，迴蕩在篁林松幹之間。——衰落了幾十年的「叢林」（即佛教的大寺院）是重新了！

清涼極了，恬靜極了！

這座高山處在贛北永修縣內。它所以名爲雲居山，由於巍巍白雲常在山嵐之間出沒，再冉冉地來，又徐徐地去；來的時候，披勞的篁林也掩住了翠色，去的時候，又不在蒼鬱的松頭留下半點痕跡，那麼輕逸，又那麼自在，儼然是這山的主人，長久的居住在這裏，人們便稱它爲雲居山了。它的高度約拔海七八百公尺，比山下溫度低華氏十四五度。我來到這裏時，山下正是夏炎炎，人們揮扇祛暑，但在山上早晚還需一件夾衣披身，才能擋住寒氣。夜深佛涼似九月。睡在床上，也得一張薄棉被相偎，才能安穩的入夢。虛雲老和尚年事雖高，大雨的日子，他那茅蓬裏，晚間還得燒點炭火。山上是清涼極了，也恬靜極了！

上山朝拜的僧侶與居士

來山上朝拜的僧人很多，來山上遊覽的旅人也不少；其中還有些是港澳的和華僑中的居士。客堂裏常常可以看到一些初即行戒的僧俗，他們翻過峻嶺，爬過崎嶇，來到山中。前幾天，就有一位遠自新加坡來的華僑女居士，年紀已經一大把了，這樣的高山，一步一步慢慢地爬上來。這樣的上山，主要的靠她那份佛教的虔誠信心，來向虛雲老和尚頂禮。普通旅人上山，是有竹兜（小轎）可雇，上山一次約六元多；隨代挑行李陪伴上山，則只需二元五角。

山路陡峭，一峯相接一峯，走起來相當費力，上山的路程並不怎樣遠，只有十七、八里；可是，氣喘加上腿酸，初次上來，若是四個鐘頭能夠走到，還算是你腿力強健的呢。廟裏的和尚們因平日托缽行腳慣了，他們上山下山健步如飛，卻並不當作一回甚麼事。

虛雲和尚的宏願

這些雲環翠繞的梵宮，興建起來，是頗不容易的。現在山上已建成的大殿有三幢。藏經殿是一九五三年建成的，上面蓋有一部份殿瓦的，是宋代遺物。大雄寶殿、天王殿是去年建成的；天王殿的門牆至今還在粉飾中。今年開工興建的鐘樓、鼓樓，現在正有幾十名工人在砌磚蓋瓦。山上蓋了二座土窰，經年燒磚、燒瓦，繼續擴建新殿、僧寮。在唐宋時代，這個「叢林」的殿廟曾多達十幾幢，如今重現出三幢，還很不夠用，虛雲老和尚的宏願是將來還要興建幾幢，使這裏成爲國內四大名山（五台、峨嵋、普陀、九華）之外的一名山。名山是得由政府宣佈的，須具有古剎、名勝等條件，目前正擬議擴大國內的名山爲十座，在信教自由的宗教政策下弘揚佛學。

金光閃閃的新佛像

這些新殿的建成，除了政府的支援外，大部份的款子是海內外居士的捐助，僅三個大殿共費款在五十萬元以上。殿內金光燦燦的佛像，是今年開始塑建的。天王殿正在塑四大天王的法像，初坯已經完成，只待裝金；彌勒佛像則已笑臉迎人，坦腹相向。大雄寶殿後座的三尊佛像也已燦爛發光，前座的三尊大佛像則正搭架塑造。這三尊佛像都高一丈六尺，巍峨的雄踞在蓮花座上，很是莊嚴。這些塑像的工人是特從上海請來的。殿後座上，供有一尊銅的毘盧像，很珍貴。它是明神宗時，皇太后頒供的鎏金毘盧像，歷代修廟都供奉不斷；日寇毀廟時，曾傾圮在殿垣中，幸無損壞。虛雲上山後，仍舊奉在藏經樓上。這尊鎏金銅佛高六尺餘，重量估計起來，約四五千斤。

精采唱片

丁羊

德國D·G·G·唱片公司最近發行的六張柴可夫斯基作品的唱片（全是十二吋卅三轉速的）：馬文斯基和山得寧各自指揮列寧格勒愛樂管弦樂隊演奏的第四、五和六交響樂，大衞·奧依斯特拉赫演奏的小提琴協奏曲，切卡斯基彈奏的第一鋼琴協奏曲和里奧指揮慕尼黑愛樂管弦樂隊演奏的意大利隨想曲和胡桃夾子組曲。曾有數批運來香港銷售，品質極好，成爲愛好古典音樂的唱片迷搶購的對象。

非風之波

女甲：落咗七個波。

女乙：又扯咗四個喎。

（按：原來她們是婦科醫院看護。前者是說有七個產婦已經生產；後者說又來了四個產婦。）（B仔）

出了人命

甲：咁匆忙去邊度？

乙：我家裏出了人命呀！

甲：（關懷地）究竟什麼事啊？

乙：冇，剛才接到電話，內人分娩，所以趕返去啫。

甲：哦！原來如此。（汪洋）

謎語

謎面：自炫品行好。（猜一足球員名字）

謎底：誠顯孝。（梁風）

皇后　平安　下期獻映　華聯公司最新錄音刺激題材片　人海浮沉錄　金像導演伊力卡山又一力作

霸王貴妃　Attila　創兩院賣座紀錄！　肉感豔星蘇菲亞羅蘭　金像巨星安東尼昆　特藝七彩　力拔山兮霸王比武　攻城略地轟擊摧殘　今天請早

娛樂戲院　今天最後　七彩卡通長片　肥豬王　ANIMAL FARM　海通影業公司發行　明天獻映　窮街艷女

金玉盟　AN AFFAIR TO REMEMBER　今第十四天映

今天獻映　東亞劫機案　FLIGHT TO HONG KONG

今天進入第二週獻映　芳舍春色　阿娜嘉一格蘭加尼　史超域大衛

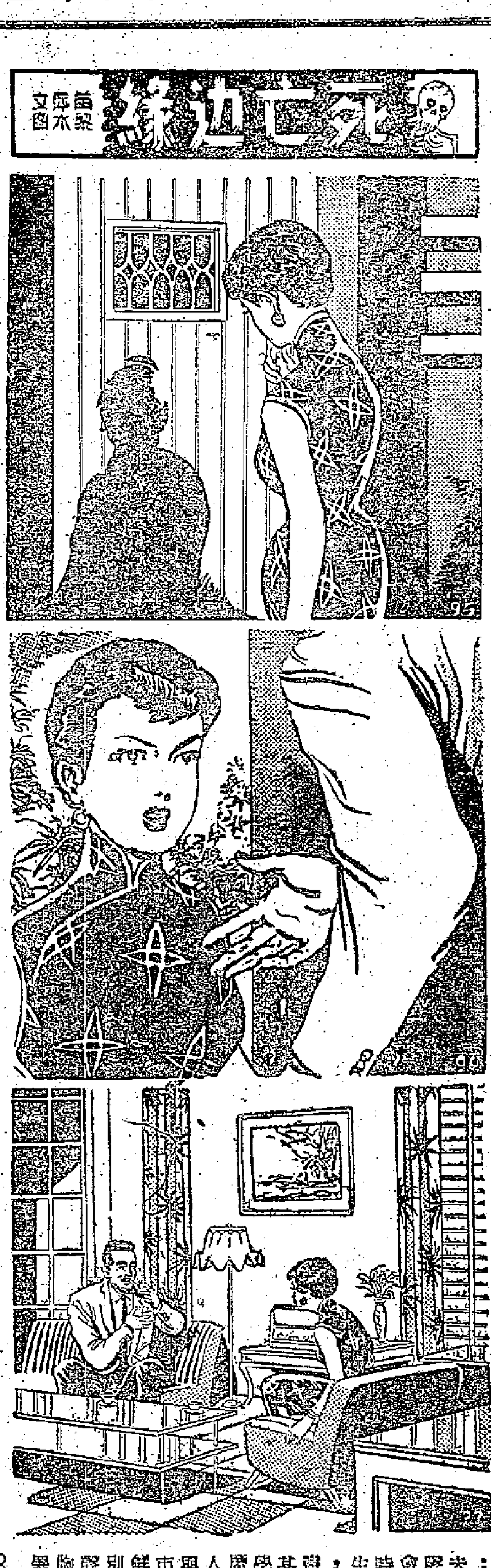
酒色財氣

高陞大戲院　司馬相如

尚有戲院廣告排在第十版內

死亡邊緣

亞師文　梁木圖



（九五）娜莎在惶恐痛苦中，對隔鄰這位神秘男子的邀約，頗感奇異。到了第二天，吃過早餐，送嵐柏年去辦公之後，便整裝赴鄰家找那神秘男子，但當她走到門前正要舉手敲門，忽然想起不知人家的姓名，如何開口呢？

（九六）正當她這樣躊躇之際，那扇之門忽啓，那神秘男子堆着滿臉笑容，躊躇地請道：「娜莎小姐，請到裏邊坐。」娜莎抬頭一看，登時怔住了。原來這男子，就是在飛機上有一面之緣，後來又曾跟蹤她的人，不禁疑雲重重。

（九七）神秘男子眉目清秀，文質彬彬，一表斯文。他一面請娜莎進內讓坐敬茶，一面自我介紹道：「我姓路，和小姐同機而來，爲了一個朋友而跟蹤你……」娜莎一聽跟蹤二字，臉色頓變，急道：「爲什麼要跟蹤我？你是什麼人？」

睡眼美人

三二、鑽石項圈表微忱

如夢曰：「人已他屬，念亦何益？」變雁，變聲曰：「余妹恨爾甚不貞。伊以朵夫爲理想之夫婿，不能如願，其行爲益變荒誕。」如夢曰：「事實旣成，恨亦難爾。」變聲曰：「今日天氣炎熱，余偕如夢赴海灘。」如夢曰：「余共朵夫在沙漠，每日赴海濱游泳，君不見余之皮膚紅炙乎？」變聲曰：「爾在沙漠，只知有朵夫，余不爲怪，出都會便當知有變聲。爾整個是都會繁華場中人，因一時之衝動，居於寂寞之鄉，初時以爲新鮮，日久便生厭倦。朵夫性情，余知之最悉。伊自失意於情場，恒獨坐而沉思人生之真諦，愁思而發爲文章，一片頹廢哀傷之氣。城市人士，失意者多，讀其此種文學，如自心坎發出，認彼爲文章聖手，哲學大家，彼遂成名。當然彼自有聰明，乃能令大衆風靡。然其衰頹失望，令人感到人生全無意義。試思人人都感人生無意義，此世界將成如何之世界？如夢與彼朝暮相對，將覺其人苦悶，爾亦從而苦悶，而思及在城市中，虹管之光芒，香車之飛馳，酒樓戲院，賭馬觀球，新鮮玩意，層出不窮，無一刻之寂寞，與郊外生活，有天淵之別也。」如夢意回心轉，變聲乃偕之登其自用車，趨珠寶行，購一鑽石項圈，環於伊頸，垂於胸前，閃鑠發出毫光，價值八萬五千元，變聲絕不論價，即舉支票予之。更往公司，上餐室，入影院，飲下午茶。方偕返燕邸，爾玉娘趁令男女傭僕，張燈結綵，酒食紛陳，忙個不了。變飛虛拔，只在此打情罵俏。變飛虛拔之往日：「靈小姐之丰韻，殆無一男子不動心也。」變飛曰：「然則爾亦動心矣。」虛拔曰：「不敢，不敢，有變飛在，余目不邪視。」變飛至前，握伊手曰：「朵夫性喜清靜，如夢則喜繁華，伊旣出來，余當盡地主之誼。」變聲曰：「伊能朵夫，吾人未送禮物，是甚遺憾。」變飛撿視鑽石項圈曰：「此是哥哥所贈。」虛拔曰：「女人而相識一有錢男友如變聲兒，真是取之不盡，用之無竭也。」「伊喜朵夫，吾人未送禮物。」變聲曰：「此是哥哥所贈。」天色既暗，華燈以張，萬花如海，池水如銀，賓客紛來，唐香寶小姐御金紗新裝，肌膚隱約，瀰香四溢，翩翩然而來曰：「燕公子復得其靈魂矣。」如夢曰：「斯語當作何解？」香寶曰：「自從靈小姐失蹤，彼出動人馬尋覓，日常咄咄書空。」葛亮亦至。葛亮曰：「閒者渴望靈魂。」葛亮亦至，問非所答，以來小姐帶得朵夫所著之『香夢惺忪』以來，朵夫成名日久，峯麗則爲新興作家，彼等是一而二，二而一，讀者方在忖測中，唯其忖測，銷場益大，我是商人，但求盈利，朵夫或峯麗，亦有何關係？」所以安慰朵夫者，可謂至而且盡，今當一段落，復爲城市中人。」

丹楓碧血

緻閣主

第二回：楊給諫兩番受顧命　李選侍一意拒移宮

李選侍道：「還不快同直房裏去麼，這是龍床，除了真命天子以外，誰也不能睡，你怎麼這樣大膽？不敢鬼祟死你才怪哩。」李進忠嚇得舌頭伸了出來，半天縮不進去。

次日一早，李進忠手拿木棍鐵尺，帶領幾個心腹太監，要請由校到乾清宮去，才到慈慶宮東二長街，便見十多個太監手持木棍，把守着路口，不許李進忠通過。李進忠發怒道：「你們這些王八羔子，怎敢攔阻我。」守路太監中，有一個年青的小夥子，脾氣最壞，見李進忠出口傷人，沉不着氣，也罵道：「媽的，你是什麼東西，竟敢在此撒野。」說着手中的棍子一揚，指着李進忠喝道：「滾。」

李進忠恃着自己的地位高，那裏把小太監看在眼內，只見他眉毛一揚，大叫一聲「反了！」回頭便對隨來的心腹太監說道：「你們給我拿下這野種，帶回乾清宮，請李娘娘發落。」不料那小太監比他還兇，只見他手中棗木棍一橫，向左右兩旁一蕩，喝道：「誰敢上前來領死？」李進忠更加光火了，連聲催促帶來的心腹人捉這小太監。衆人無奈，只得齊聲吶喊，以壯聲威，一擁而上。十多條木棍鐵尺，紛紛向那小太監沒頭沒腦地打來。那小太監喝聲「來得好」，跟着

[illegible]

（二十二）

小說林

江湖三女俠

梁羽生

第十一回　夢幻塵緣　深宮埋恨史　飄零琴棧　無淚訴衷情

康熙皇帝親自審問被擒的衛士，審出這衛士竟是自己的長子派來，盛然震怒，立刻下詔廢了允禔的直郡王王位，交宗人府看管，允禎又除了一個大敵，這且按下不表。

當晚紛紛擾擾，待尋倚平息，已是四更。康熙留唐曉瀾在養心殿住了一晚，第二天宮中的管事太監來報，說是被禁在冷宮的那個宮娥昨夜身死，康熙聽了，慨嘆不已，吩咐以嬪妃之禮厚葬，召唐曉瀾進入書房，黯然說道：「你不必等你的母親了，她昨夜已經死了。」唐曉瀾本已傷心，這時全身麻木，欲哭無淚，過了許久，才恢復過來，啞聲說道：「好，我走了！」康熙道：「你等一等。」叫了一個黄門官來，寫了一道詔書給唐曉瀾，叫黄門官帶唐曉瀾去見允禎。

唐曉瀾迷迷惘惘的出了宮門，到了允禎的府，黄門官推他一把，說道：「到了」，他才如夢初醒的跨下馬車。黄門官暗想：皇上也真老糊塗了，這樣癡呆的人如何能選作衛士。

唐曉瀾在宮中已將面上易容的藥膏洗去，變了一見，大爲吃驚。可是他有黄門官帶來，聽黄門官說他還是得寵的衛士，只好讓他去見允禎。

允禎見了唐曉瀾也甚驚異，了因和哈布陀隨侍在側，全都大了眼睛。黄門官去後，了因禁不住道：「唐曉瀾，你倒底是弄什麼玄虛？」允禎却搖了搖手，微笑說道：「以唐兄的高才，正該從正途出身。唐兄是何時入宮？皇上身體可好？」唐曉瀾答道：「好。」頓了一頓，忽然說道：「這兩人皆敢請貝勒屏退左右。」允禎變色道：「是心腹，唐兄有話，但說無妨。」唐曉瀾道：「這還是咱們倆人說說的好。」了因怒道：「你敢如此無禮！」允禎眼珠一轉，正想叫了因和哈布陀退下，忽然聽得窗外一陣喧嘩，高呼刺客，了因倒提禪杖，霍的立起身來，說時遲，那時快，忽聽得外面呼呼風響，書房的門，倏忽震開，一人手提長劍，如飛撲進！唐曉瀾一瞥，正是昨晚那人。

就家將長劍一抖，一招「白虹貫日」，刷的向允禎刺去，了因禪杖一立，只聽得叮噹一聲，那人的劍給盪了開去，劍鋒一偏，直奔唐曉瀾，脅下，唐曉瀾身過步換，却不避招，哈布陀左掌橫擋，右拳猛出，搶攻他的空門，那人接了一招，知道了因與哈布陀的功力都在自己之上，虛晃兩劍，援的從窗口又穿出去。哈布陀首先追出，了因喝道：「你既是大內衛士，爲何不還招？」左手斜斜一帶，唐曉瀾猝不及防，給他推出門外，收勢不及，竄身下地，只聽得一片兵刃碰擊之聲，有人大聲驚叫！

唐曉瀾凝神一看，不禁叫苦，原來院裏劍光霍霍，人影如風，關東四俠全都到了。更糟的是自己的業師嫁寧神彈楊仲英竟也在場中，楊仲英發現唐曉瀾，驚叫一聲，雲錫下翻然捩出。（一七七）

虎豹龍蛇傳

史得

第一章　一聲槍奸雄授首　幾番險義士逃亡

現在的問題是：趙玉龍怎麼才可以突圍？

站在窗口好一會，他注意着對面那個的人的行動。只見他大約隔十多分鐘，就跑到窗口看一下，或者瞧下邊的小伙子打一個手勢，有時却連手勢也沒有。半小時左右過去，他又再抽煙。小伙子躲在什麼地方，趙玉龍看不到，也許在騎樓下面，也許在小巷的轉角。他也從未跑到街上來。

街上現在更死寂了。沒有一個行人，幾乎沒有燈火。天氣不冷，但天色很暗。趙玉龍看看手錶，已經十二點十分了。

他想了一會，覺得現在不能走，但却不能等到天亮。天亮以後，他們可能把日軍請來搜房子了。他知道日軍的習慣，晚上是不大敢出動的，除了部隊調動之外。因爲害怕游擊隊襲擊。那些人不到沙坪旅舍來找自己，是爲了不能決定自己躲在那兒，總怕太過驚動。可是到了白天，那可不同了。因此趙玉龍認爲在天亮以前，一定得離開這裏。

他靠在窗前的椅上打盹，利用這一段時間休息一下。不覺得過了多少時候，他醒過來，第一件事就是看看對門自己的房間，燈是熄了，一點動靜也沒有。他看看錶，是三時四十五分。

他跑開去用冷水洗過臉，喝了兩口熱茶，然後開了房門，向外面張望一下，外邊沒有一個人，連茶房也不知去向，大抵也找地方休息去了。於是他又再回到窗前，注視着對面二樓的動靜。

半小時內，那房間完全沒有變化，甚至那傢伙也沒有走到窗前看一下。趙玉龍決定冒一次險了。

他悄悄地開了房門出去，直走到樓下，那是店堂。有兩個人睡在那裏，一個是帳櫃，他睡在帆布床；一個茶房睡在三張木椅上。客堂裏本來有一枝大火油燈，在天花板上掛下來的，已經熄了。只有櫃台上一盞小火油燈，昏暗得僅僅看到客堂的東西。趙玉龍走過他們的身邊，他們睡得正好。趙玉龍躡手躡腳的走到門前，那一度木門已經關上。趙玉龍知道假如開門，不但會驚醒那兩個人，而且會把門外的小伙子也吵醒的。因此他想了一想，又退回去。

之外，穿過客堂往內走，除了兩道房間全熄了燈。趙玉龍對這旅舍的地形不大熟識，不過憑了他經驗，知道這些小旅店的客房之後總是大同小異，朝內走，客房的盡頭就是一個小天階。（三十二）

池上草堂雜錄

徐小姐的奇遇（上）

溫大雅

宋朝末年，秦縣有個做賣生意的項四郎，有一次到兩湖辦貨，回家時，船經太平洲，那一夜月光如晝，他睡不着，起身半船頭望月，忽然聽到有什麼東西觸着船，他看一下，似乎是一個人，就連忙叫稍公救那人上船，是一十五六歲的女子。問她何故自尋短見，她說非也，她姓徐，是北方人，寄居湖南醴州，父親在辰州做官，解任後，一家大小將往京都臨安，忽遇賊人劫船，她一時驚慣，失足墮水，恰好在水中抓着一塊朽木，漂流至此。父母恐怕已遭毒手矣。

項四郎因爲她是官宦人家的小姐，便認留她做兒媳，另關一艙位給她住宿。到家時，便以此意告知老妻。項太太曰：「我們是生意人家，娶農家、商家的小姐做媳婦，怎好要做官的千金小姐。她們食好穿好，嬌生慣養，安能捱茶淡飯，陪我們捱苦？不如把她賣了，得回一筆錢，給兒子娶頭親，這才是道理。」

項四郎也以爲然，便放出聲氣，果然有些富貴人家來看人，想把徐小姐買去做婢妾，也有七十島來看「貨」，淘買去做搖錢樹。項四郎是一個厚道之人，看看不對，他心想，徐小姐一家遇難，只剩得她一人生存，既然不留她做媳婦，也應該陪些嫁妝，給她嫁個好人家，怎好做娼作孽，一生一世沒有出頭？於是便謝絕人家來買「貨」了。他的太太因此和他爭吵了好幾次，四郎置之不理。如是者又過了大半年，暫不提徐小姐的婚事。

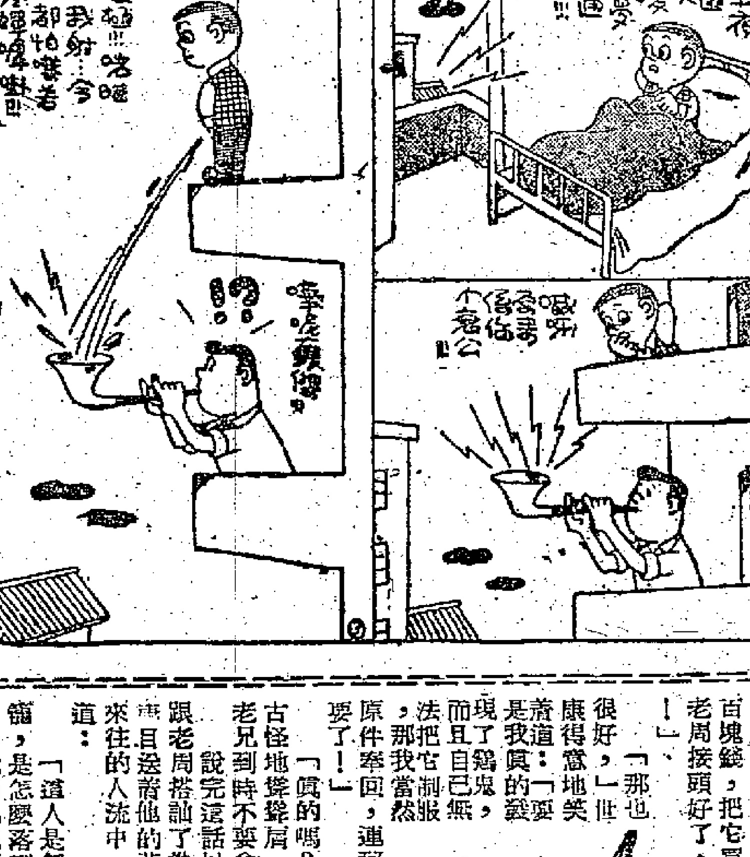
是日也　五姑娘教我拍拖

將軍勝走左三日，瓊姐一連請假兩晚，聽講二太極不滿意，而瓊姐也準備辭工，一待將軍勝找到那份煮糖工作，瓊姐便辭工者矣。目前將軍勝仍是踎躉，住在鵝頸橋一老友之家，伙食零用等等，自然是由瓊姐關照。將軍勝做夢未免會弊矣，假如他與瓊姐果能成其好事，則倚包撈亂使，當然冇問題；但計喱牙根眼光，將軍勝未必咁長情者，他自動辭工，可能是有陰謀在，志在撇甩瓊姐，一有機會，契大走得嚟矣。喱牙根有講及男女私情，特別是佗趣完乜趣完物之類，份外精神者。料將軍勝人格不致咁差也。其實，喱牙根只識話人，唔曉話自己，他追求秋喜，又夠係大煮冇米粥，冇資格話將軍勝。

我發現將九叔歸差一皮，初到秦宅之時，我與九叔至頗得理，並認爲其人老實，又見得世事多，足資我晚輩借鏡；不料九叔相當好搬弄是非者，喱牙根說九叔專做鬼頭，不無可信也。昨晚與玉姐出街，只有九叔一個人知，但到了今日下午，連五姑娘都知，唔使審，實係九叔做更鐵，方攪到街知巷聞。我與玉姐在五姑娘眼中，早已有了案底，再加埋呢件事，誤會重重，一爆出來，變左隨佬買棺材，非死過你歸不可。今日，五姑娘就問到我一戚都冇。五姑娘低聲曰：「憎叔，你衰嘞，尋晚同阿玉拍拖。」我打個哭，强笑曰：「五姑娘咪信人亂噏。」五姑娘曰：「若要人不知，除非己莫爲，九叔講者，重唔認？」五姑娘將軍，我幾乎行棋，只得承認有其事，但我答得非常圓滑，我曰：「行街之，不是拍拖，行到入鄰扶林道，我冇捉過玉姐雙手，玉姐亦冇成邊身挨過來，正正經經，哈，竟然鼓勵我。」五姑娘曰：「憎叔，夜晚同女人行街，唔拖住女人隻手，冇膽鬼。」五姑娘捉住我雙手，插入她臂彎中，曰：「咁，啱埋你，應該咁至啱。就算拍拖，都唔怕人話，戀愛自由。」五姑娘又明然曰：「愛情，多麼偉大啊。」五姑娘忽出一句文藝化，我慌住佢發神經，大抵發身期中的青年男女，不免有些神經質者。我是過來人，豈有不知，因嚴之曰：「五姑娘，你歪話十五六歲，愛有日子講愛情乎？再大多兩年，包追死佢的男仔，唔使生，千祈咪唉聲嘆氣。」關於戀愛，記得講呢兩句：「憎叔，我曾追過阿玉搔手，玉姐亦冇挨住憎叔。」但五姑娘不容後半截，却追問前半截，曰：「憎叔，眞定假，我有男仔追嗎？」係住良心都要講一次，我話當然有，五姑娘不勝雀躍。她不笑搔可，一笑，使我想起戰企水魚。不過，五姑娘旣知之，終難隱瞞。上頭若問到，實行承認，行得正企得正，又怕乜嘢也。（七六七）

大蘇（夜雨）

吉叔作



暗無天日

江碧

二、無妄之災

小娟的眼前陣陣昏黑，女傭的末一句話傷盡了她的自尊心，她剎那間悲忿欲絕！

聽着女傭的腳步聲回轉裏間，頹行那副倨傲的嘴臉還是那麼咄咄迫人，小娟又難堪又痛恨，同時感更愠愠然無所適從了！淚水模糊了她的眼睛。

她噙着眼淚走回涼茶鋪去，阿娥看到她的淒楚樣子，暗裏已經明白了幾分，不待她開口就問道：

「怎麼？我沒有猜錯吧？」淚珠兒便簌地淌了滿臉。

「不怕，」阿娥追問底細，小娟愁怯道：「不上學也不會有什麼好的，明天就上學去了……」

「阿娥，你的苦命是註定了的。」阿娥嘆聲嘆氣，說：

「我陪你回去走一趟，純然是還還心願而已。」

小娟慘然泣下。阿娥沒再向她勸慰，扔下兩枚硬幣在桌上，拖了小娟匆匆跑出涼茶鋪。

再度返回范家，阿娥忙於操持樂頭的家務，范老太未坐定便把小娟喚出客廳，當着丈夫面前拉響喉嚨說道：

「小娟，現在我把你轉賣給地水周，今後你完全聽從地水周的指使，不得有半句違拗，明白了嗎？」

小娟嚇得不知所答。

小娟又獨個兒躲進工人房悄悄啼哭。

當她哭得困倦的時候，在絕望中她仍不斷地盼望着范家的花園洋房，焦灼地盼望快些捱到子芸放學的時間，好得悄悄溜出去懇求子芸給予有效的援助。

不幸得很，子芸尚未放學，范老太已帶了「地水周」和另一個面目猙獰的傢伙回來了。

她怯生生地向「地水周」斜目偷窺，瞥見對方是一個高大黝黑的盲人，約莫四十歲左右年紀，臉孔尖削，叢有八字小鬍，鼻架深色太陽鏡，不難旁人瞧清楚他那雙了的眼睛，手持的一枝竹竿鑲上鋒利的鐵頭，準備隨時用來做鬥毆的武器，一望而知他的兇毒。

小娟看到地水周那股兇狠的神態就害怕，轉過臉跪在范老太面前哀懇道：

「老太太，求求你，如果你定要把我轉賣給別人，請你讓我自己選擇買主好嗎？」

「自己選擇買主？」范老太從鼻管「哼」了一聲，說：「你作反了嗎？我已經收下地水周的『利是』，怎能容許你放肆？」（三十二）

人海獵奇

泉方均

箭中異

判到了這個地方，顯然已經接近失敗。那姓何的見世康態度堅決，也知道不容易說服他，最後就說：

「好吧！既然老兄不相信，小弟也不願勉強，你就把鳥籠保存下來吧！不過，我在這裏可以預先給你們個通知：假使你有一天覺得它的確有點不吉利，想要放手，請不要胡亂丟掉或者賣掉，我願意出一百塊錢，把它買回來。到時，你跟老周接頭好了，我會常常來看他的。」

「那也很好，」世康得意地笑着道：「要是我眞的發現了鬼，而且自己無法把它制服，那我當然要原件奉回，連那一百塊錢。我也不要了！」

「眞的嗎？」那人帶點不信，也笑道：「希望你老兄到時不要食言。」

說完這話以後，姓何的就回頭跟老周搭訕了幾句，匆匆先走。世康目送着他的背影穿過石階，沒入來往的人流中，然後回身向老周問道：

「這人是怎麼一回事？他那鳥籠，是怎麼落到你攤子上來的？」

老周也把視線從遠處收了回來，搖搖頭道：「我也不明白他是怎麼一回事；至於鳥籠，却是從一家拍賣行裏連同一批舊貨買回來的。不瞞你說，它的來價，約摸只合上八九塊錢。」

「那你賺了一倍以上的價錢了！」世康笑道：「不過，你可相信他那連篇鬼話嗎？」

老周是個小心謹慎的小商人，他苦笑着白了世康一眼，低聲說道：

「這樣的事，我看還是寧可信其有，不可信其無。何況，他已經出到一百塊錢，你花的錢也不算少了，其實也就不妨放手。」

「唔唔，」世康沉吟了一下，心裏一半是在責備老周太迷信，一半是在懷疑他跟這姓何的有了什麼默契。因此，他說：「一百塊錢固然不少，但是，我懷疑這東西不只值這個價錢，說不定它是一件無價之寶呢！」

「你別做夢吧！」老周忍不住笑起來道：「幾根竹竿穿上幾塊假玉，值得什麼錢？若是無價之寶，總該逃不過我的眼睛吧？」

世康笑了笑，暫時也不想跟他頂拗。當然，他自己決定不肯放手，老周也沒有什麼辦法。可是，就在這一個晚上，他理好了店務回到家裏時，鳥籠中的怪事就出來了。（六）

分類廣告
英文拼音　大道西一七三號三樓
國語　施正北京音調　大道西一七三號三樓
速成領牌　沙田道80號
電機工程
合格教師
陳峯授舞
所長趙敎　總教練趙威　國技健身業餘所　教練所：廣東道九百一十九號地下　電話：56872
速成授舞
康價補習
學車佳音
L 電單車
志平琴行　名廠 ROBINSON Barratt Robinson 鋼琴
英國眼鏡耳聾機　英國小腸氣帶
好彩髮乳
特平大批舊收音機
新到鑽石　日本養珠　大信珠寶行　香港大道中72號
1958年度新型燈色運到
德國新發明 AEG 愛衣姿 長壽熨斗
製衣廠注意
華德牌電燈泡
電工牌
室浴池德浴　九龍太子道123—123A
大來印刷公司　靚！快！平！印刷品
上門修理
租賃
優靜梗房
聘請
攝影學徒
聲明
服務證
何鏞基
香島X光院　最新型X光
陳壽仁醫鼻
謝輝　老手　皮膚瘡科
康寧整容所　面容
狐臭
鐵掃牌
治理　氣　徐熾生
頭痛　眩暈　血痺　筋絡
英華　特效中藥

聯賽首次加開特別班
陸軍出擊星島
東方迎戰空軍
南華進攻警察　港會遭遇東華

今天雖非假日，甲組聯賽仍有四場分別在港九兩地舉行，空軍與東方首在嘉山碰頭，星島與陸軍在偷閒聚戰，邊畔則由東華與港會交鋒，警察却在花墟迎擊南華。各場比賽，都在下午五時三刻舉行。

在今日的四場比賽中，以星島對陸軍一場最有苗頭。星島自從「噴射機」回防後，實力比前增強，日前雖曾見負於南華，但仍具有很大潛力；今日楊偉韜傷癒復出，陣容更加完整。但是，陸軍在季初雖未見有突出之處，而在前鋒諸將中，仍有個別球員具有很大的威脅力。該隊能贏東華八球之多，便可從中窺見一斑。而由於星島的守衛力量，亦未見十分堅強，預料兩隊定必展開劇烈爭奪。

星島今日如要贏波，似乎有藥用李德桐的必要。因為「蝦公」近況很差。同時，要注意陸軍右邊的攻勢，假如後衛能夠踢出水準，「噴射機」是有條件壓倒「洋黑馬」的。

其餘在港方舉行的兩場華洋對壘，各方的實力差不多，空軍目前仍未回復上屆的聲威，而且可能因缺練而致氣力未見充沛。今日與東方碰頭，便可能形成實力相埒，將是一場「有得打」的硬仗。東華與港會交鋒，亦有同樣的情形，由於東方面目全非，本屆僅以「中選班」出現，會交鋒，亦有同樣的情形。東華由於幾員「澳援」不起作用，而且會內又有了一些問題，假如今日不調整陣容，同時提高戰意，實在未可樂觀。

至於花墟警察與南華之戰，兩隊實力懸殊，南華攻守均佳，除非有「冷門」出現，否則警察今日實在很難取分也。各隊陣容如下：

空軍：威士文；馬田、柯林；麥當奴、希路德、廖非；溫非路、連納、畢烈圖、麥高、伯利

東方：孫賓安；劉子安、雷尉洋；馬孟雄、高保強、林尚毅；梁桂康、何煦芬、郭英榮、關家申、吳偉雄

港會：馬地利；岩士唐、譚巴士；史密斯、吳加地、高文；湯道遜、譚巨、麥奇、泰基來、嘉拿

東華：李德；孔慶煜、何佳照；杜永權、吳志賢、李國華；鄭華傑、余耀明、謝錦河、譚森泉、趙善可

星島：譚□□；吳偉文、梁松森；張文治、張金海、李來；曾鏡光、羅國泰、楊偉韜、黃國基、黃德鎬

陸軍：基利士；嗶路文、林比賀；登利路；軒打臣、盧斯脫、麥當奴、浩格夫、蟻平

警察：郭文森；韻振城、鄭榮根；吳澤流、阮海邦、曾華；吳就榮、摩士、區志賢、麥永雄、蔡景生

南華：鮑景賢；劉志炳、郭錦洪；陸達熙、劉義、唐相；黃志強、何祥友、李育德、姚卓然、莫振華

噴射機致勝之道　（論戰）

在今日的四場足球比賽中，無疑星、陸之戰較為重要。假如天公作美，星島能夠逐漸恢復「噴射機」的本色，偷閒之戰，便會更有看頭了。

由於大敵當前，楊偉韜今日將勉力出戰，星島陣容顯然比較完整，但能否撼倒陸軍，事關雙方出賽機會仍少，所以只能簡略談述。

星島在日前對南華時，由於天雨影響，真功夫還未全露；而且主將「鯊魚詔」缺場，實力亦打折扣。但是，從上次「噴射機」的表演來看，星島前鋒的推進方法，實有改善的必要。「噴射機」所以得名，是從以快打慢而且衝刺銳利得來的，要踢得快，必需避免慢動作，而在進攻的方法上，便是直線傳球與減少盤弄了。「噴射機」可能因「回防」不久，合作未臻完善，在對南華一役，便較多地露出這個缺點。因此，今日碰着陸軍時，如能糾正此點，在以快打慢的情形下，前鋒必然大有建樹。

當然，陸軍的真正攻防力量，目前仍然難下定語。但星島的後防較為脆弱，已是衆所週知的事情，今日與「洋黑馬」碰頭，同樣要注意自己的弱點。

在星島的守衛中，張金海經驗豐富，可惜缺乏氣力；而吳偉文、張文治等，却存在着「亂摽」的弊病，這是「噴射機」要留意補救的地方，如果仍像對南華時讓禁區前較多露出空隙，便可能會得不償失也。

觀之日前陸軍贏東華時，攻勢較多集中在右方，軒打臣，盧斯脫都是危險人物，「噴射機」必需盯牢他們。假如星島的後衛能夠穩紮穩打，配合一條相當理想的鋒線，應該贏面居多。

至於其他三場比賽，東方和空軍的實力比較接近，而東華和港會，現在可說是「同頭混」的隊伍；但南、警之戰，「警」恐怕難望踢出「奇蹟」也！

紀泉

港聯籃球隊定今日凱旋

港九籃球聯會港聯籃球隊此次赴馬、星參加馬來亞獨立紀念邀請賽與獨立紀念南大杯賽，在馬來亞獨立紀念邀請賽中獲得第三名，成績還算不錯；但在南大杯賽中演出未如理想，無法進入決賽週。港聯籃球隊在星、馬比賽後，即到西貢表演。最近籃球聯會因外隊將紛紛來港比賽，該會主席潘永定曾電促該隊及早返港，準備迎戰各外來隊伍。

據悉：港聯籃球隊已定於今日下午四時許乘法國航機返抵香港，屆時該會將準備盛大慶祝。該隊隊職、球員名單如下：（總領隊）何鴻路；（副領隊）韋宇炳、文鑑培；（軍醫）趙聯楠；（球員）吳邦秀、潘煒民、凌錫銘、馮國忠、鍾振沛、松基、鄭金富、黃國揚、蔡展生、曾啟源、文鑑潮。·何倫·

甲組聯賽

空軍對東方	嘉山球場	五時三刻
星島對陸軍	香港會球場	五時三刻
東華對港會	海軍球場	五時三刻
警察對南華	界限街球場	五時三刻

音訊

替保良局舉行足球義賽的問題，昨天午間經過有關人士磋商後，決定明天（四日）舉行，對賽隊改由巴、傑聯隊對南華。

明晚嘉山足球義賽　巴傑聯隊陣容產生

東方因為最近兩天都有比賽，所以沒有參加。這場義賽將在嘉山上演，下午八時一刻開波，序幕戰在下午七時由元老隊（另一對賽隊未定）先作表演賽。負責代辦的華協會今日下午將開始預售門票。巴士、傑志聯隊的陣容如下：

陳志剛；朱永強、劉瑞華；劉志霖、孫鑑照、司徒堯；衛佛儉、司徒文、羅國良、生力軍、鄧森、劉伙明、郭有、梁杰

今日南警之戰　加插樂隊演奏

【又訊】今日足球聯賽，九龍花墟場內由南華渡海對警察，這是警察球場在本屆的第一次啟用。警察當局為了增加熱鬧，特出警察的蘇格蘭式樂隊屆時到場演奏助興，華人玩蘇格蘭式樂隊者，以此次為首。演奏時間由下午五時開始，至五時半及半場休息時間。門券一律一元二角。·凌仲·

劉瑞華乘龍誌喜
好事唔怕做　隐頓鄧揸慣大葵扇
攔門索利市　迎親隊衝破娘子軍

▲巴士球員劉瑞華昨天與籃球好手蔡雪梅小姐結婚，一班隊友忙了整整一天。翟迪生一早就到新新酒家席鋪，主持禮堂一切大小事務。

▲楊根保擔任喜劇導演，所有球員的自用車全部徵用，計一共九輛之多。下午一時許，全體甲組球員由楊根保率領，分乘汽車，陪着新郎劉瑞華去女家迎親。

▲俗例，女家的姊妹們是有所需索的。只見大隊「娘子軍」用「密集防禦」來把守大門，「迎親隊」不得其門而入。正是：「天不怕、地不怕，留下姊妹生果錢，才讓新娘嫁！」這樣一來，「娘子軍」開天索價，「迎親隊」落地還錢，終於還價一百，「娘子軍」還似是半推半就，結果「迎親隊」施展出衝門戰術，一聲呼嘯，闖入女家，「搶」得新娘便走。

▲雷瑞熊包辦了球員的證婚人，先後已曾做過鄧森、李大輝、譚家駿、孔慶煜、梁木錦、衛佛儉、孫寶安等的證婚人，昨天不能例外，又是請他做證婚人，下午一時許便到。午餐時，他對劉志霖的女友黃小姐說：「就快輪到你咯！」

▲司儀人楊根保指導婚禮進行，最西的，可是「八哥」已先走了。

▲林錦棠又似是包辦做伴郎的，昨天又是他，有說以資熟手。

▲巴士樂隊大派用場，阮三根親自指揮，王霖打大鼓，廿多個球員服，使婚禮生色不少。

▲白玉堂到場觀禮，球員們大表歡迎，衛佛儉笑說：「你晚個仔都要可」」

▲鄧森曾做過好幾個隊友的介紹人，昨天他亦以介紹人的身份講話，他說：「我哋個個人公都唔知第幾次，我做好多次。」楊根保在旁插口說：「你有個隊，怕乜？」引得全場哄笑。鄧森繼續說：「實在唔敢點樣介紹新夫婦合作，好似新郎同埋隊友打波一樣，一條肝合作就得嘞。千祈咪吵鬧，否則我哋個隊人公就唔得了。」

▲婚禮進行前，余錦泉匆匆趕到，想吃午餐也沒有時間。他說：「你地揸過我略，我重未食肚。」本來婚禮完了還可以吃東西。後請新娘切禮餅給來賓「頂肚」。

▲婚禮於下午二時半舉行，禮成後，鄧帝康、劉添、楊國樑、劉煥清、孔繁熙等一班王老五走在一堆，大談「老婆經」。劉添笑說明天就要結婚，鄧帝康手撥敲着樂隊的大鼓，主婚急忙走去拉住大鼓的鋼扣，並加上歡衣。

▲「叔仔」劉志霖是陪齊雷瑞熊。有人笑說：「但有人說，不管旅行不旅行，證婚人是免不了的。」劉志霖說：「我要去旅行結婚。」

▲有問鄧森做介紹人收多少「佣金」？「隐頓鄧」說：「紅寶石一杯咖啡夠咯！」·哈林·

劉瑞華、蔡雪梅新婚儷影

邀南華訪泰國
明春前往為慈幼院義賽
對光華三球員遭遇表深切同情
周秀蘭招待席上宣稱

一向與香港體育界，尤其是足球界有密切聯系的曼谷體壇特殊人物周秀蘭，日前來了香港，昨天午間假雲華樓頭招待全港體育記者，另有殷雲龍、馬鳳翔等作陪。

周秀蘭說，她此次來港，曾與南華會中人接洽過，擬邀南華足球隊於明年農曆春節期間訪泰，為那裏的慈幼院作義賽。因為她是慈幼院的副董事長，所以負有與南華接洽的責任，她說，此事南華方面原則上已表示接納，大致可成行。

關於香港華人足球隊赴泰比賽之舉，周秀蘭說，她已徵求過該隊同意於十一月間前往。但她希望該隊能夠選派幾位「當打」的球員隨行。關於香港華人元老隊赴泰比賽，聯賽得到輪空的一週便可無問題，只待將來在聯賽得到輪空的一週便可成行。

關於光華三球員被控的案件，周秀蘭表示，她同情他們無知受累，曾設法把他們保釋出外。此案將於本月十九日正式由刑庭審判，周秀蘭說，那三位球員受審之後，是否宣判有罪，目前頗難預料，但他們無知受累，則屬實情。

周秀蘭對於馬鳳翔在曼谷時為那三位球員所費去二萬六千餘的費用，席上，她承認還是實數。席上，殷雲龍與馬鳳翔對她當日照顧三球員及擔保出外一事，表示感謝。殷雲龍也表示，他也一樣同情留泰三球員無知受累，等到曼谷法庭判案後，他盡可能設法使那三球員安全返港，到時並決定替光華會做一番「洗脫」工作。

他更憤慨地說：香港體育圈裏有許多很「辣雞」的地方，非設法把它掃清不可。

昨晚，南華會中人假座香港仔太白海鮮舫設宴周秀蘭。·年葵舜·

猛進有意拼麥苗
輝煌決心鬥鳳箋
昨晨早課場面仍熱鬧

昨晨谷中早課仍然熱鬧，但為週末出賽的不到二十駒。「猛進」是一匹有前途的馬，在第九班實高一皮，林敏德昨試廿哩，廿七秒三，五七秒四，末段廿多一秒，「瑞安」同到，如有餘力不拉慢，但姿態甚佳，勁力不妨注意。「鬥牛勇士」早年是著名快馬，五化郎馬有捱好功夫，在第九班出五化郎仍可左右大局。昨由蘇諾試跑半哩，卅秒一，五十八秒二，末段廿八秒一，只要莫秀松小心出閘，很不能勝，位置是逃不脫的。「節節勝利」去季已操練足夠，在改期的末次賽馬中，亦有勝之常，惜後人不知作何打算。陳泰生失明。步六化郎，質素不弱，勁敵却隨。「從心所願」去季有過一分十六秒二，在新馬B班一哩中的佳績，能與對抗的佳郎，「阿倫第」一分卅九秒四，同跟末段卅二秒二化。

如「阿倫第」決心打硬仗，場面還熱鬧；否則「從心所願」將成一面倒的熱門。「紅玉」的質素雖不弱，但一錶似嫌不夠，司馬克跳六化郎，但分卅六秒一，末段廿八秒四，同場有「從心所願」與「阿倫第」，不弱；司馬克如偷襲成功，近百元的冷門也。「凰箋」與「輝煌」一拚。昨司馬克上陣，決心分卅秒三，末段廿八秒，輕易完成，此駒質素甚佳，去年已成熟，從無一次打硬仗的決心，分頭好，便宜，對手強，這次後人有班「胃口」。「凰箋」上次跳了一次一分五十八秒一哩的快功夫，昨日郭子猷又慢跳半哩，準備唯恐不適。此駒質素雖高但似不宜負重，這回負重的磅跑最長途，如果太熟從人擔心。面，但司馬克如出「大冷門」勇不可當，動向，羅明。李欣夫人試六化郎，出棵，此駒二秒一，一分○五秒一，一分卅二秒一，張，末段廿七秒一，好極！但對手太強，羅後人一向不打無把握之仗。司馬克不騎，只能當大冷門敲。·黃牌騎師·

職業網球好手下月在港表演

世界職業網球選手克藍瑪、薛古拉、何爾、路利和夫將於十一月十九、二十兩天在香港作表演賽。網球總會今日下午五時半在香港木球會設記者招待會，報告有關於該隊訪港事宜，由網球總會會長吳云韓士主持。

劉煥清轉會事　仍待最後作實
今日尚難替東方出力

東方借用的「巴援」劉煥清，已於日前簽字，並開始辦理轉會手續，但今日東方對空軍之戰，劉煥清仍然未能出場。據東方中人稱，對劉煥清的轉會有關文件，已經兩會簽署，並已遞交足球總會。至於「新姚卓然」要在東方陣中出現，仍待足總月中召開執委會議以後才能成為事實。劉煥清原是巴士甲組的後備球員，而且已將効力該隊的簽字紙退交足總，自從日前東方借用後，他還沒有為會替東方演身手也。·于納·

足聯小組今日點兵

華人足球聯會今日下午六時半假體育路華協會所舉行選選小組第二次會議，選拔華聯對聯隊陣容；同時選拔對以色列隊的華聯陣容。

班加羅隊被拒之前
據說足總會獲情報
團內人士對足總措施有所表示

情報網

印度「班加羅」足球隊是請求來港各印度隊中最不幸的一隊。它經過香港足球總會多次會議，結果，終於有頭難做，白費了陸軍代表域治的一番苦心。

日前的埠際小組會議席上，「班加羅」的抗議，成了香港足球史的一頁。「班加羅」為甚麼會弄出這麼多的風雨呢？

最早的時候，足球總會是恐怕像去年一樣，沒有歐洲隊伍前來，看見印度有球隊要來，抱着「二鳥在林，不如一鳥在手」的政策，不料後來以色列好條件後，商好條件後，本已成為事實了，不料後來以色列、瑞典、奧地利兩者也都答應前來，這還不打緊，最巧的是半路殺出澳洲隊，來港的日期與印度隊恰好撞期，這一來，印度隊的被「棄」遂成定局。

足總的「棄」印度而取澳洲，據說主要是基於澳洲與香港的「情緣」。這一「情緣」，早在三十四年之前已經結下，港中有過歷史的體育會和體壇前輩，差不多都跟那裏的足球界有過香火之緣；而這次之來，則為第一次，且有秦寧為之作介，這就使到足總各委員心目中都有了同樣的見解。同時，他們以為印度隊近年常常來港，香港人看慣了，不覺得新奇，此香港足球總會之所以必迎澳洲隊也。

本來，「班加羅」是有機會來港，而必為足總會所接納的，那是埠際小組在上月十一日開會時，曾請「班加羅」在十四日以前電覆條件與來港日期，不料「班加羅」因未能依期作覆，便予香港足總會口得實，以此而却該隊之來。

在理，足總多接納一支外來球隊是無可厚非的，何以對印度隊竟如此決絕呢？在球迷方面因為眼睛不淺，在足總會的算盤上，亦可以生意淸淡。這樣做法，足總是求之不得的。但問題却來了，香港的聯賽怎樣安排呢？用十多萬元組成的「巨型」隊，不會受到影響嗎？有着這個關係，足總便不能不要兩面照顧，埠際小組心目中的算盤，是每屆最多接納四個外隊，既有以色列、瑞典、奧地利、澳洲肯來，印度隊便成了多餘。

另一方面，足總所得到的「班加羅」的情報也不大好，據說，它雖然是舍屆的全印冠軍隊，但去屆的實力已經變了一些，當他們接到香港足總的邀請函之後，才決去心加強組織，並發信到亞洲各地接洽條件，而以香港這一單包暇作標準。這一事情，有人把它透露出來，因此，足總中人便心裏有數。

新加坡足總會對「班加羅」是深明不包暇的，如果要請到星洲的話，他們也不拒絕，但只能給予百分之三十五的分賬。前年實力最強的時候訪新，仍為新聯以六比二所敗，且收入並不理想。並此，星洲不給予百分之四十的分賬，乃因有了過去的關係。

如此一來，「班加羅」既為香港所拒，星洲之行，亦將告吹無疑。因為它的主要目的地是在香港，香港既來不成，到星洲便無意義。怪不得它要向香港足球總會提出抗議也。

國內人士認為：足總這種做法，儘管亦有它的苦衷，但彼此既然有約在先，突然中途毀約，而且使到對方蒙受損失，無論如何也有些說不過去。香港與澳洲雖有夙緣，但港印何嘗不是老友。過去南朝鮮之「用武」，會使港人留下不好印象，這番突然取消前議，予對方之印象如何，不難一想而知。打波之道，貴乎聯絡感情，這一點，足總必須牢牢記取。印度隊雖然被拒，但港印足球界的友好是不應該因此而受到損害的。·盧雲·

服務版

雙方母親不和　愛情遭受挫折

志芸小姐：

你跟A君是同屋住，又是小學的同學，兩人十分了解，感情很好，已到了相互愛戀的程度。可是，你們兩人的母親却是水火不相容的，雖然同住在一間屋子裏，見面却不打招呼，平時還管束住自己的兒女，不允許跟對方的孩子在一起，你和A君知道她們的脾氣，要談話總是約到外面去，或者寫信，暗底下偷偷傳遞。

最近，也許因為約會的次數較密，在神情中流露出真實，你的母親竟訓誡你，不准你和A君做朋友，甚至不准你出門到什麼地方，都要事先向她請示。已經使你和A君很難過了，最近你母親禁止你和A君來往，更叫你苦惱的是，想到將來要和他結婚更加不可能了，因此你想趁着現在大家的愛情還未明朗化的時候，早些分手，但你又覺得這太不近情理，害怕傷A的心。

小姐，你因長輩的不和，而要割斷跟A君的友誼，這未免太軟弱了，何況你們友誼的枝頭，已放出愛情的蓓蕾，忍心把可愛的蓓蕾摧毀，將友誼的根苗拔掉，這不僅不近情理，而且近於粗暴。眞誠的友誼和純潔的愛情，是經得起困難的考驗的，應該珍惜啊！

你們長輩們的不和，想必是因為同居日久，為一些日常小事鬧突，你們都不是小孩子了，想不會是不解的仇恨，有機會應該向自己的母親好言勸解，使她們放棄前嫌。就算不是為了你們設想，同居之間，也是長期敵對，在精神上也是一種負擔。什麼不能夠和好呢？做母親的很少是不愛自己的孩子的，她們知道你們相愛，一時也許不高興，以後慢慢就會改變的。只要你們好好的向她們解釋。勇敢一點吧！有問題和A君商量，相信你們一定能够克服困難的。

怎樣治療枯痔

痔瘡是個討厭的疾病，俗語說：「十人九痔」，也是比較普遍的疾病。它雖然不會很快的使人致死，却給人帶來大便出血，痔核脫垂等現象，給病者精神威脅很大。久之可使人貧血而引起頭暈及神經衰弱等併發症。常常影響數年不愈而影響工作。

根據現代醫學的研究，痔瘡的原因是由於肛門部的血液回流不暢，尤其是靜脈血管，更易因血液回流不暢而曲張形成凸起，造成痔瘡。久之硬結而成痔瘡。原因是由於久坐久立，缺乏適當運動，飲食後用力過度，大便祕結或久痢不止，婦人生產過多，以及腹腔內腫瘤、內臟腫大或異位，高血壓和血液循環系統疾病等，均能引起肛門部血液回流不暢而生痔瘡。

痔瘡的治療方法較多，祖國醫學在傳統上有使用枯痔療法來治痔瘡的。其方法是採用一種有腐蝕作用的藥物，使痔瘡乾枯壞死而脫落，使痔核脫出於肛門外，再經數天，枯痔藥物使痔瘡乾枯脫落。這種療法的過程中痔瘡分泌許多水份而乾枯，所以就叫做枯痔療法。根據我們臨床的經驗，枯痔療法有以下的優點：一、枯痔療法可以在門診條件下施行，病員只要每天到醫生處敷一次藥，不需住院治療，所以費用也比較方便，病人接受治療也比較少。二、在治療過程中，如果不把痔瘡破損，引起出血是比較少的。三、許多不適宜手術治療的痔瘡患者，如年老而體質衰弱的病人，以及內痔併發急性內痔、並有嚴重貧血等痔瘡患者，均可施行枯痔療法而治療。四、無論內痔數目多少，只要能脫出於肛門外，均可一次治療，同時沒有大便失禁等後遺症，因為這一療法對肛門的損傷很少，不會影響肛門的功能。五、在治療過程中，可照常飲食，不需受飲食限制。

雖然枯痔療法有以上優點，但是仍有些問題尚待改進。最後應該注意的是預防方法，根據痔瘡發生的原因，注意生活習慣，減少生痔的誘因，加強體格鍛鍊，增加對疾病的抵抗力。（津）

主婦心得
烹具質料那種最好

一般的家庭，都離不開烹具，在購買烹具之前，你曾否注意到購買烹具，也要預先在心中來一個精密的盤算呢？用正確方法選購烹具，非但可以省去你許多時間精力，抑且可以減少柴火的消耗，收事半功倍之效。

鋁質的鍋合金所製的烹具，最為理想而有最高的烹飪效率。原因是這兩種金屬在烹煮食物時，容易傳熱，而且很均勻，所以，用這種金屬的烹具，可以節省時間，省去燃料的消耗。但銅製的烹具，比較昂貴，鋁製的就比較普遍；並非純鋁質的烹具。通常市面出售的都是鋁及其他的合金所製的烹具，最合理想的，便是鋁身銅底的烹具。實鋁質（通常一律稱鋁煲，質則質料不同）的烹具，應用於燒飯，較為適宜，不容易有把飯燒焦的弊病。鋁質烹具要是保護得好，至少可以使用五年；如果使用時不注意，即使是新的鋁器在短的時間內也能受到損壞。如果用它來燒煮含有酸性、鹼性等食物，會成氧化鋁，吃了有礙健康；也會使鋁質起氧化腐蝕作用。有人常喜歡用爐灰把鋁器擦得光亮，其實這並不好，因為鋁器表面有一層氧化鋁薄膜能起保護作用。如果用爐灰去擦，（用鋼絲去擦也要不得，）就會擦去保護膜，降低它的壽命。

銅質的烹具，只宜用於燒飯、煲水。銅器有一缺點，它受潮後，容易生銅綠，銅綠是有毒性的，而且銅器會破壞食物中的一些營養素。如果用銅鍋煮青菜，青菜中的丙種維他命就會被破壞無遺。我們日常用來調味的醋，如果和銅器遇在一起會起化學作用而生銅綠，毒性很大，所以銅器不宜用來燒食物，也不宜用來盛醋。我們使用銅器要保持清潔，不要放在潮濕的地方，也要避免強光的照射。在銅器上塗上一層薄薄的油脂；最好在銅器裏面鍍一層金屬，可免空氣對它起氧化作用。

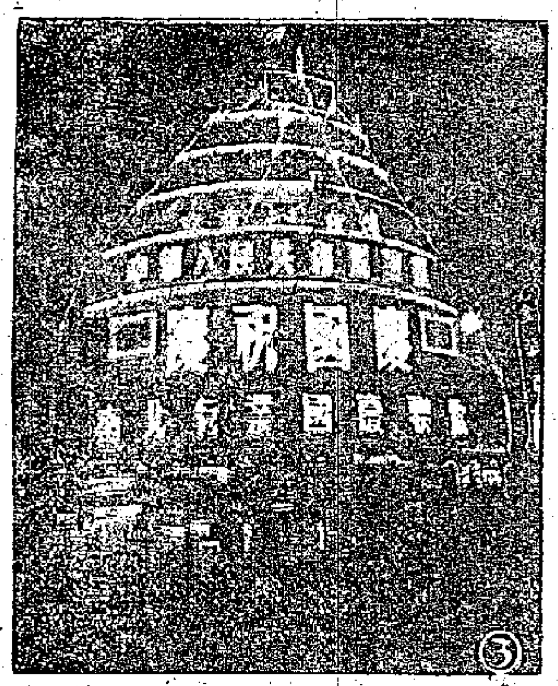
搪瓷的烹具，比較容易洗滌而保持清潔。但它却有兩個很明顯的缺點：㊀搪瓷的質料如果低劣，很容易把表層的搪瓷脫落；㊁在煮食的時候，一定要十分小心，火力要緩慢，否則特別容易燒焦；而且它遇到大力的碰擊，搪瓷就會脫落。至於本地出產的瓦類烹具，對於燒冷隊熱，很容易爆裂，平常不小心的碰擊而破碎的機會亦很多，而且在新式的廚房，適用上已經感到不便了。如果，純為省燃料及時間起見的話，對於烹具的選用，宜取扁平的形式為佳，為的它可全部盛着火焰也。（稜）

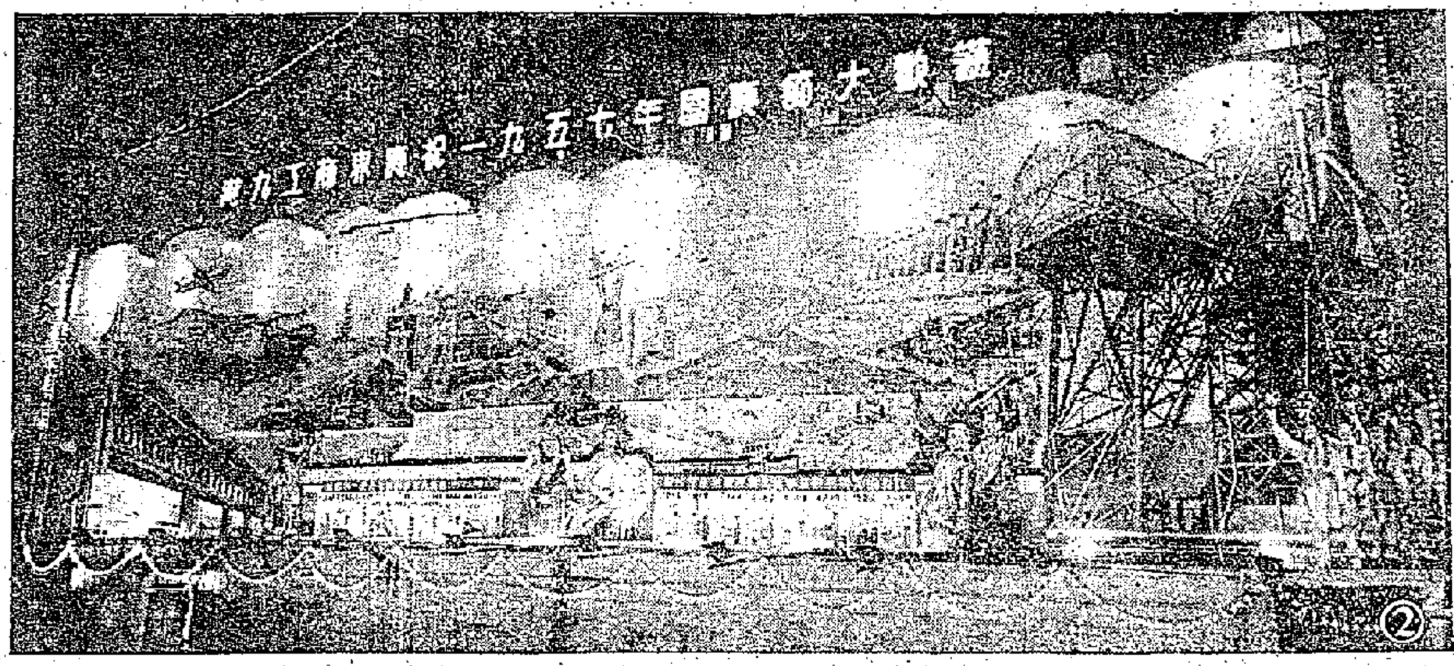
烹飪講座
家鄉菜兩款
入廚　蓓侶

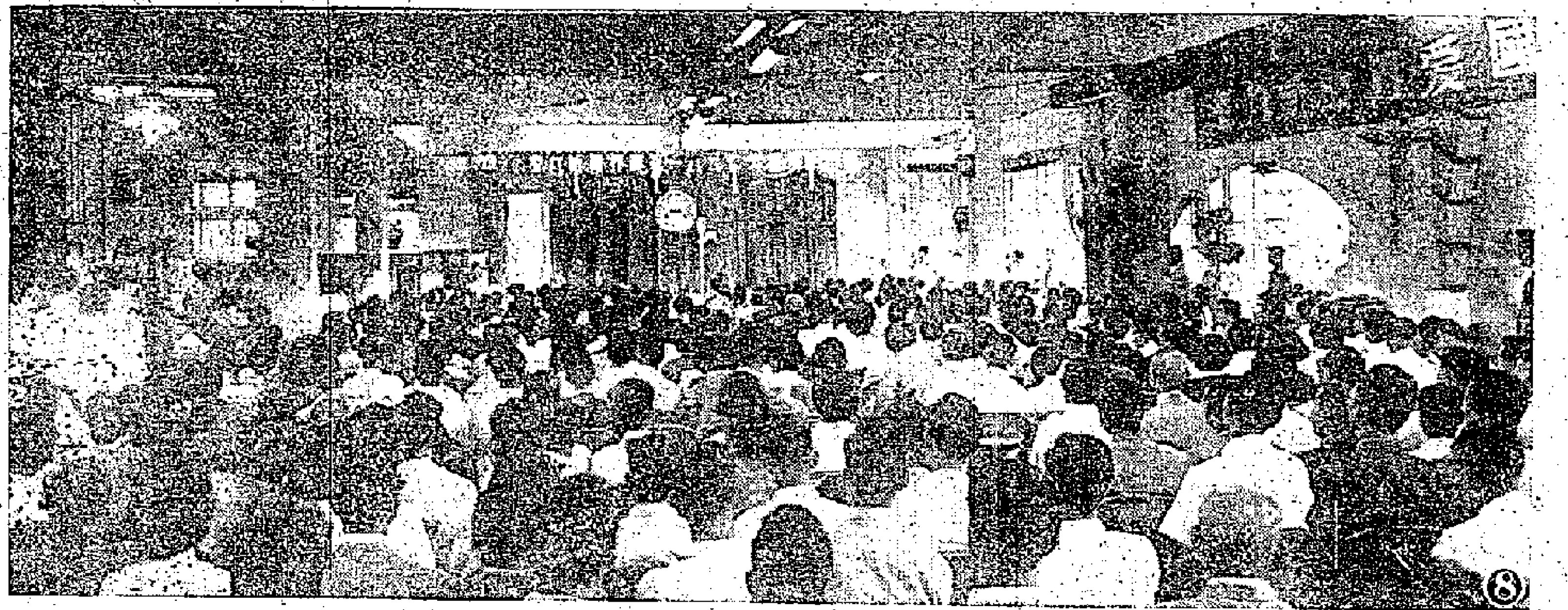
荔芋煎魚餅：家鄉的小菜，與酒樓的席上菜其食味有差異，但一般家庭常餐用者，其風味遠勝一般熟葷也，現介紹如下：選荔甫芋十兩，去皮，用豆磨磨爛留用，再以鯪魚肉六兩，蝦米、欖角、芫茜、生葱、陳皮，各少許，切成幼粒，與磨爛的芋頭一齊撈勻，加入少許的魚肉同撈，以食鹽較足味，然後燒紅鑊，放下生油二、三兩，分三次放下鑊裏煎，煎至金黃色時便可取起，加上古月粉及老抽等食。

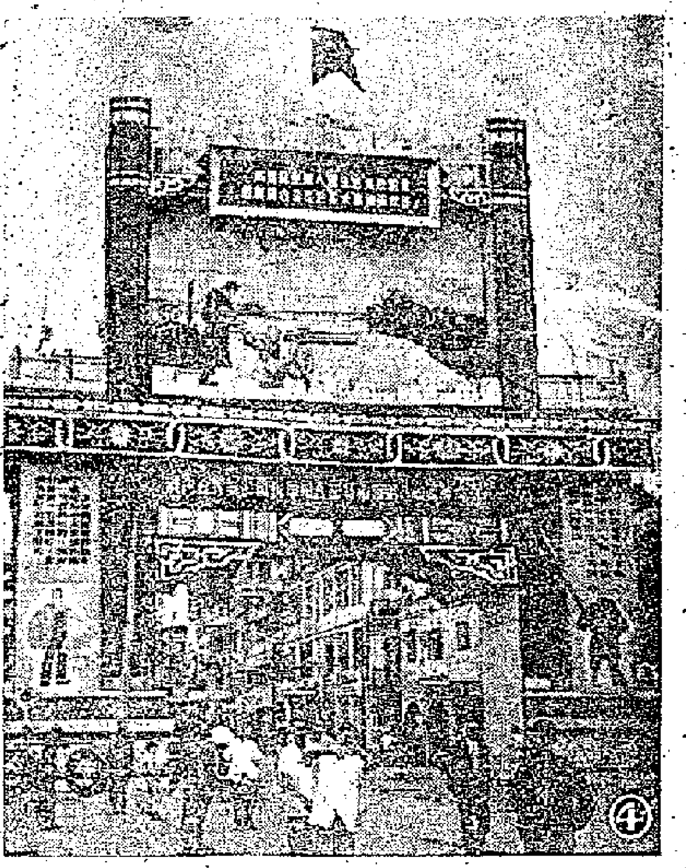
烏荳條竹炆塘虱：此款饌菜，既可口而又補身，所費亦不多，送酒送飯均宜。先將大粒的黑荳四兩洗淨，條竹二兩則拗折成寸餘長，用凍水將之浸軟，塘虱十兩，在頭部將之打死，取出腸臟，以滾水將之稍灼，洗去鳥潺，將塘虱魚放下稍煎，燒紅鑊，放下生油二、三錢，贊下紹酒三數滴，注入清水大半碗，隨在瓦鍋裏，加入烏荳、條竹、陳皮少許，切成小粒才放下，慢火煲之約半小時，而烏荳已爛，條竹亦然滑，其中的水已乾八九，有膠黏性，再加入食鹽、熟油、生葱用筷子攪勻便可上碟。（關於煮此種魚類，切忌落蓋及破油，防有泥味。）

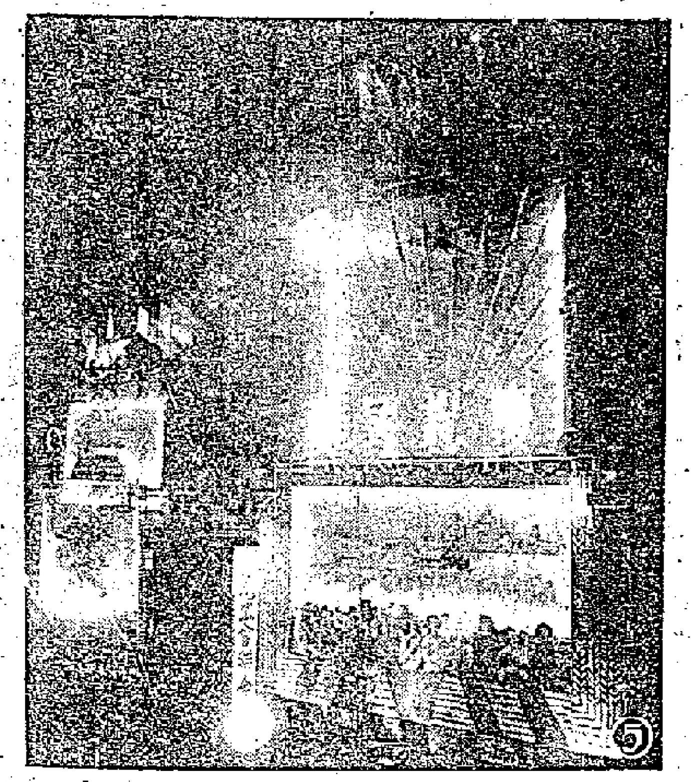
國慶節日在港澳

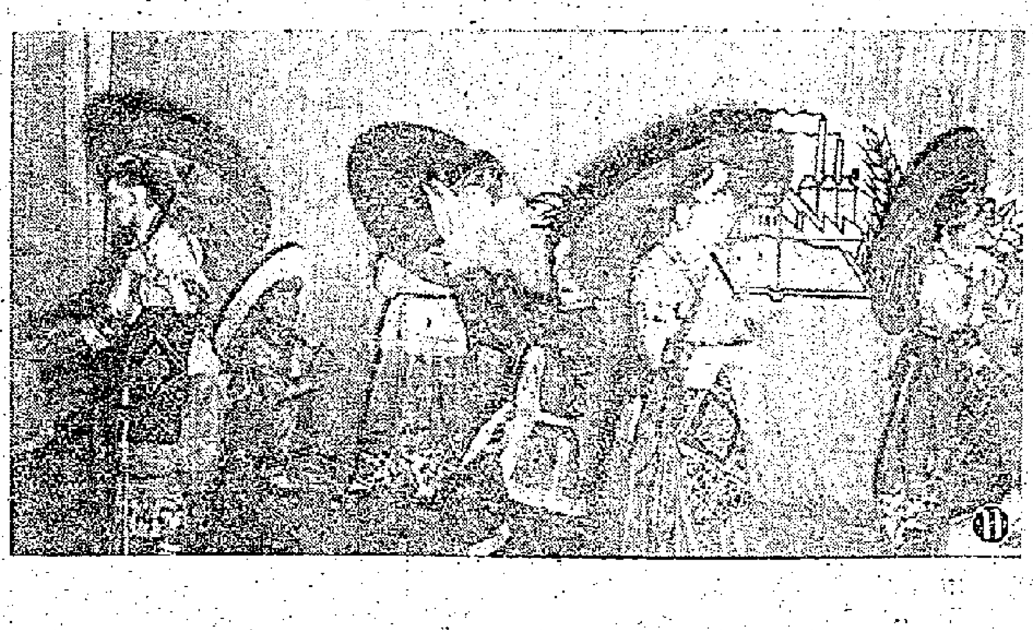


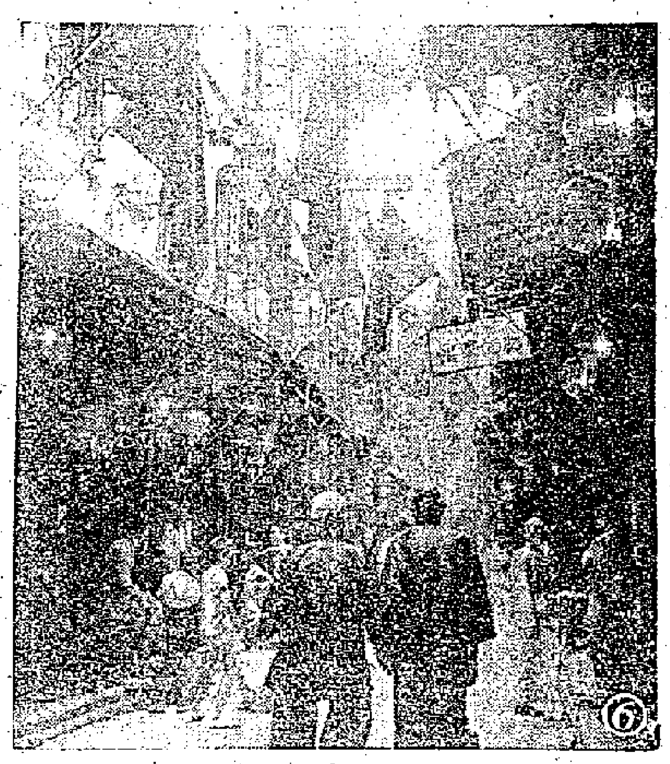


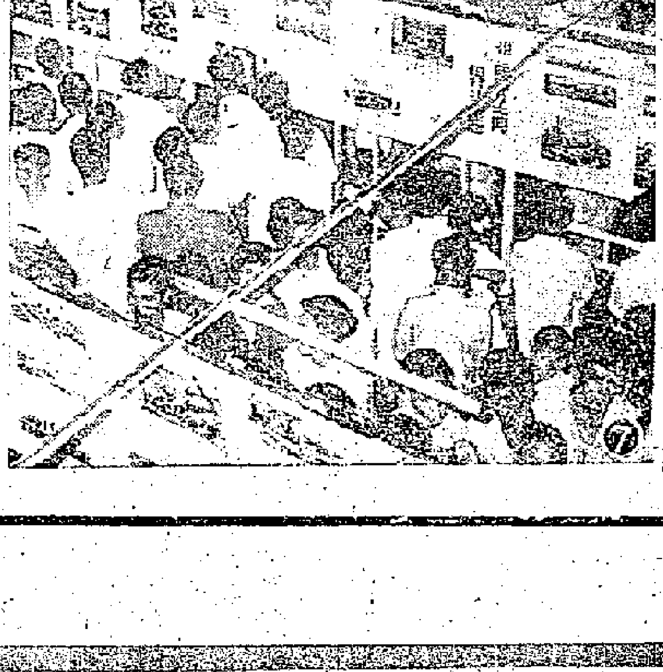












(一)港九各界同胞慶祝第八屆國慶節大會的牌樓燈飾。
(二)工商界慶祝國慶大會的牌樓燈飾。
(三)南北行業在金華酒家一連三晚聚餐慶祝，這是會場的外景。
(四)澳門同胞慶祝國慶的四大牌樓之一。
(五)港九工會聯合會的牌樓夜景。
(六)永爵街家家戶戶門前飄揚着五星紅旗。
(七)港九各界慶祝國慶節大會舉辦的祖國建設圖片展覽，一日起在中華總商會禮堂舉行，參觀者甚衆。
(八)港九新聞界慶祝第八屆國慶節大會會場。
(九)當他們聽到祖國勝利地超額完成第一個五年計劃時，全場大鼓掌。
(十)電影界在各界慶祝會上表演踩姑娘，異常精采。
(十一)出版界慶祝國慶聯歡聚餐會上表演舞蹈節目之一——安龍舞。
(十二)工商界婦女在各界慶祝會上表演扇舞，獲得熱烈的掌聲。
(十三)腰扇舞——電影界在港九各界慶祝會上表演。
(十四)太平鼓舞——華人文員協會慶祝會上表演節目之一。
(十五)工商界慶祝國慶聯宴席上，港九工商界婦女表演「天仙配」舞。
(十六)蒙族舞——新聞界慶祝大會表演節目之一。

原料存量上月漸疏 廠家訂棉花二萬六千包

美棉居首位佔了一萬二至三千包 東非棉約八千包 巴棉近五千包

【本報訊】據棉花商說，適宜於紡製二十支紗的巴西棉，現在有貨供應，但索價較高，影響此間廠家的訂購興趣。

較好的巴西棉訂貨，前曾一度中斷。現在洋行放出宜紡廿支紗的貨式，C.I.F.香港價爲每磅二十六便士多一點，比同級的美棉約高出一便士左右，故除在上月初有廠家訂入約二千包外，近半個多月來未聞有大宗成交。

過去一個月，廠家向外訂購棉花比較活躍，據估計，九月份共訂成棉花約二萬六千包。廠家多訂的原因是：在前兩三個月，廠家較少訂入新棉，庫存量減少了，故大家要多補充一些，其次上月中美匯價下跌，促使廠家多訂美棉。

九月份成交的棉花以美棉佔數最多，約一萬二、三千包。東非棉居次，約七、八千包。再次是巴基斯坦棉，約四、五千包。此外還有近二千包巴西棉。

在成交的美棉中，有一部份的纖維長度爲一又三十二分三吋，宜於紡製四十二支紗的貨式，此外，成交的東非棉中，宜紡四十二支紗的貨式也佔不少。

除巴基斯坦棉外，美棉、東非棉價均沒有甚麼波動。在上月下半月巴棉價漲，此間每整包訂價約上升五十盧比左右，如前訂價爲一千一百二十盧比的棉，現在要一千一百五十盧比。由於這一影響，下半月成交的巴棉數量已大爲減少。據說，已成交的巴棉新貨，首批在本月內付船，十一月才有貨到。

【又訊】外來十支粗紗價仍軟，幼紗價則頗堅穩。

巴基斯坦十支飛鷹牌紗貨，昨天成每包八百四十五元。二十支紗，南朝鮮的氣河牌貨以每包九百七十二元的價格成出，金孔雀牌現銀交貨價成九百八十元，十月份期貨則成九百六十五元。印度的三將軍牌三週期銀交貨成九百七十元。卅二支的巴基斯坦飛鷹牌成九百七十五元。卅二支紗，雙球拍牌四週期銀成一千三百零五元，現銀成一千二百八十五元，南朝鮮金孔雀牌十月、十一月份期貨，續成一千二百三十元。

四十二支日本富士山牌棉紗，前天曾成每包一千五百二十元（買方包貨）。

貿易通訊

多恐貨價會下跌 印尼商緩申請輸入

最近兩週亦少批出申請書 紗衫平淡粗布麵粉略回起

【雅加達九月三十日航訊】此間市場目前依舊靜淡。印尼民族協商會議圓滿結束後，市場心理有喜有懼，喜的是認爲民族協商會議的成功，印尼政局可望從此好轉，財經趨向穩定。但是商人又怕貨價會因此下跌，前此以高昂成本輸入的貨物要蝕本。

近來商人申請輸入和商業外匯局批出申請書的情形是：申請書都不多，而且申請直接輸入或經香港轉口輸入日本貨者，在最近兩週來未見批出。

因爲從歐洲輸入工業用原料的申請書有批出，刺激市面銀根稍爲轉緊，上週輸出證價格亦告上漲，每盾漲至二盾四十仙，比前約升十仙，影響輸入貨成本無形中增加百分之五左右，故有一部份入口貨市勢因此從軟弱中轉變爲堅硬，然而交投情況還是不多。

麵粉市前因受外島存貨倒流影響，一度陷於呆滯，最近幾天此種現象已告過去，不論現貨期貨均告浮升，現貨每包售一百十二盾半。火柴來源中斷，中國製造的燈籠牌火柴及時沖場，銷路暢旺，每箱售三百二十盾。

粗布普通每疋回起十盾左右，如龍頭扣布每疋售三百三十五盾，銀鶴白布每疋售三百二十盾，雜牌白布每疋售三百一十五盾，香港製色布每疋售三百一十五盾，虎嘜斜布每疋售二百七十五盾。

紗衫市情平淡，貨商多求脫手，惟缺乏買客，市道疲企，香港紅鹹白背心每打按一百四十二盾半，五〇五文化衫每打按六百盾，一七〇圓領衫每打按七十盾。

港貨輸圭亞那 須備特惠稅證

憑來源證不能享特惠稅

【本報訊】由香港運往南美英屬圭亞那（GULANA）的貨物，如果曾申請特惠稅的，去貨時必須具備帝國特惠稅證書。

昨天港府新聞公報透露：工商處長曾接英屬圭亞那關稅及國產稅局長通知，說運去英屬圭亞那的港貨，如曾申請特惠稅待遇的，必須具有帝國特惠稅證，而只具有港府發給的來源證或香港總商會發給的來源證的香港產品，仍得依照普通關稅稅率徵稅。

運去的貨物，需具有英屬圭亞那物價及供應統制處長簽發的入口證，這種入口證可在貨物未運抵圭亞那前領取，領取時需附具港府簽發的證書或香港總商會發的證書。貨物運到英屬圭亞那而未具有當地入口證的將被沒收。有關發還貨物的申請，只能在提出港府或香港總商會簽發的來源證時，始予考慮。

上海長毛絨 港商訂一批

前訂薄絨將續運到

【本報訊】上海鸚鵡牌長毛絨，近日港商訂入一批，上海薄絨本月份續將有新貨運到。

據商人說，目前在中國國貨公司二樓陳列展覽出的上海鸚鵡牌長毛絨，近日此間呢絨批發商已向上海廠家訂入少量以作試銷，預計在本月中旬即可運到。這批貨的色澤包括有淡灰色、墨綠色、咖啡色等。據說，訂價比紹來品便宜。

前所訂的「薄絨單」向上海訂入的鸚鵡牌女用薄絨、男用鴨巴甸、西衣絨等，在本月中旬將會運到。據說，上海絨料，現已有現貨在中國國貨公司疋頭部應市，零剪價每碼多爲十餘二十元。

上海出產的呢絨，廠方可接受港商指定花色訂製的，訂量如有十二疋，便可接定，如指定要純色（即單色）的，八疋的數量即可接定。

現在上市的上海呢絨，闊度均爲五十六吋半，但現在廠方已有五十七吋至五十八吋的呢絨生產了。

糯米價跌 粘米企定

【本報訊】昨日食米市情，除糯米略跌之外，其他各類米多告企定。但全日交投尚暢，正盤成出的約共八千餘包。

據說，糯米、糯碎昨日每擔下跌三、四毫，主要是銷途不振的影響；但其他泰國大米、米碎和內地米，尚能企穩。

內地米每擔成價：絲苗五十二元六毫至五十五元八毫，油粘五十二元五毫至五十三元六毫，新興白四十四元一毫。

泰國米每擔成價：曾經魚三號米四十六元五毫，商雙M糯碎三十二元三毫，青雙喜糯米四十二元三毫，青太陽大米四十五十六元九毫，寶三環糯碎三十一元五毫，雙變紅線烏B米五十四元三毫，青雙線烏A米五十五元，紅藍線寶珠碎四十元二毫。

金邊米每擔成價：黃線口金占四十九元五毫，青線口金粘五十元，紅白線占米五十六元五毫，开桃牌金粘五十六元五毫。

比國鐵價叫高 每噸要四十八鎊半

英國五金新盤仍少來

【本報訊】據洋行消息：英國五金廠自從放暑假起到目前止，一直的沒有新盤放來，最近此間五金商和廠商訂購黑白鐵或威士鐵，均比前疏減，因此平常多做英國五金的洋行，最近均沒有接入訂單。

據洋行界人士稱，目前英國黑白鐵並不充足，另一方面是英國五金廠商對英鎊的幣值問題，依然有一定程度的疑慮，他們又不能像比、法等國五金廠商那樣用別的貨幣計價。由於這些原因，英國黑鐵士等五金售價就會比較高昂。

比利時五金廠續有因鐵新盤放來，每噸四十八磅半C.I.F.香港價。據洋行界人士說，此價比諸月前來盤爲高。來價較高的原因，首先是當地廠商爲便利起見，最近已恢復用英鎊定價。但因英鎊的幣值問題，歐洲商人仍有一定程度的疑慮，故把售價叫高。另一個原因是西德商人最近吸入不少五金，西德的五金價亦相當貴，加上英國五金價亦高，這對歐洲大陸的五金市價，起很大的刺激作用。

近日泰國和印尼商人不斷來港採購，而且已有正式落行，昨日泰國商人購去三分三吋角鐵二、三十噸，成每擔四十九元。據悉，目前泰國和印尼商人仍是購多於落行，但此間五金商多認爲他們過些時將有比較大盤的購買。

西德立德粉 成出廿餘噸

【本報訊】南朝鮮客幫在過去數月曾頻頻詢工業原料價格，直至昨天才開始落手買貨，

波蘭白報紙復來盤 商人訂入約一百噸

奧國新盤堅硬昨未成議

【本報訊】波蘭捲筒白報紙，紙商復訂入約一百噸。日本道林紙訂盤報來，但仍少成訂。

據洋行消息，曾一度沒有訂盤報來的波蘭捲筒白報紙，上週復報來訂盤，訂價較前低些，每噸C.I.F.香港爲五十八英鎊，紙商取其價廉，適合此間市場銷售，故復訂入約一百噸，包括有五十二格闊三十一吋和五十二格闊四十三吋貨。這批訂貨約在十一月份裝船。

奧國五十二格闊三十一吋捲筒白報紙，訂盤報來，每噸C.I.F.香港要六十英鎊，每磅伸合港幣四毫四仙左右，與目前市價拍平，商人多無落單。

昨天南朝鮮客幫落行吸入加拿大捲筒白報紙六十噸，每磅成價爲四毫六仙。同時，又因買賣雙方議價未成，但因盤扯晉奧國貨數十噸，貨主每磅索價四毫五仙五，買方僅還四毫四仙。

又悉，日本七十格磅道林紙新訂價雖無變動，最近來盤，每噸

昨天外客和本地用家踴躍落行，部份紙張交投仍熱鬧，計：瑞典牛油紙成出一千令，每令成二十八元八毫；奧國一百五十格闊道林紙成約一百九十令，每令成七毫六仙，法國三六裝四磅氣咭紙每令以二百元五毫。瑞典二百四十磅白雞皮紙成一百四十令；四十九元五毫成一每令以二十九元成交一百令。

鮮栗子到七百包 星商買去百五包

【本報訊】內地鮮栗子來量續增，新加坡及

昨天由廣州、梧州和江門運來栗子共七百包（每包重三十公斤），其中有一百五十包爲新加坡客買去，其餘則爲本地商人買入。廣州貨每擔成四十九元，梧州貨成四十元，江門貨成四十一元。

台糖低價售南越 港市糖價被牽低

每擔昨跌至四十八元

【本報訊】台灣白糖及印尼粗糖以低價賣給南越，此間糖價已跌破五十元大關。

據消息靈通的糖商說，上月廿五日南越招標輸入白糖七十萬美元及粗糖四十萬美元，現在結果已揭露。台灣白糖賣出了五千五百噸，中標價爲每噸F.O.B.一百二十美元；印尼粗糖賣出二千五百噸，中標價爲每噸F.O.B.美金九十一元七毫。

照上述價格計算，台灣特砂賣給南越只合每擔四十三元餘而已。因此，港市台灣特砂昨已低跌至每擔四十八元。

古巴原糖前日在紐約市價回升，由上週末的每磅四仙二美金升至四仙六美金。

據糖商說，台灣方面鑑於港市糖價下跌過烈，故不擬在短期內放來新訂盤，但由台糖低價賣給西貢還一點看來，港商認爲日後台糖開來的訂價必將降低。

法國商行十八家 有貨要銷來香港

彈弓線酵粉各種用品有供應

【本報訊】據法國駐港商務專員公署消息，九月份共有十八家法國商行來信，擬賣貨給香港。這些商行的通訊地址及來信內容如下：

一、里昂的Etablissements Gay，擬輸出彈弓線。

二、巴黎的Etablissements Powell，擬輸出貴重珠寶、閃爍物、裝飾物、原蠟膏如碳化鈣、Meprobamate。

三、Bor deaux的Consortium Bordelais D'exportation，擬輸出葡萄酒、香檳、白蘭地。

四、巴黎的Dotan International，擬輸出塑膠板。

五、馬賽的J.A. Benoit，擬輸出酵粉。

六、Avignon 的 Vins Fins A. Ogier & Fils，擬輸出酒。

七、Roubaix的M. &J. willot &Cie，擬輸出脫脂棉和外科用繃帶。

八、Maison-Alfort的Ets. prive &Fils，擬輸出波紋鐵板二百噸。

九、巴黎的Franco Extreme-Orient，擬輸出皮張及皮革、電氣用品。

十、巴黎的Ateliers R.Guereau，擬輸出化驗室儀器及器材。

十一、Hartzviller的Cristallerie D' Harts Viller，擬輸出玻璃杯、雕面玻璃器皿及著名用品。

十二、Lemberg的Cristallerie Lorraine擬輸出幼細玻璃、水晶及雕面玻璃器皿。

十三、Meisenthal的Verreries De Meisenthal，擬輸出玻璃杯，玻璃器具。

十四、Trois-Fontaines的Verreries De Trois-Fontaines，擬輸出餐具、平面玻璃、曲線玻璃、汽車擋風鏡。

十五、Vincennes的Laboratoires Blondeau，擬輸出「Sole-Minute」牌的飲用維他命粉撓打水。

十六、巴黎的Manufacture Francaise D' Articles De Bureau，擬輸出打字機帶、炭紙和寫字樓用品。

十七、巴黎的Ets. Bolnaider & Fonquet，擬輸出印刷用材料及化學品。

十八、Neu Ily的Diffusion Industrielles，擬輸出測量和試驗儀器。

B十二粉存底奇疏 外客搜購仍無所得

葡萄糖粉昨斟盤而未成交

【本報訊】暹商訪購維他命B十二粉。咖啡精市價回降。

昨日泰國商人來港訪購維他命B十二粉，可是此間存底奇疏，儘管泰商欲購的貨物不多，但亦無法找到。據西藥商說，維他命B十二粉的價值很高，訂價每克要一千二百元，市價每克在一千四百元以上，而且此貨平日並不流行，商人不願積壓大量的資金，多半沒有訂入，故市底奇疏。

咖啡精市價最近回降，現售每磅只十一元。據說，該貨的存底不少，近兩個月來外地客訪購較疏，故市價回降。

南朝鮮客最近擬購葡萄糖粉，注射和口服劑均要，但因對方提出的條件太多，商人無法作這樣的保證，並要商人保證無水的成份，故未有成交。注射用葡萄糖粉每磅一元，口服劑售七毫半。

揭仔牌盤尼西林片昨日以每盒九毫二仙成出二千盒，此價與去週的價位一樣。據西藥商說，揭仔西林片已成出不少，存底漸轉正常，售價有轉好趨勢。

客復扯去一百餘件，大致價穩。

美鈔回硬 金市先疲後穩

【本報訊】美鈔反覆回硬，K金疲穩。

美匯開市五九二·五，收市五九二·七五，最高五九三，最低五九二·五。

美鈔以五九〇·五開盤，比前日收市價下跌了〇·八七五，旋以多頭大戶補進，市即回週揚升，不久已進至五九一·六二五，上午收市五九一·三七五；下午市勢頗硬，一度上至五九一·七五，爲全日最高價，收盤爲五九一·六二五，去息一元五毫。交收四萬美元。

金單開市五九一，收市五九一·一二五，最高五九一·二五，最低五九一。

美鈔回強，收盤比開盤提高一點一二五，主要原因是：人心好，買家落手多，而且美匯亦硬，所以雖然英鎊報升，紐約可轉賬英鎊爲二·七一、二·七一二五，但紗市未報空落活。

K金開市二五九，比前日收市價退了〇·二五，爲全日最低價。開市後，市勢呈穩，一度上至二五九·八七五，爲全日最高價，上午收市二五九·六，下午市勢疲靜，反覆上落於二五九·五左右，收盤二五九·六。去息二毫半，淨價二五九·六。澳門金盤日企仕二六九·五。上交收一千零六十兩，下午交收二千三百五十兩。

瑞士滙比滙 兩者又改低

【本報訊】瑞士匯價和比利時匯價前日改低，前者每百港元比前多兌〇·〇六二五瑞士法郎，後者每百港元比前多兌二比利時法郎。

瑞士匯買價，由每百港元兌七五瑞士法郎改爲七五·〇六二五瑞士法郎。比利時匯買價：由每百港元兌八七五比利時法郎改爲八五九比利時法郎。

豆子市道平定 開封青豆成交三十噸

大連黃豆花貨少賣盤

【本報訊】據土產商消息，大連黃豆自九月二十九日運到五千餘包之後，迄今未有新的花貨賣盤放出。至於大連黃豆現貨，兩天來有少量成交，每擔四十八元。

其他豆子，兩天來的交投情形如下：安徽黃豆，以每擔四十三元五毫成出一百二十包。開封青豆沽出三十噸，每擔四十四元五毫。金邊大粒油綠豆，鹽貨以每擔五十九元成出二百一十包，次貨有一百八十包成每擔五十五元。

山東青豆售出四十包，每擔四十元三毫。廣西小烏豆，有二十包成每擔三十一元五毫。

元朗客吸購飼料。金邊紅粟米，十月份交收的期貨做開一百噸，每擔二十一元三毫至二十一元五毫。金邊米碎售出五百包，每擔二十二元四毫。泰國黃粟米成出二十七噸，每擔一十九元五毫。

金邊赤色芝蔴朴，現貨以每擔五十九元成出二十三噸，一週內在碼頭交收的期貨以每擔五十七元五毫成交四百包。

置地股票微起 電車電話五種走低

【本報訊】股市交易平平，半天成交總值逾四十萬零六千元。各種股價起落不大。

價格報起的只兩種：置地升二毫半，以每份三十三元五成交三八四份；連卡佛銘十三元八，成一百份。

價格下跌的：會德豐跌二毫，以每份七元四毫成入四二五份；電車跌二毫，以每份二十三元成五百份；電話成一千份，由二七元五退至二七元四；牛奶公司除息跌十五元六，跌四毫，成一千八百份；南洋紗廠成五千份，每份九元五五，跌三毫半。

價格企定的：滙豐銀行八五五元，成二十份；黃埔船塢五三元，成三千一百份；油蔴地小輪一〇二元，成一百份；香港置業成三百份；九龍倉託以每份一元四成交五千五百份。

洋行代客貯貨 利息提高一厘

由原定七厘改爲八厘

【本報訊】英商銀行現已提高利息，此間有一家外商大洋行亦跟着提高代客貯貨的利息，計由七厘提高至八厘。而該洋行給銀行的墊款利息，則由五厘半提高至六厘半。比對之下，仍賺取利息差額一厘半。

【又訊】英商銀行對透支戶口提高利息的辦法，已於前天（一日）開始施行；其他大部份華商銀行則仍未有具體決定。

這次英商銀行提高的利息，雖沒有一定的統一，但一般都是比前提高了一厘左右（前已見報）。聞說有關銀行方面最近已個別去信通知客戶，有些則連「月結單」一起付信通知的。至於大部份華商銀行，到目前爲止，仍未作出具體決定。除進口押匯利息依據外匯銀行公會通知提高至六厘半以外，出口押匯及其他透支戶口的利息仍無大改動。

緬商續訂化粧品 每單約值一萬數千元

經港轉訂土產雜貨頗多

【本報訊】緬甸商人續有化粧品新訂單寄到，經港轉訂中國貨品亦漸有增加。

據緬莊消息，最近幾天來緬甸商人續寄來訂單，都是化粧品、雜貨及家庭用品等等。緬甸方面爲扶植本地小工業，暫時不擬發給入口執照，但迄至目前爲止，緬商寄來訂貨單仍不少。原因是緬甸從本年度起將入口執照發給入口商的辦法，改爲分發給入口商聯保小組，各入口商在獲得入口執照之後，才能進行向外訂貨，所以來單比較過去多。

近日緬商經港轉向內地訂購土產雜貨及各種輕工業製品的頗多，此種生意俱屬轉口性質。

非洲生油 交投轉活

【本報訊】非洲生油交投活躍，市情企穩。

據油商消息，過去兩天間，日本白皎油市靜，但是非洲生油則成出不少，市情平穩。非洲一度做生油現貨，以每擔一百五十八元成出五桶。非洲「皇冠」牌生油現貨，有十三桶成每擔一百六十二元。總班生油，十一月份到港的期貨以每擔一百五十元做開十五噸。南智頓生油，本月中旬到港的期貨售出五十噸，每擔一百五十一元。日本米糠油成出十桶，每擔一百三十一元。

據商人接到消息說，在倫敦市場上，尼日利亞生油市靜；本月的轉手貨價格每噸C.I.F.歐洲一百二十四英鎊。

去貨多不化算 金邊訂貨再減縮

罐頭食品雜貨還有去銷

【本報訊】自備外匯去貨多不化算，金邊商人近日寄來新訂貨單續告減縮。

據越莊消息，最近兩週來金邊商人寄來新訂單頗爲稀疏，前此金邊商人經常向港訂購很多本港廠家貨如搪瓷器皿、熱水瓶、電筒電池、塑膠製品等，但近來極少向港採訂廠家貨。只有罐頭食品及內地土產雜貨等尚有相當數量的新訂單寄來。

金邊商人來單減縮，因爲柬埔寨（高棉）日前以美援外匯輸入的貨物，近日運抵金邊的爲數不少，市面貨物供過於求，價格下跌；金邊商人用自備外匯輸入的貨物，變成不合化算，所以他們暫時停止向港採購工製品。至於內地土產雜貨因銷場與美援貨不同，故未受影響。

國泰

即日九時半場仍映

以當代大文豪卓越名著 集我國第一流藝術大師 拍成最偉大的藝術巨構

鮮艷七彩

十二時半、二時半 五時半、七時半 四場獻映「搜書院」

寶島造記 加場同映

緊急啓事

啓者：魯迅先生名著、夏衍改編、桑弧導演、白楊主演之彩色故事片「祝福」，自上映以來，承蒙港九觀衆之熱愛常告滿座。今因片期關係，由本月二日起，國泰戲院除在十二點半、兩點半、五點半和七點半上映紅綫女主演之彩色粵劇歌唱鉅片「搜書院」外，每晚九點半場仍續映「祝福」，敬請各界注意爲荷。

南方影業公司 國泰戲院 謹啟 十月一日

皇宮戲院 電話：五四三一一八

今天四場公演

蘭花艷舞團

一顰一笑、如火如荼 國女如雲、曲線玲瓏

九位女明星 白丹萍 小燕萍 文芬 明珠 雲英 美艷玲 白燕珠 紅玫瑰 主演

票價 一元 二角 三元正 四場時間 一時正 三點正 八點正 十點正

大華 東方

日光島 Island In The Sun

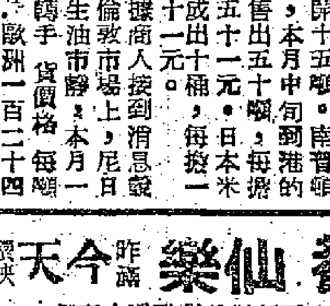
七彩新綜合體 中文上片

東方早場 童婚淚 鄧碧雲 張瑛

大華早場 滿營風雨 大衛奈尼

麗都 仙樂 昨滿今天續映

金龍公司創業獻歌唱大喜劇



李麗華 嚴俊 嚴俊監製導演 得意傑作

保證看過 開心 大笑 金龍公司獻

北京人民日報 每月港幣六元

北京大公報 每月港幣四元二角

代銷處 秉記報社 地址：干諾道中一二三號 電話：三七二二三轉

百樂 今天獻映

環球國際出品 香港風靡歌舞劇 嘉麗與我 新藝七彩 中文字幕

今早場 明天正場 土京奪寶記

朱德傳

（美）史沫特萊著・尤其譯 上冊定價三元五角

本書從朱德在四川出生寫起，直到一九四九年爲止。通過一位革命戰士六十年的偉大經歷，反映中國一世紀以來的巨大變化。讀來令人興奮鼓舞。

作者文筆豪邁而細致，大如革命戰役，小如家庭生活，寫來歷歷如繪。

全書四十萬字，分上下冊。上冊主要內容：私塾時期，成都就學，返鄉執教，赴滇從軍，辛亥革命，首次攻川，倒袁護國，二次攻川，逃離昆明，會見孫中山，留學德國，入黨經過，寧漢分裂，南昌起義，東江戰役，上井岡山會見毛主席，出師閩西。

各大書局・均有代售

痔 肛門病痔專科 陳志堅 醫館

不用刀割 毫無痛苦 行動如常 永不復發 內痔痔瘻 外痔血瘻 脫肛肛裂 保證根治

最近治癒醫案

九龍診所 由陳紹文 黃兆深 兩位主理 下午一時至七時

走香港西非線日輪 艙位供應突告減少

祥川丸供付貨艤位不足一千噸 九州丸因無艙位而不來港收貨

【本報訊】據航商消息，近來由日本運往英屬西非的貨物增多，故行走香港—西非線的日輪能撥給港商付貨的艙位已告減少。

據悉，定十月十一日由港開往西非的日本川崎船隻「祥川丸」，現已在日本接入大批貨物，故留給港商付貨往西非的艙位不足一千噸。此間代理在獲得該項通知後，已暫停收取新訂位的貨物，亦不準備收貨往新加坡。

聞本月初直由日本開往西非（因無艙位而不來港）的大阪商船「九州丸」，滿載日本貨物達九千八百噸之多，其中最大宗的爲棉織品和搪瓷器皿，在現時由港開往西非的船隻，每艘載貨最多不過二千噸，此數僅爲日貨輪去艘載貨的五分之一。

八日開往日本轉赴英國。

美中美明日離曼谷

信安改於今日下午開泰

【本報訊】據振盛行消息，「美中美」輪定明天從曼谷開來香港，大概於本月九日抵埗，將有貨物約一千噸運來。

永寧船務及貿易有限公司代理的「永利來盛」輪，已於昨日由曼谷抵港，停泊於油蔴地口起貨。該輪這次載來貨物七百餘噸，其中包括豆、米粉、豆和蘿渣等。該輪定明日開往曼谷。

太古公司之「漢陽」輪於九月卅日由曼谷抵港，載來貨物八百餘噸。其中白米佔七百噸，木材和雜貨一百噸，生牛則有五十頭。

又悉，嘉豐公司屬下之「信安」輪，由此間開往曼谷的日期，已由前天下午延至今天下午，現尚在油蔴地海面落貨。

該航商稱，目前由此間運往曼谷的貨物，有不少是內地轉口貨，其中包括水泥、鐵枝、化學原料、石棉、棉紗及紙張等。航商說，內地雜貨由此間運往曼谷的運費，一個月前爲每噸四十五元，現在已減爲每噸四十元。

茶葉抽紗 汕頭運來

紅柿到五百件

【本報訊】「建豐」輪已於昨日早上由汕頭到港，載來粗鹽五百包，生擦七十七件，鹹菜心一百二十件，生豬一百頭，生牛十五頭，鮮蛋七十件，生果一百九十三件，此外有凍貨花魚、蝦米等。

【本報訊】「華興」輪已於一日由汕頭到港，該輪載來大批茶葉和抽紗，其中茶葉一百八十六箱，抽紗一百四十箱，鮮蛋二百三十六件，紅柿五百零三件，大連紙三百件，鹹菜六百四十件，蛋皮八十件，瓷器四十三件，臘肉二十四件，生豬四百二十頭，牛十四頭，蔗二百二十件，生筍一百件，芋一百一十件，菜心五十八件，菜花五十七件，此外有魚膠、鹹魚和中藥等。

滬凍鷄凍鴨等 昨到二百餘噸

長沙六日開澳訂出艙位多

【本報訊】上海出口的凍鷄凍鴨等雪藏貨，昨天由太古公司之「長沙」輪載來二百餘噸，該輪另載來日貨數十噸。

因延運入口關係，該輪現改於六日開往澳洲。聞港商現已預訂艙位八百尺碼噸，開行時將可增至一千噸左右。

又，太古公司之「豐寧」輪，現有消息提早於十二日由港開往新幾內亞，此次暫不收貨往澳洲。

寶隆丸今到

鋼板一批明鋒昨運釜

【本報訊】東來公司代理之「寶隆丸」，定今天從日本到港，運來在此間起卸的貨物共二百八十六長噸。該輪定明天開往西貢及曼谷，據悉運往西貢有攬油及蔴袋杉等貨物約五噸，運往曼谷有雜貨約二十一噸。該輪將停在B字十一號泡起落貨物。

該公司代理之「赤倉山丸」，定本月六日從日本到港，而於七日開往新加坡、巴生、馬德拉斯、喀喇嗤、科倫坡及孟買。該輪將停在A字一號起落貨物。

【本報訊】美國輪船公司屬下之「明鋒」輪，昨天由此間開往日本、基隆及釜山。據悉，該輪沒有貨物運往日本，運往基隆有轉口貨約五十噸，運往釜山有鋼板四十噸及雜貨一噸。

該公司屬下之「正鋒」輪，定本月七日從馬尼拉到港，而於本月

芝萬宜昨去棉紗棉布

芝利華五日到

【本報訊】據渣華郵船公司消息，該公司屬下之「芝萬宜」輪，昨天下午開往新加坡及印尼，據悉運往兩地的貨物各七八百噸，貨物中有棉紗、棉布及搪瓷器皿等。

又悉，該公司屬下之「芝利華」輪，因趕來香港入塢，將提前於本月五日從印尼到港。該輪從雅加達運來的貨物有膠七噸，及有沙籐約九十噸從泗水運來。

該公司屬下之「萬成吉」輪，昨天開往上海，運出轉口貨膠五噸。

「亞比吉」輪定本月六日由此間開往歐洲，目前接入的貨物已增至四百餘噸，其中除有藤、竹、搪瓷器皿、棉織品、衣服及塑膠製品之外，還有沙藤一批。據估計，「亞比吉」輪啓行時，運出的貨物可能有八百噸左右。

利來提早今來 泊九龍倉橋起貨

沃馬利亞則提早於昨日抵港

【本報訊】鐵行公司代理的「利來」貨輪，提早於今日上午由澳洲、馬尼拉抵港，停泊於九龍倉橋起貨。該輪這次來貨共一千四百七十七噸。該輪除由悉尼及阿得雷特載來貨物三百四十三噸外（詳見一日本版），還由基朗港載來小麥五百二十噸和雜貨一九十八噸，內包括大麥一千四百一十一包；阿爾馬港有十噸雪房凍肉和牛油芝士運來；比利斯本來貨四十一噸，內有雪房貨八噸；墨爾本來貨四百六十五噸，內包括奶粉一千六百箱、麵粉二千一百包、五金一百五十噸、車七輛和雪房貨十噸。

又，該公司之「沃馬利亞」輪，已提早於昨日由喀喇嗤、高毡、科倫坡和吡嗤抵港，這次來貨有六百零六噸，其中由喀喇嗤運來的有棉花五百五十包和棉紗三百包，另生牛十八頭；由印度高毡港來貨有二百噸，其中轉船運往美國的佔一百九十三噸；科倫坡來貨有七十噸，內轉運往美國的茶葉有廿餘噸；吡嗤來貨有七十二噸，內木炭佔四百六十九包。

飛機時刻

今日到港班機 英國海外：倫敦、仰光來，中午十二時五八分到；新加坡來，上午八時四十五分到。泛美：東京、舊金山來，上午八時卅五分到；曼谷、倫敦來，上午八時二十分到；洛杉磯、馬尼拉來，中午十二時五十五分到。泰航：馬尼拉來，下午四時十分到。國泰：馬尼拉來下午六時到；新加坡來上午八時十分到。日航：東京來，上午七時五十九分到。法航：西貢來，下午三時三十分到。泰航：曼谷來

今日離港班機 英國海外：往東京，開中午十二時五分；往新加坡，開四時三十分。泛美：往東京、洛杉磯，開上午十時；往曼谷、倫敦，開下午一時五十分。泰航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。日航：往曼谷，開下午一時。港航：往東京，開上午九時半；往澳城，開上午九時。越航：往西貢，開上午十時。國泰：往曼谷，開下午四時五十分。泰航：往曼谷，開中午十二時。

截郵時間

今日空郵（星期四）

北京、上海、昆明、漢口、廣口	上午七時
泰國　上午九時　日本	上午十時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、印度、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲、菲島	下午一時
印度支那、泰國	下午二時
美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
北婆羅洲	上午九時
台灣	上午十時
南朝鮮	中午十二時
印度支那、泰國	下午三時
澳門	下午二時、六時

明日空郵（星期五）

泰國、緬甸、印度、錫蘭	上午八時
西德	上午十時
台灣、日本、南朝鮮、冲繩	中午十二時
關島、夏威夷、美國	下午二時
菲島、澳洲、新西蘭	下午三時
美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、台灣、夏威夷	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
日本、夏威夷、美國、中南美	下午三時
澳門	下午二時、六時

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時48分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午7時10分	上午10時37分
下午3時50分	8時13分	8時56分	下午1時31分
5時54分	10時22分	10時03分	2時36分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
長久丸	TATSUHISA MARU	金邊	10月5	麗來
富來	ARAFURA	日本	10月5	鐵行
重慶	CHUNG KING	日本上海	10月5	太古
華麗碧	VELEBIT	歐洲新加坡	10月5	華林
愛華倫	IVARAN	馬尼拉	10月5	美邦
湖南	HUNAN	天津青島	10月5	太古
得利馬士基	TREIN MAERSK	日本	10月5	捷成
培剌士	PYRRHUS	日本	10月5	太古
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	日本	10月5	東方
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	10月5	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國日本	10月5	鐵行
光和	KWANG HO	高雄	10月5	維記
大順康	TAI SEUN HONG	西貢金邊	10月5	順昌
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	10月5	順昌
東來	DONAI	日本	10月5	法郵
大南山	TAI NAM SHAN	西貢金邊	10月6	順昌
四川	SZECHUEN	基隆	10月6	太古
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	10月6	東方
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	門司	10月6	東來
芬賓	FERNBANK	馬尼拉	10月6	天祥
亞比吉	ABBEKERK	上海神戶馬尼拉	10月6	渣華
海后	HOI HOUW	中國	10月6	捷順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	10月6	總統
多聞丸	TAMON MARU	日本	10月6	洛士利
忌連加利	GLENGARRY	日本	10月6	渣甸
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	10月6	天祥
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	10月6	東方
浮泰拉	FULTALA	新加坡	10月6	鐵行
安慶	ANKING	麗得港	10月7	太古
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	10月7	太平
羅厘怡美利	LENEVERETT	日本	10月7	麗來
兆星	LAO	日本	10月7	麗來
日聖丸	NISSEI MARU	日本	10月7	太平
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	10月7	天祥
正鋒	PIONEER MAIN	馬尼拉	10月7	美輪
古力治總統	PRESIDENT COOLIDGE	日本美國	10月7	總統
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	10月7	渣華
曉生	HEW SANG	山打根	10月7	渣甸
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	10月8	東方
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	10月8	捷成
旭丸	ASAHI MARU	日本	10月8	太平
聖愛門	SAINT EDMUND	非洲	10月8	渣華
海興	HAI HING	新加坡	10月8	多利順
北海	PAK HOI	神戶	10月8	太古
太平	TAI PING	神戶	10月8	太古
興文	HENRIK	山打根	10月8	多利順
皮順威利	PLEASANTVILLE	美國宿務	10月8	多利順
刁多	TUDOR	美國馬尼拉	10月8	天祥
華沙士泰	WESERSTEIN	新加坡歐洲	10月8	捷成
嘉錫	KARSIK	日本	10月8	渣華
沙高達	SARGODHA	馬尼拉	10月8	寶隆
高香士	CALCHAS	歐洲新加坡	10月8	太古
萊克醫生	DOCTOR LYKES	美國	10月8	總統
明哲丸	MEITETSU MARU	日本	10月8	東來
芝本碌	TJIPONDOK	日本	10月8	渣華
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	10月8	天祥
澤鋒	PIONEER MOOR	美國馬尼拉	10月8	美輪
蘇丹	SUDAN	上海日本	10月8	鐵行
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	10月9	振盛行
奉天	FENGTIEN	曼谷	10月9	太古
保士	PRODUCE	曼谷	10月9	寶隆
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	10月9	麗來
福建	FUKIEN	日本	10月9	太古
天美士	TAMESIS	日本	10月9	多利順
芝班那士	TJIPANAS	日本	10月9	渣甸
豐寧	FENGNING	日本	10月9	太古
京都丸	KYOTO MARU	日本	10月9	巴拉多
星光丸	SEIKO MARU	日本	10月9	東方
祥川丸	SACHIKAWA MARU	日本	10月9	太平
拉彌士泰	RAVENSTEIN	日本	10月9	捷成
北河	PEIHO	歐洲西貢	10月10	法郵
東方太子	EASTERN PRINCE	日本	10月10	渣甸
安達丸	ANDES MARU	日本	10月10	東方
蘇門答臘	SUMATRA	歐洲新加坡	10月10	太平
緬甸	BURMA	新加坡歐洲	10月11	太平
伊特利亞	ITRIA	日本	10月11	鐵行
胡莎航	HOOSIER MARINER	美國馬尼拉	10月11	總統
夏利亞	HERMOD	曼谷	10月11	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	10月11	多利順
東泰	EASTERN ARGOSY	日本	10月11	渣甸
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	日本	10月11	銀行
美密頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	10月12	太古
芝尼加拉	TJINEGARA	南美南非	10月12	渣華
士寶	YOSUHO	日本	10月14	麗來

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東來	DONAI	歐洲	10月6	法郵
培剌士	PYRRHUS	利物浦格拉斯哥	10月6	太古
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	10月6	渣華
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	10月7	渣甸
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	10月8	天祥
古力治總統	PRES. COOLIDGE	亞力山大那不勒斯馬賽熱那亞	10月8	總統
華麗碧	VELEBIT	歐洲	10月9	華林
蘇丹	SOUDAN	歐洲	10月9	鐵行
拉彌士泰	RAVENSTEIN	歐洲	10月10	捷成
沙高達	SARGODHA	歐洲	10月10	寶隆
天美士	TAMESIS	歐洲	10月10	多利順
寮國	LAOS	馬賽	10月12	法郵
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	歐洲	10月12	銀行
亞得吉	AAGTEKERK	歐洲	10月14	渣華
先達	SINDH	鹿特丹漢堡	10月15	法郵
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	10月16	太古
邊麥都	BENMACDHUI	歐洲	10月18	洛士利
忌連安	GLENEARN	馬賽漢堡	10月20	渣甸
馬尼拉丸	MANILA MARU	歐洲	10月22	天祥
嘉泰基	CARTHAGE	歐洲	10月24	鐵行
亞嘉濃娜	AGAPENOR	馬賽利物浦	10月24	太古
高香士	CALCHAS	倫敦荷蘭漢堡	10月24	太古

印•巴•中東線

船	名	開往港口	月日	公司
兆星	LAO	孟買喀喇嗤波斯灣	10月6	麗來
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁蘇彝士塞得港	10月6	天祥
亞比吉	ABBEKERK	亞丁塞得港	10月6	渣華
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡喀喇嗤孟買	10月6	東來
羅厘怡美利	LENEVERETT	吉大港	10月8	麗來
薩摩丸	SATSUMA MARU	蘇彝士塞得	10月8	天祥
日聖丸	NISSEI MARU	科倫坡	10月8	太平
古力治總統	PRES. COOLIDGE	孟買喀喇嗤蘇彝士塞得	10月8	渣華
蘇丹	SOUDAN	亞丁塞得港	10月9	鐵行
華麗碧	VELEBIT	孟買亞丁	10月9	華林
天美士	TAMESIS	亞丁塞得港	10月10	多利順
意大利	ITRIA	馬得拉斯	10月11	鐵行
寮國	LAOS	蘇彝士	10月12	法郵
士寶	YOSUHO	喀喇嗤吉大港	10月15	麗來
奧圖里加士	AUTOLYCUS	亞丁變得	10月16	太古

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
東來	TONAI	菲律賓西貢	10月5	法郵
富來	ARAFURA	拉賓安山打根	10月5	鐵行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢曼谷	10月5	捷成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	10月6	東方
亞比吉	ABBEKERK	新加坡	10月6	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡	10月6	鐵行
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	星洲喀拉嗤孟買	10月6	東來
寶隆丸	HORYU MARU	西貢曼谷	10月7	東來
長久丸	TATSUHISA MARU	金邊	10月7	麗來
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	新加坡	10月7	東方
培剌士	PYRRHUS	新加坡	10月7	太古
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	10月7	太平
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡	10月7	天祥
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	10月7	渣甸
美南	DANAKIL	新加坡印尼	10月7	順昌
海后	HOI HOUW	新加坡檳榔巴生	10月7	捷順
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡檳嶼	10月8	太平
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	10月8	太平
大南山	TAINAMSHAN	泰國	10月8	順昌
羅厘怡美利	LENEVERETT	新加坡檳嶼仰光	10月8	麗來
兆星	LAO	新加坡	10月8	麗來
重慶	CHUNG KING	新加坡印尼	10月8	太古
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡	10月8	天祥
古力治總統	PRES. COOLIDGE	新加坡西貢	10月8	總統
蘇丹	SOUDAN	新加坡	10月9	鐵行
華麗碧	VELEBIT	新加坡	10月9	華林
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	爪哇	10月9	捷成
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	新加坡檳嶼	10月9	東方
北海	PAK HOI	曼谷	10月9	太古
浩生	HO SANG	拉賓安斗湖	10月9	渣甸
芝本碌	TJIPONDOK	印尼	10月9	渣華
芝錦碧	TJIKAMPEK	新加坡	10月9	渣華
星光丸	SEIKO MARU	新加坡檳嶼	10月10	東方
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	10月10	順昌

（左接出口船期預告）

汕頭•上海•天津線

船	名	開往港口	月日	公司
大順康	TAISEUNHONG	天津上海	10月6	順昌
湖南	HUNAN	上海天津汕頭	10月8	太古
雲南	YUNNAN	上海天津青島	10月20	太古

基隆•釜山•日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
登士他得	DARMSTADT	日本	10月5	捷成
丹特	M. M. DANT	日本	10月5	渣甸
愛華倫	IVARAN	日本	10月5	美邦
利來	NELLORE	日本	10月5	鐵行
芬賓	FERNBANK	日本	10月6	天祥
浮泰拉	FULTALA	日本	10月6	鐵行
東美	EASTERN MAID	日本	10月6	渣甸
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	10月7	東方
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	日本	10月7	總統
四川	SZECHUEN	基隆	10月7	太古
安慶	ANKING	基隆	10月8	太古
刁多	TUDOR	日本	10月8	天祥
正鋒	PIONEER MAIN	日本	10月8	美輪
澤鋒	PIONEER MOOR	基隆日本	10月9	美輪
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	10月9	渣華
海興	HAI HING	日本	10月9	多利順
保士	PRODUCE	日本	10月9	寶隆
西吐士	CITOS	日本	10月9	天祥
北河	PEIHO	基隆釜山日本	10月10	法郵
安達丸	ANDES MARU	日本	10月10	東方

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東來	DONAI	北非	10月5	法郵
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	西非	10月7	東方
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	南非	10月9	東方
芝錦碧	TJIKAMPEK	南非	10月9	渣華
芝班那士	TJIPANAS	東非貝拉	10月10	渣華
星光丸	SEIKO MARU	東非	10月10	東方
祥川丸	SACHIKAWA MARU	西非	10月11	太平
第五神聖丸	SHINSEI MARU NO.5	西非	10月31	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
丹特	M. M. DANT	美國	10月5	渣甸
愛華倫	IVARAN	美國	10月5	美邦
芬賓	FERNBANK	美國	10月6	天祥
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國加拿大	10月6	捷成
多聞丸	TAMON MARU	美國	10月6	洛士利
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	美國	10月7	東方
正鋒	PIONEER MAIN	紐約巴爾的摩波士頓	10月8	美輪
芝錦碧	TJIKAMPEK	南美	10月9	渣華
明哲丸	MEITETSU MARU	美洲	10月10	東來
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國	10月19	渣甸

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	10月6	太古
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	澳洲	10月6	東方
富來	ARAFURA	悉尼墨爾本	10月7	鐵行
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	10月10	太古
豐寧	FENGNING	新幾內亞	10月12	太古
間堵士丸	GANGES MARU	澳洲	10月13	東方
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	10月13	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
祥康	CHANG HANG（上午九時）	西貢曼谷	B 6	麗來
浩生	HO SANG（下午三時）	山打根	B 31	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK（下午）	美國馬尼拉	A 2	捷成
寶隆丸	HORYU MARU（上午）	日本	B 11	東來
利來	NELLORE（上午）	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	鐵行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
美上美	HEINRICH JESSEN（上午九時）	日本	A 11	捷成
信安	CHARTI NAVEE（下午）	曼谷	油蔴地	嘉豐
	EURYPYLUS（上午六時）	婆羅乃	太古橋	太古
連羅碧素	NINO BIXIO（上午十時）	馬尼拉新加坡歐洲	九龍倉橋	天祥
永利來盛	VINAI NAVI（下午）	曼谷	油蔴地	永寧
合生	HOP SANG（中午）	山打根	高士打碼頭	渣甸
文德威利	MANDEVILLE（上午七時）	他拉根	九龍塢	多利順
漢陽	HAN YANG（下午三時）	釜山日本	A 12	太古
飛鴿	FLYING DOVE（下午）	新加坡巴生	油蔴地	維記
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK（下午）	日本美國	A 10	捷成

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
登士他得	DARMSTADT	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
丹特	M. M. DANT	美國馬尼拉	A	渣甸
東美	EASTERN MAID	加爾各答新加坡西貢	B 28	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
祥康	CHANG HANG	沖繩釜山日本	B 6	麗來
沃馬利亞	UMARIA	日本	九龍倉橋	鐵行
亞士甘尼士	ASCANIUS	新加坡英國	A 9	太古

大順康 十月五、六日落貨 十月六日下午開行 往天津 上海 S.S. TAISEUNHONG

美南 十月六、七日落貨 十月七日下午開行 往石叻 椰加達 泗水 S.S. DANAKIL

大南山 十月六、七、八日落貨 十月八日下午開行 直透暹羅 S.S. TAINAMSHAN

大寶康 十月九、十日落貨 十月十日下午開行 往西貢、金邊（有客房 歡迎搭客） S.S. TAIPOOHONG

貨客惠顧 請駕接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 代理 順昌航業有限公司啓

萬噸新型「東來」 S.S. "DONAI"（時速十七海哩）
直往小呂宋、西貢、北非及歐洲各埠（兼收轉駁往西非各埠貨物）
十月五日落貨即日下午開行
貨客附搭請移玉至皇后行五樓該公司辦房接洽是荷 香港干諾道中二號 電話：二六五六一
法國郵船公司啓

O.S.K. Line 大阪商船

第八東西丸 "TOZAI MARU No.8" 船泊13泡 即日落貨七日開往石叻西非洲各埠
和光丸 S.S. "WAKOMARU" 十一月十日到即日開往石叻、西非洲各埠
滿的威道丸 "MONTEVIDEO MARU" 十月六日到七日啓行（★經三藩市）
菲律賓丸 S.S. "PHILIPPINE MARU" 十月廿一日到廿二日啓行
往菲律賓省巴拿馬紐約紐柯連士多堡波地晏 途經日本發收中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨物
阿拉斯加丸 M.S. "ALASKA MARU" 十月八日到九日啓行
晴海丸 M.S. "SEIKAI MARU" 十一月七日到八日啓行 往：石叻，巴生港，庇能，南非洲各埠
安達丸 M.S. "ANDES MARU" 十月十日到即日開往日本
星光丸 S.S. "SEIKO MARU" 十月十二日到即日開往石叻、庇能、東非洲各埠
長崎丸 S.S. "NAGASAKI MARU" 十月廿七日到即日啓行往日本
南海丸 S.B. "NANKAI MARU" 十月廿八日到即日開往日本
銀光丸 S.S. "GINKOMARU" 十一月九日到即日開往石叻，庇能，東非洲各埠
貨客請駕洽 代理人 萬里行 永吉街十號三樓 電話：三六二九七 二七九六四
總代理 香港東方船務有限公司 雪廠街廣山大廈十二樓 電話：二七七五一

O.S.K. Line 大阪商船

間堵士丸 S.S. "GANGES MARU" 直航紐米亞 奧克蘭 威靈頓 十月十二日到 十三日啓行
第十一東西丸 M.S. "TOZAI MARU NO. 11" 直航雪梨、墨爾本、奧克蘭、威靈頓、布利斯班 十一月五日到六日啓行
貨客付貨請駕臨接洽 雪廠街廣山大廈十二樓 電話：二七七五一
總代理 香港東方船務有限公司

N. Y. K. LINE 日本郵船

多聞丸 M.S. "TAMON MARU" 準十月六日落貨 即日開行
有田丸 ARITA MARU 準十月廿一日落貨 即日開行
直往三藩市，羅省，巴拿馬，紐約，波士頓，波地晏
途經日本發收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨物
華美洲人代理貨 合記公司 電話：二九一二二
總代理 洛士利洋行 沃行三樓 電話三四一六五

港澳輪

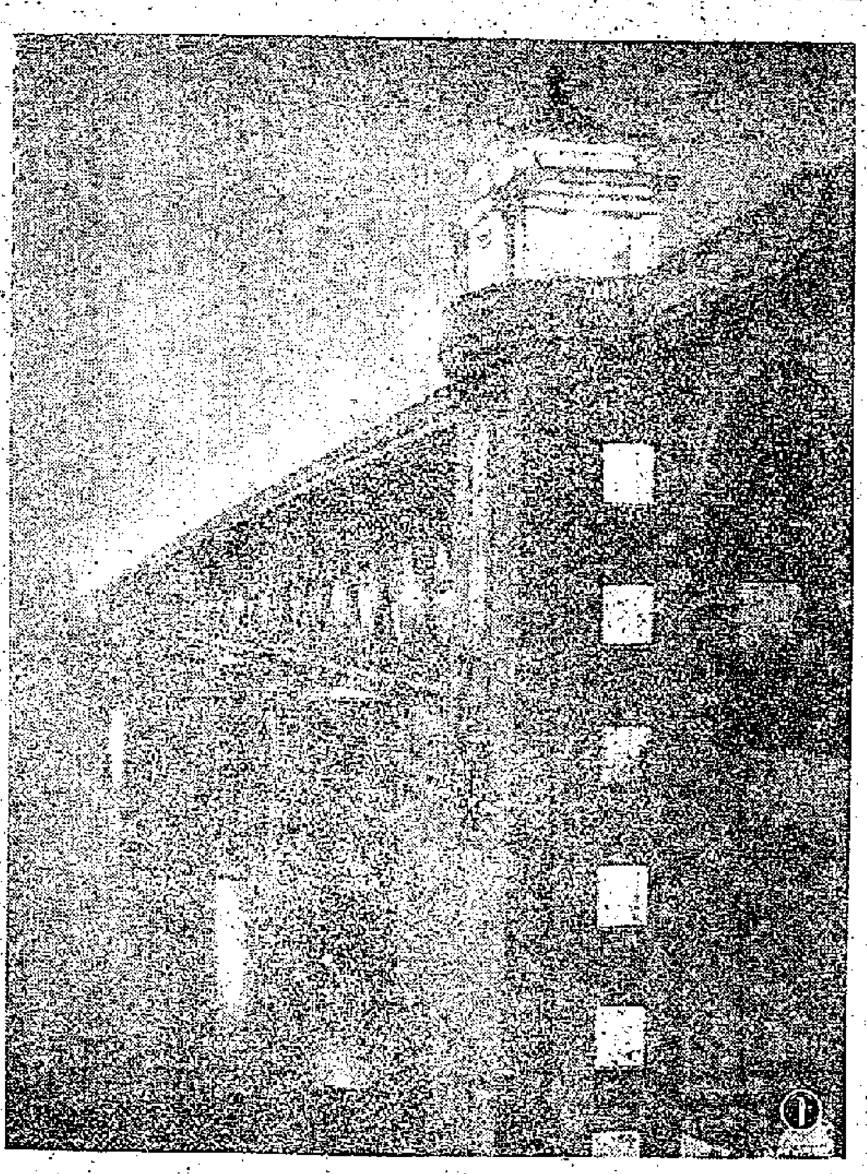
船名	往澳	返港	泊碇處	電話
大來	下午三時	半夜三時	港澳碼頭 澳大來碼頭	二六七一九 三八〇九一
佛山	半夜12時	半夜三時	元安碼頭	四一八九一 四一八六〇
德星	入塢修理 復航日期請注意			二〇五四五 二五九六六

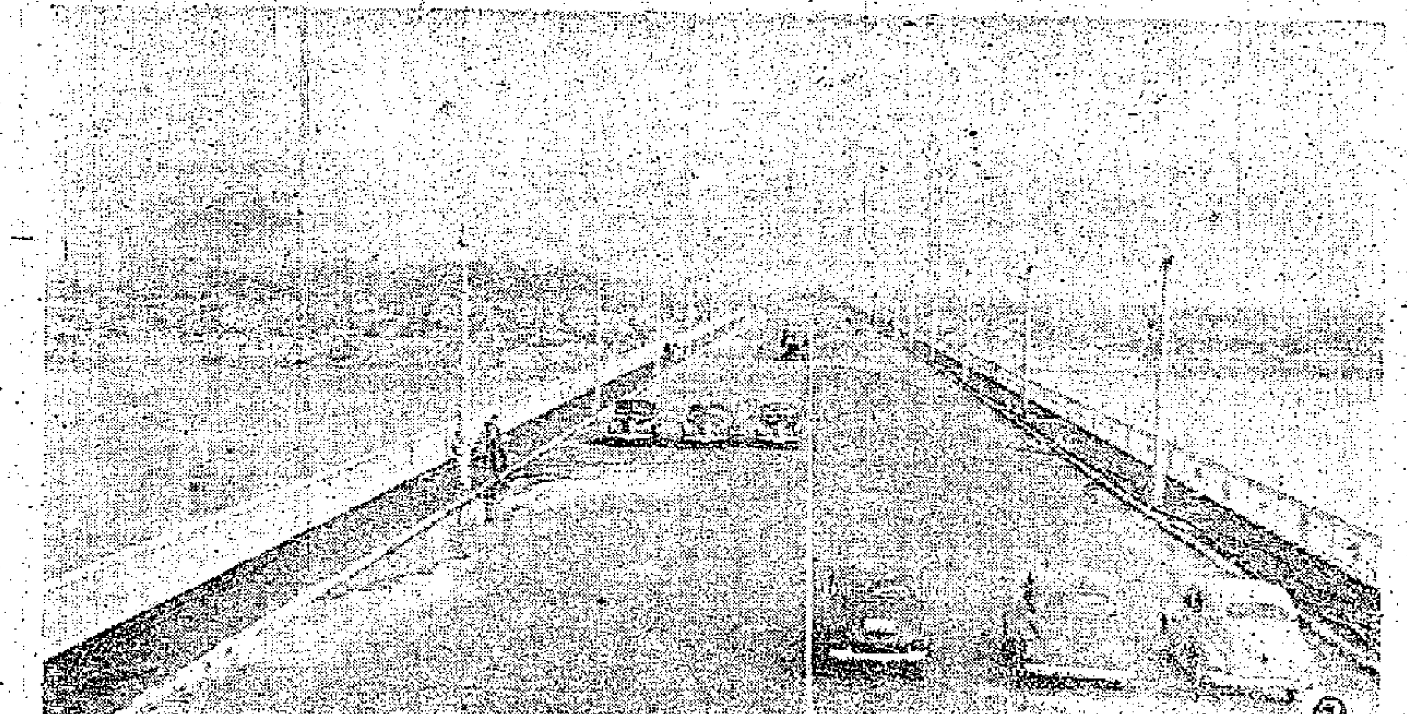
特別班：佛山：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

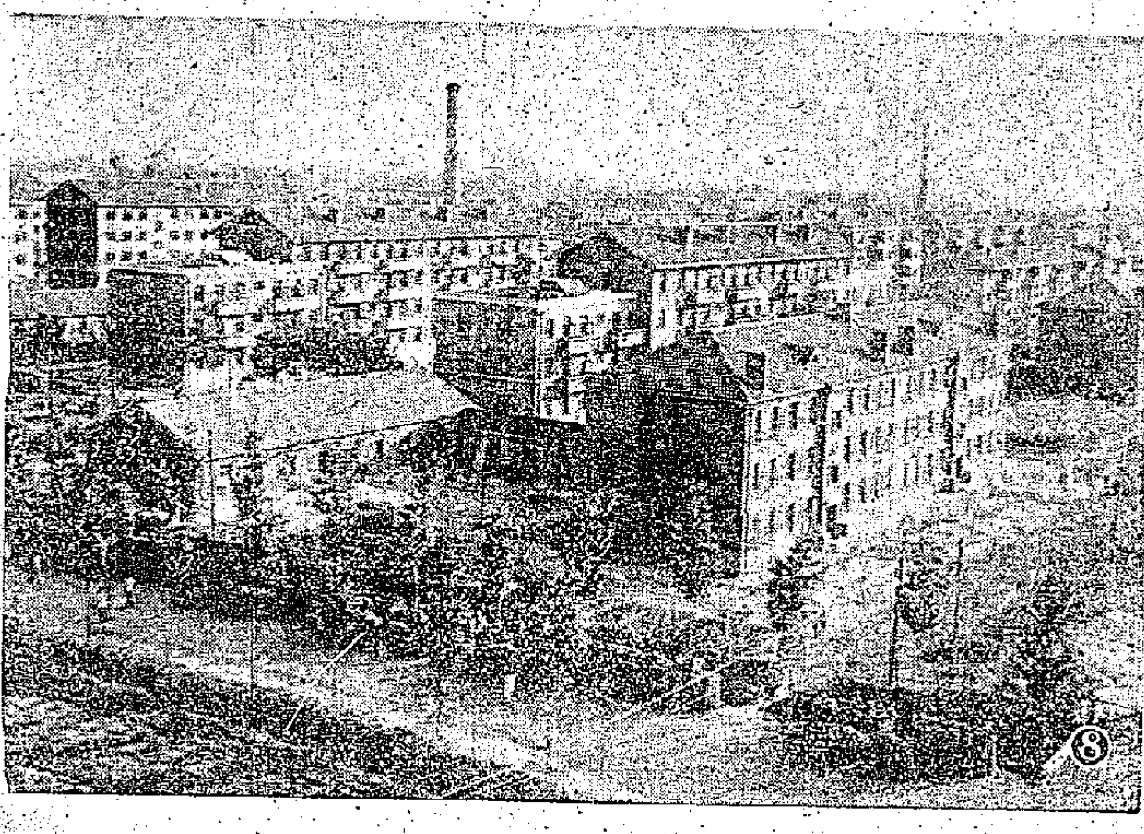
三井船舶 MITSUI LINE

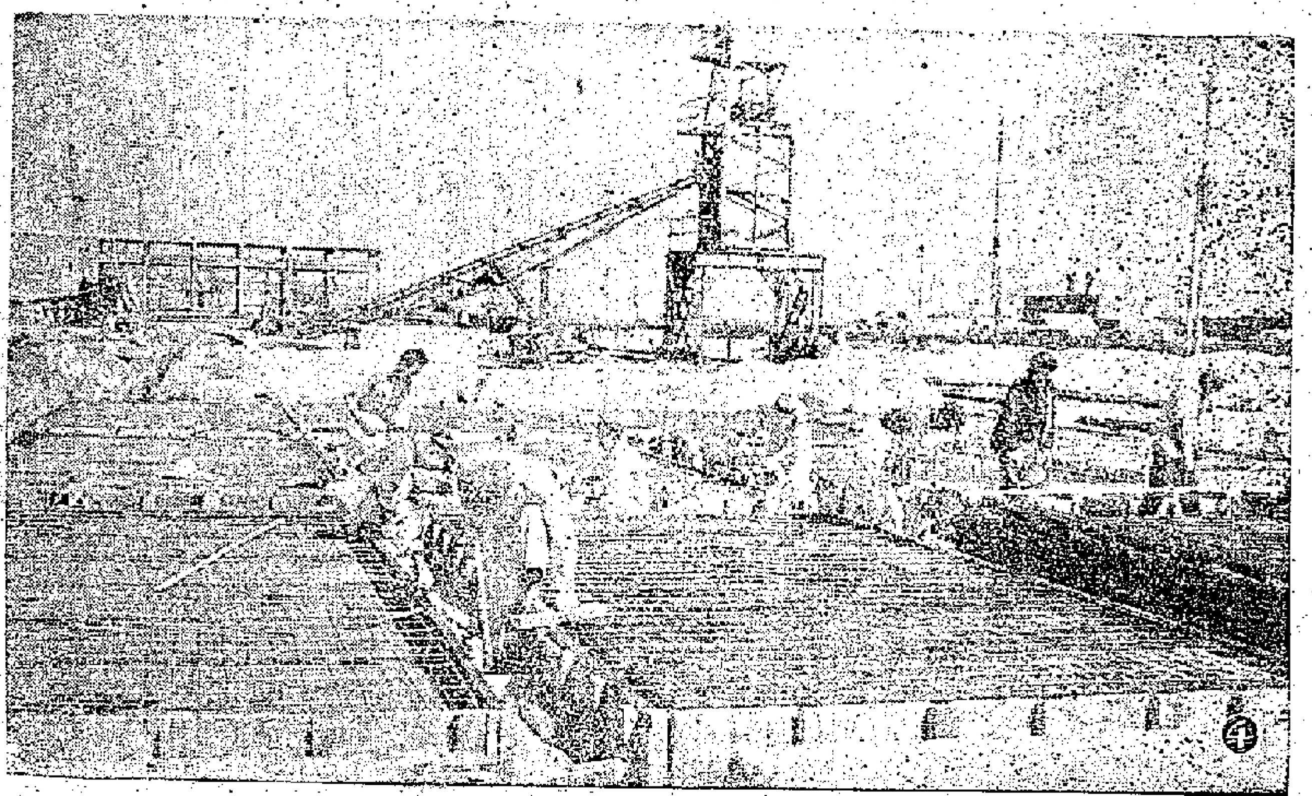
寶隆丸 M.S. "HORYU MARU" 直放西貢 曼谷 定期十月四日收貨 即日啓行 停B十一號泡
赤倉山丸 M.S. "AKAKURASAN MARU" 直航石叻 巴生 檳榔 喀拉蚩 孟買 定期十月六日收貨 七日啓行 停A1號泡
明哲丸 M.S. "MEITETSU MARU" 直航溫哥華 舍路 碎嗉 三藩市 中南美洲加勒比海各埠如下：定期十月八日抵港 十日啓行
PORTS OF DIRECT CALL
Cristobal Curacao La Guaira Cd. Trujillo Santiago de Cuba Havana Tampa New Orleans Houston/Galveston Brownsville
其餘各埠由巴拿馬紐約及墨西哥轉駁 貨客付貨請移玉至本港大酒店大廈地下 權記公司接洽 電話 28874 28077
東來有限公司啓 都爹利街一號三樓 電話 39111 39405 28727

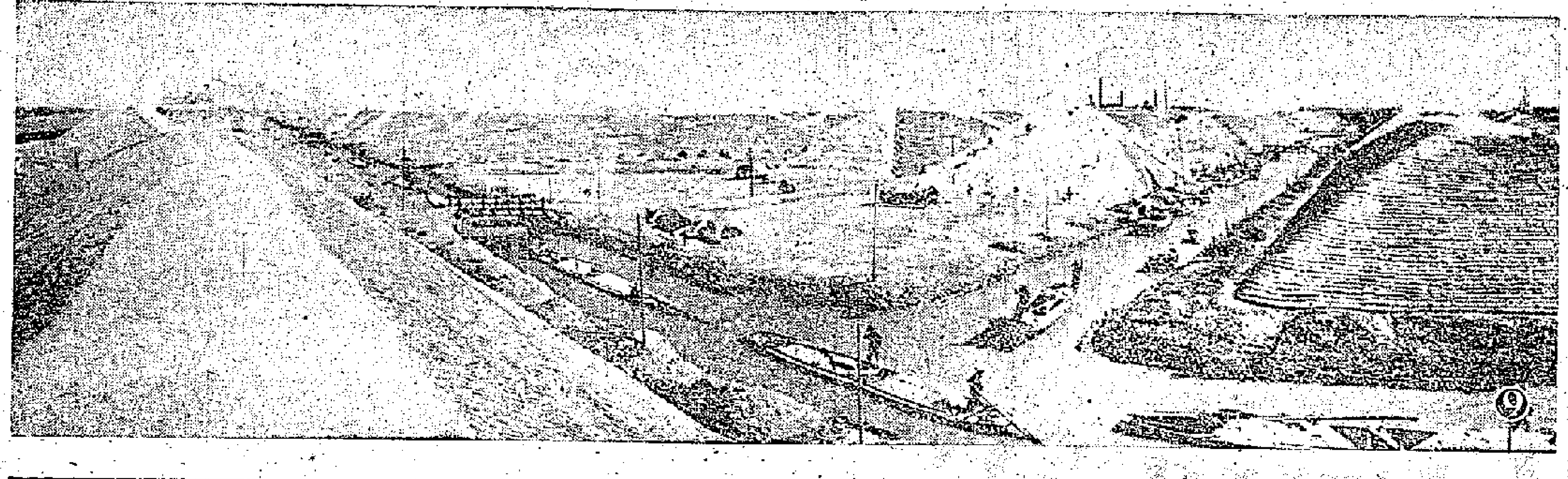
惠刊廣告 請打電話 三七二三二一

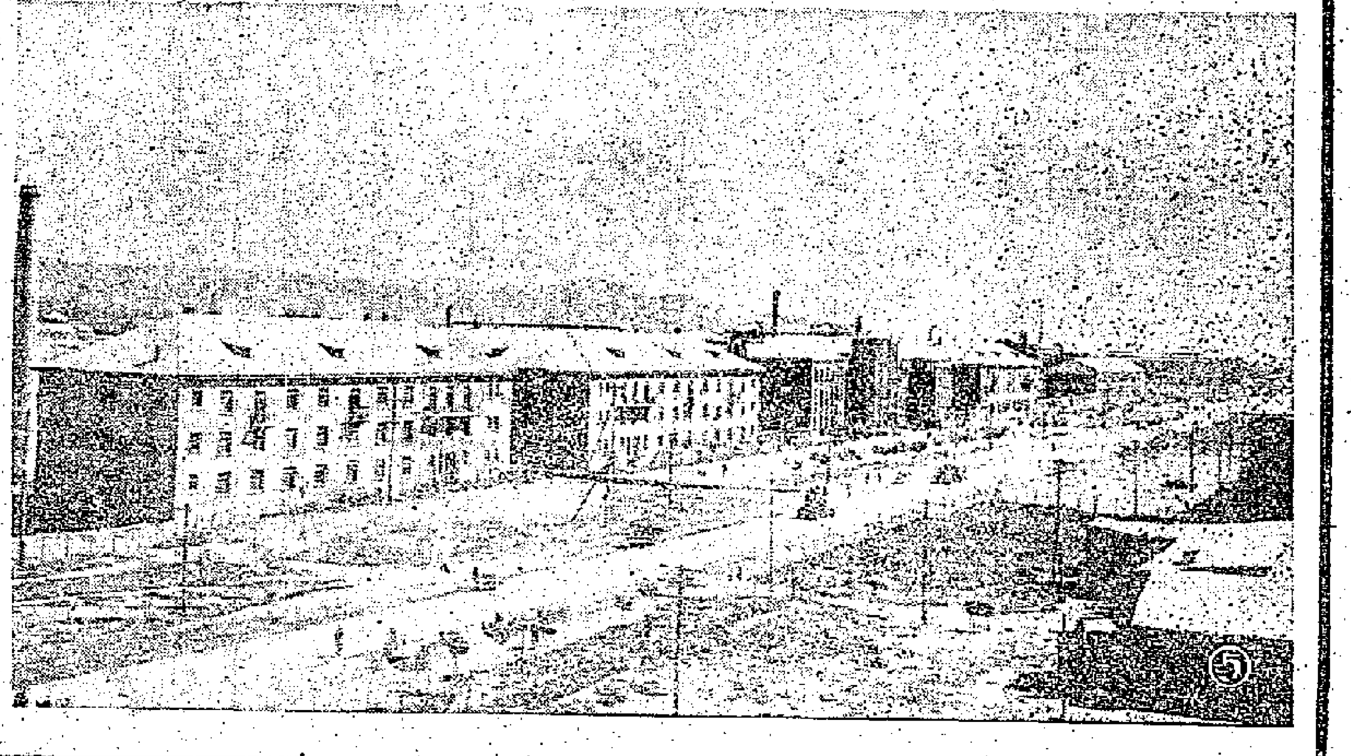












㊀華燈初上的長江大橋橋頭堡。

㊁長江大橋的上層公路橋面已經通行汽車了。

㊂解放前嘉陵江上的船夫，生活很苦，不少人一輩子當光棍漢，解放後生活面貌全變了樣，幸福的家庭，也年年增多了。這是在假日裏，他們在高高興興的玩撲克牌。

㊃包鋼廠區的第一批工程，包括鐵路、翻鋼、機修、金屬結構等十一個工廠的機修區，已正式動工興建。這是包鋼附屬企業的予應力車間的工人在澆灌大型屋面。

㊄原來只有十幾路燈的土包頭，現在正逐步形成一座現代化的工業城市。

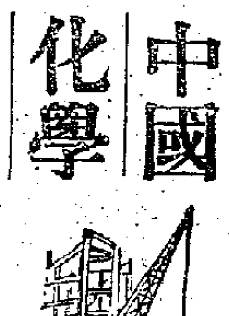
㊅祖國西北邊陲——阿勒泰山區的阿勒泰縣平等社在收割麥子。

㊆阿勒泰縣平等社的兩個小伙子，在休息中的一個鏡頭。

㊇中國科學院設立在北京的研究機構就有三十多個，大部份集中在西郊中關村。這是中關村新建的許多研究所的大樓。

㊈著名的長蘆漢沽鹽區各鹽場，到目前爲止，在完成全年生產任務後又超產將近八萬噸。這是呈現一片豐收景象的長蘆漢沽鹽坨。

中國化學纖維工業



第一個五年計劃期間修復了安東化學纖維廠和安東人造絲廠，並新建了北京合成纖維廠。目前，我國已經能夠生產人造毛和人造絲。

化學纖維是理想的紡織工業新原料。用它和棉、毛、絲等天然纖維交織，可以織成多種多樣的紡織品。化學纖維還是輪胎、國防等工業以及漁業和醫療上不可缺少的材料。

林之

化學纖維工業是解放後發展起來的。大家還記得，在舊中國的市場上充斥着外國的人造絲製品。當時，國民黨反動政府也曾擬訂過所謂發展化學纖維工業的「建廠計劃」，可是始終未見實行。由私人投資的上海安樂人造絲廠，雖然設備不錯，但建成以後一直沒能正式開工。九一八事變之後，日本帝國主義於一九三六年在安東興建了一座設備簡陋、勞動條件惡劣的化學纖維廠，日產量最高時是人造棉八噸。抗戰勝利，這個工廠突然停產，粘膠充塞機器管道，國民黨劫收後又肆意破壞，成了一堆爛攤子。

上海解放不久，安樂人造絲織技術人員在華東紡織管理局的協助下，利用部分廠房、設備開闢了實驗工場，試製產品、培養人材。一九五〇年安樂人造絲廠實行公私合營，由國家投資三百萬元。現在已經完成生產前的各項準備工作，在一九五七年國慶節過後即可正式投入生產；預計日產人造絲五百公斤，以後日產量可增加到一噸半。這個廠經過改建，增添了新設備，面貌已煥然一新。在試驗性生產中所產人造毛與最細的天然羊毛相似，強度、拉力、色澤都很好。安東化學纖維廠經過大力恢復和修建，一九五八年第二季度也可以正式投入生產，日產人造毛十二噸。此外，江蘇省部分化工廠也準備採取小廠協作方式，用稻子殼、玉米芯爲原料，試製「尼龍」。

紡織工業主管部門一方面積極恢復原有化學纖維工廠，一方面也準備興建一些新廠。在第一個五年計劃的最後一年，紡織工業更以化學纖維工業爲基建投資重點，在北京興建合成纖維廠一座，預計在一九五九年投入生產以後，可以年產貝綸（即尼龍）三百八十噸左右；另外，還要在保定興建一座規模較大的人造絲廠，可日產人造絲三十噸。這兩個工廠都是由民主德國替我國設計的，將安裝世界上第一流的機器。

我國是一個可耕地較少而人口衆多的國家，發展化學纖維工業可以減少棉糧爭地的矛盾。如一株黑杉（以平均取用三立方公尺計算）便可製成六百六十公斤的紡織纖維，而生產等量的棉纖維，卻須用地一點五公頃。在勞動成本方面也可降低，如粘膠纖維每噸只要七十個工，棉花每噸要費三百三十八工半。製造合成纖維所需的原料，如天然氣，煉油廢氣和廢水等，隨着我國煤焦、石油等工業的發展，也都可以獲得充分的供應。

在第二個五年計劃中，化學工業部門和紡織工業部門準備大力發展化學纖維工業，計劃擴建與建新廠。在地方工業方面，僅江蘇省在今後五年中就計劃生產「尼龍」四千七百五十五噸，這些「尼龍」可以代替二千一百四十萬公尺棉布。

美國股票年來跌價

葉楓

紐約股票市場對美國的經濟活動最爲敏感，美國經濟界便有「紐約股票市場是美國經濟的晴雨表」的說法。

今年以來，紐約股票行情的波動很大，不時發生大跌風。

繼一月中旬的一次大跌之後，二月五日紐約股票交易所的冶金、飛機和其他工業部門的許多大公司的股票牌價每股下跌了二美元至三美元以上，使紐約股票交易所的股票總值在一天之內縮減了大約二十九億美元。到了二月十一日，跌風又起，而且情況比二月五日更爲嚴重，三十種工業股票的平均價比二月五日低一二·五點，二十種鐵路股票低了七點。

隨後，在五月二十七日和六月十日，紐約股票市場連續掀起跌風。在六月二十二日截止的一週內，紐約股票市場更經歷了今年一月中旬至當時爲止的五個月內未曾有過的大跌價，一週之內，股票價格一共下跌了五十八億二千八百萬美元，這個數字佔所有的股票的總值的百分之三。

後來，在八月十二日，紐約股票行情再跌，各種股票價格跌至過去四個月內的最低水平，所造成的損失約共三十億美元。同月十九日，跌風又起，股票價格共跌落了四十億美元，成爲一九五五年十月十日以來最厲害的一次暴跌。

九月以來，紐約的股票價格繼續一再下跌。例如九月九日和十日兩天，每天的股票價格跌掉大約二十億美元。

這一連串的事實說來有些嚇人，可是正如美國人習慣說：「數字與事實不說謊」，它說明今年以來美國股票行情的下跌多麼頻密而劇烈。

不過，如果不提到年來美國股票市場也有過幾次上漲，那是不全面的。下面是這方面一個突出的例子。在到八月三十一日爲止的一週裏，紐約股票市場六十種有代表性的股票平均每股上漲了兩美元。股票上漲得最多的公司是道格拉斯飛機公司、通用動力公司、伯利恒鋼鐵公司、通用汽車公司和克萊斯勒汽車公司。

紐約股票價格所以在普遍下跌中出現上漲，同國際局勢有密切關係。八月底的一次漲風，便是美國統治集團人士利用蘇聯洲際彈道火箭試驗成功一事，發出要求加強軍備計劃的叫囂，而刺激了美國軍事工業股票（如前面提到的製造軍用飛機和導彈的公司的股票）迅速叫高。

但是，今年以來美國股票行情的主要趨勢仍是下跌的。表面看來，年來美國股票價格一跌再跌，似乎是一些偶發因素的結果。例如，一月中旬的那一次跌風是由於美國前財政部長漢弗萊說，目前龐大的政府開支將會引起一次「令人心寒的蕭條」。再如二月五日的大跌風，是因爲美國前總統胡佛在二月四日就美國當前的經濟狀況發出警告說，美國面臨經濟衰落的威脅。還有八月十八日的暴跌，據西方國家的通訊社說，是由於受了敍利亞政局的影響，而與法郎變相貶值及美勢不穩定也有關係。可是，這些因素並不能解釋爲什麼工業股票在去年的跌幅不大，但是到了今年一月便開始大跌，以後在幾次大跌風中工業股票都首當其衝。

年來美國股票價格不斷下跌，決不是什麼偶發因素的結果，而是美國生產停滯不前，股票持有人對經濟前途悲觀的反映。美國勞工研究協會九月份的「經濟簡記」說，八月十一日的「紐約時報」指出，紐約股票行情的低落，是由於人們「對經濟前途越來越不安」。而造成這種心理的原因，是「汽車生產沒有像預期的那樣上升，房屋建築低落。政府取消了若干軍事合同，使飛機製造業受到嚴重打擊。非鐵金屬供過於求，價格下跌」。華爾街人士說：「美國經濟儼然用盡了汽油似的。」

天下事

新聞索引

英法侵埃內幕

英法聯軍總司令透露實情

湯銘

九月十九日出版的英國「孟徹斯特衛報週刊」，刊登去年侵埃戰爭中英法聯軍總司令開特里有關當時戰役眞相的報告片段。這篇報告透露了英法的侵埃部隊原來是組織不完善的、東拼西湊的軍隊。因此，「孟徹斯特衛報週刊」在評論開特里的報告時，認爲這是對整個英國軍事機構的控訴，上自英國內閣和參謀本部，下至後備軍官員和後勤部隊都應負起責任。

報告透露，英法進攻埃及的部隊是分駐在英國本土、法國、北非阿爾及利亞和地中海的馬爾太島和塞浦路斯島上的。原先期望在進攻埃及之前十天就能接到命令，但是結果是在十小時前才奉命對埃及作軍事行動。

而且正在準備命令傘兵開始在埃及之前幾個鐘頭，倫敦來了指示，說是「爲了政治上的理由」，傘兵延期二十四小時攻擊。但開特里和他的副司令勃阜特說明延期將發生嚴重的後果，「必須以任何代價加以避免」後，乃取消延期之議，英法傘兵於十一月五日在塞得港登陸。至於所謂「政治上理由」究竟是什麼，報告未有說明。

在侵埃計劃中，原來規定駐北非利比亞的第十裝甲師參加作戰，但是到了四日，開特里方才知道事實上調不出來。原因爲何，也未有說明。但是聯軍地面機動部隊司令英國的斯托克威爾中將需要裝甲部隊，因之只好改在英國調動兩個裝甲兵聯隊，乘船運往地中海。

英法傘兵原已準備參加作戰，但是最接近埃及的塞浦路斯島缺乏港口的便利，所以只好使用海軍從馬爾太出發攻埃了。馬爾太距埃及大陸有九百三十六英里之遙，要六天才能開到目的地。同時，登陸艇和運輸機也不夠應用。估計空運設備只夠供兩個空運營之用。塞島只有一個機場可用，可是已經十分擁擠。飛機燃料也不充足，戰鬥機飛埃作戰所攜帶的汽油，只夠在目標上空作十分至十五分鐘活動之用。

由於上述情形，開特里只好把英法登陸部隊和空運部隊可能受埃及飛機攻擊這一因素不予估計在內。如果埃及空軍攻炸塞島機場，那末英法就會受很大損失，而且必須首先調動空軍來對付埃機空襲。

開特里的計劃規定要在十二天內完全佔領蘇彝士運河，但是事實上在第七天就停止軍事行動了。原來的計劃是十月三十一日開始轟炸埃及各地。由馬爾太東開的艦隊定於六日登陸。八日佔領伊斯美利亞。十一日佔領運河南端蘇彝士港。

對於這一計劃，「衛報週刊」認爲行動太慢。它說，就是這一計劃實現了，還避免不了被埃及破壞。但是該週刊又說，由於開特里缺乏合式的軍隊、飛機和基地，他不可能訂出其他計劃了。

週刊最後對英國軍事機器缺乏效率表示不滿。它譴責英國決策當局不知道「自己」的弱點。

沉冤八年的美兵殺人案

丁魯

九月八日的「朝日新聞」上揭發了一樁沉冤八年的美兵殺人事件。三個年青的日本農民八年前在廣島美國空軍基地被美兵無故槍殺，至今美軍當局沒有交出兇手，三個被殺的日本人到現在仍然冤沉海底，伸雪無門。

九月七日，被害者的家屬兩人，向日本外務省和法務省（司法部）呈遞了要求爲他們的兒子申冤的請願書，終於將這樁慘案的眞相公佈出來。

被害者的家屬本田小夜（六十八歲）和本田愨吉在請願書中要求日本外務省立即向美國政府交涉，引渡兇手到日本來受審。

這件慘案發生在八年前，也就是一九四九年八月六日的夜晚。本田小夜的次子本田強（當時年廿四歲）和第三子本田三喜男（當時年十九歲）和本田愨吉的第三子本田孝德（當時年廿三歲）三人一同在這一天參加了廣岡縣鑑賀郡某屋地區的青年團體的集會，這個集會是每月都舉行的，開會的地點就在美國廣島空軍基地附近，他們參加集會後就一直沒有回家。第二天早晨，他們的家屬就接到廣島警局的通知，說這三個青年已在美國空軍基地被殺害。他們跑到基地美軍憲兵隊本部前面道路上，果然發現了三具並排着的形態可怖的屍體，本田強和本田三喜男兩兄弟的頭和胸均被子彈洞穿，本田孝德的頭部中彈。

家屬們亟欲知道慘案的眞相，但是廣島美軍基地戒備森嚴，不用說進到基地內去，稍微挨近一些也遭到驅逐。他們只好向廣島警局探究，所得到的結果只是「靜待審判」。但是三個月過去了，小夜和愨吉才獲得通知到基地內去旁聽審判。開庭時，只見法庭中站着四五個被告美國大兵，通譯既沒有將案情經過說給他們聽，甚至被害者的姓名都不傳譯。美軍法官只是乾脆地問他們要多少賠償金。這一次「旁聽」之後，死者家屬們從此諱莫如深，兇手究竟判決了沒有，兇犯下文如何一概不讓他們知道。直至三年過後即一九五二年六月，死者家屬接到一份由廣島警察局長署名的所謂「槍殺事件調查報告書」，說是：「美兵兇手已於一九四九年十一月廿九日審結並已被判處無期徒刑，其他詳細情況警局無從得知……」。後來在一九五三年春天，福岡縣調達廳轉給死者家屬每名死難者殮葬費十五萬日元。

八年來，六十多歲的本田小夜和本田愨吉因爲失去了兒子終日悲傷，生活艱難，更難以忍受的是他們的冤屈。他們的悲慘遭遇激起了許多人的義憤。

在請願書裏，死者家屬根本不相信兇手已得到法律制裁，他們提出疑問說：「誰殺害了我們的兒子，兇手究竟在那裏？他爲什麼被殺？」請願書還提出三點要求：一、公佈殺人美兵的判決書；二、美軍方面既然說是已將兇手「判處無期徒刑」，請將兇犯在監獄中服刑情況告訴死者家屬；三、兇犯的照片應迅速交出來。

同村的鄉民憤激的說，美兵草菅人命，連兇手姓名也不公佈實在太不講理了。這不是說付多少賠償的問題，而是必須舉行公正的審判，把事實眞相弄清楚。

紐約　大世界　好世界　光明　金陵　國民　金華　新舞台　明聲　國泰　太平　環球　北河　域多利　油蔴地　龍城　金星　國際　筲箕灣　長樂

搜書院

廿家大戲院空前隆重盛大獻映

紅線女 馬師曾 主演

各院預售各天門票

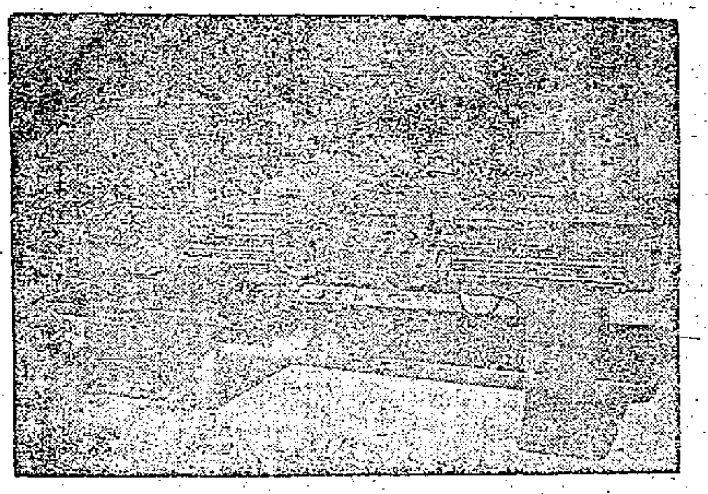
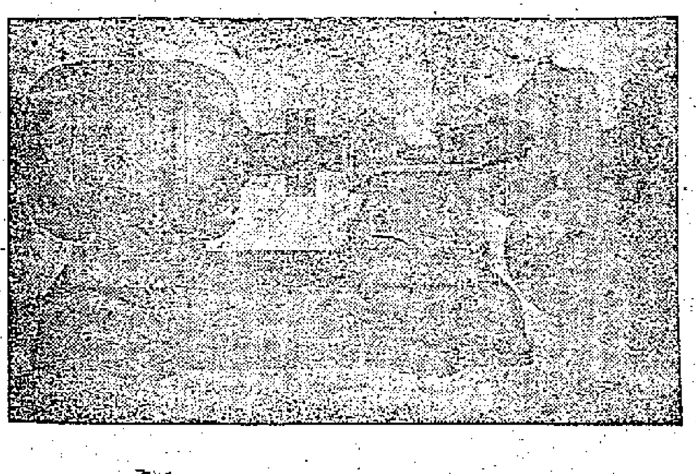
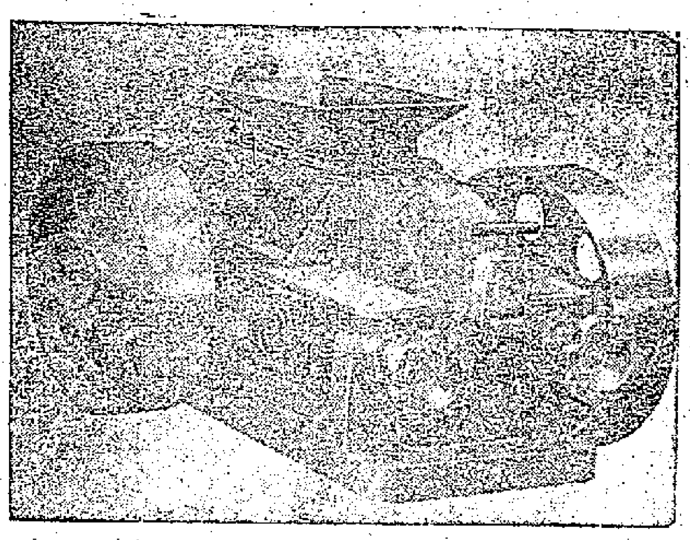
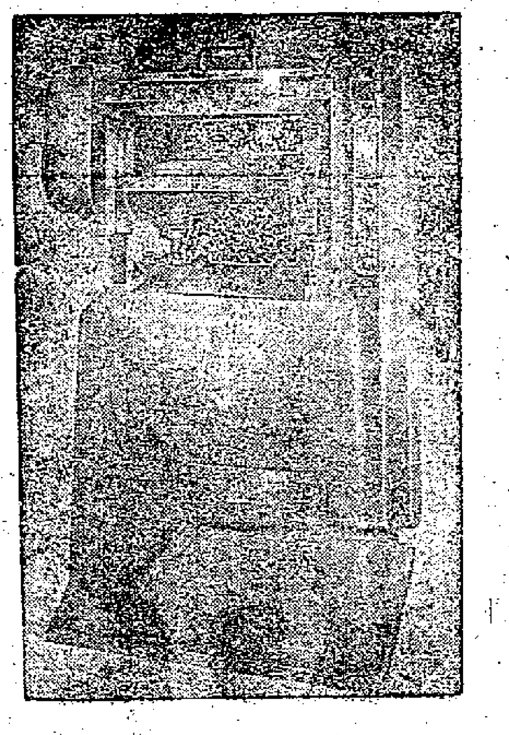
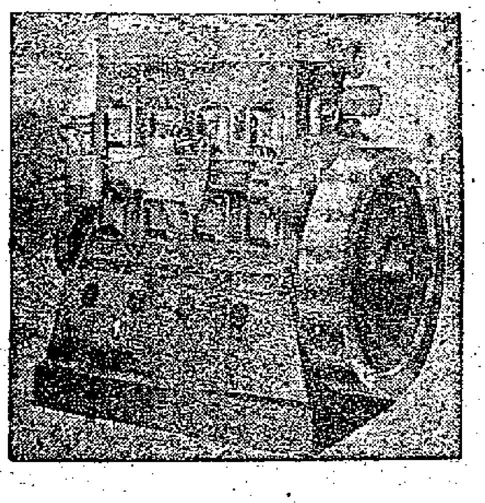
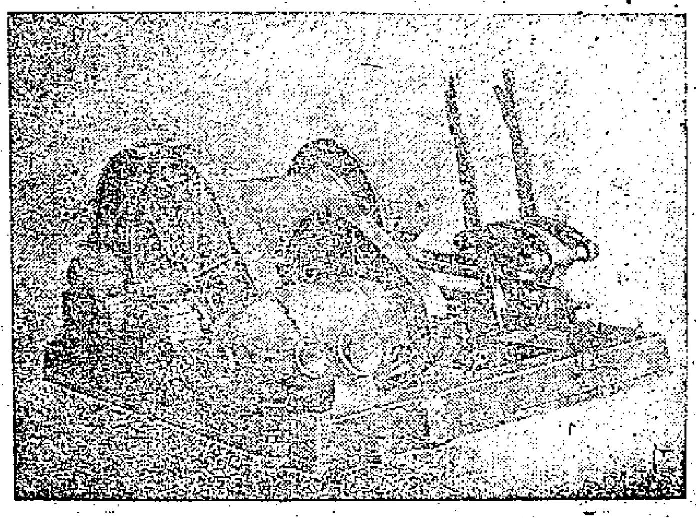
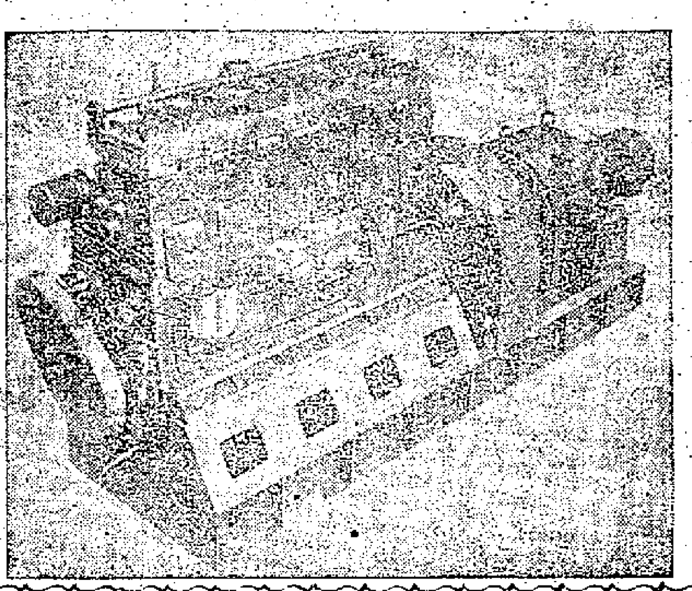
皇牌巨片 轟動港九

只聽「柴房自嘆」「放風箏」「書房相會」三支名曲便已值回票價。

昨天全綫滿座

極目重洋浪接天
綠蕉紅樹映山前
海南九月花還好
未覺秋聲過耳邊

中國機械進口公司
CHINA NATIONAL MACHINERY IMPORT CORPORATION

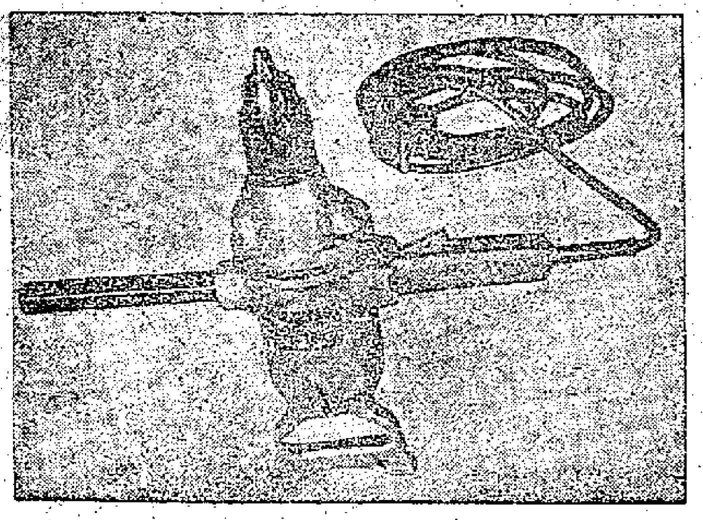
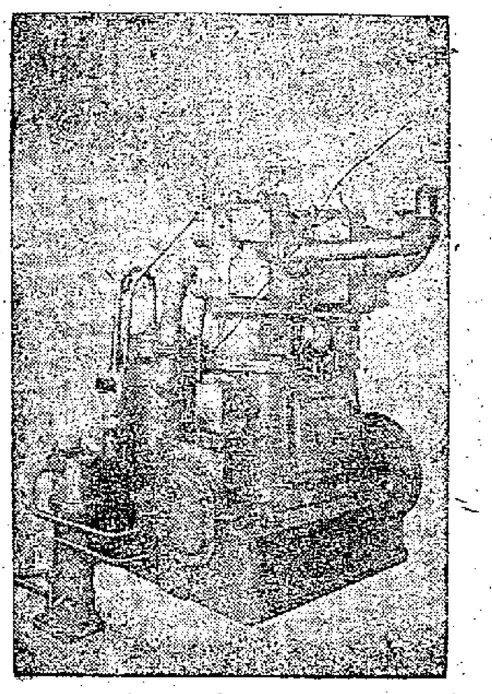
經營出口 EXPORT LIST

工作母機：車床、鉆床、搪床、銑床、磨床、鉋床、插床、鋸床等。
鍛壓設備：鍛錘、冲床、剪板機等。
工　　具：金屬切削工具、測定工具、電動工具、研磨材料及製品、手工具、風動工具等。
動力機械：鍋爐、蒸汽機、透平、柴油機、汽油機等。
唧筒及壓縮設備：離心泵、深井水泵、往復式水泵、空氣壓縮機、通風機等。
礦山設備：鑿岩機、鉆探設備、破碎機等。
起重機械：起重機、捲揚機、輸送機等。
電工器材：發電機、電動機、變壓器、電焊設備、整流器、電容器、避雷器、炭精製品等。

MACHINES TOOLS: Lathes, Drilling Machines, Boring Machines, Mill Machines, Grinding Machines, Shapers and Planers, Slotting Machines, Power Sawing Machines, etc.
FORGING AND PRESSING EQUIPMENT: Mechanical Presses, Forging Hammers, Shearing and Cutting Machines, etc.
TOOLS: Metal Cutting Tools, Measuring Tools, Hand Tools, Electric Tools, Abrasives, Pneumatic Tools, etc.
POWER MACHINERIES: Steam Boilers, Steam Engines, Turbines, Diesel Engines, Gasoline Engines, etc.
PUMPING AND COMPRESSING EQUIPMENTS: Centrifugal Pumps, Deep Well Pump, Reciprocating Pumps, Air Compressor, Blowers and Ventilators, etc.
MINING EQUIPMENTS: Rock Drilling Machines, Drilling Equipments for Mining Purposes, Jaw Crushers, etc.
WEIGHT LIFTING EQUIPMENTS: Cranes, Winding Machines, and Winches, Mechanical Handling and Conveying Equipments, etc.
ELECTRIC MACHINERIES & APPLIANCES: Generating Sets, Motors, Transformers, Electric Welding Equipments, Rectifiers, Capacitors, Lightning Arresters, Carbon Products, etc.

歡迎訂購 Write For Details To

總公司：北京西郊二里溝　電報掛號：北京"MACHIMPORT"
HEAD OFFICE: Er-Li-Kou, Hsi Chiao, Peking　Cable Add: "MACHIMPORT" Peking
上海分公司：上海中山東一路2 7號　電報掛號：上海"MACHIMPORT"
BRANCH OFFICE: 27 Chung Shan Road, East, 1, Shanghai.　Cable Add: "MACHIMPORT" Shanghai
天津分公司：天津新華區彰德道1 4號　電報掛號：天津"MACHIMPORT"
BRANCH OFFICE: 14 Chang Teh Tao, Hsin Hwa District, Tientsin.　Cable Add: "MACHIMPORT" Tientsin,
廣州分公司：廣州西堤大馬路2號　電報掛號：廣州"MACHINERY"
BRANCH OFFICE: 2 West Bund Road, Canton　Cable Add: "MACHINERY" Canton
香港代理處：華潤公司：香港中國銀行大廈　電報掛號：香港"CIRECO"
HONG KONG AGENCY: Bank of China Building, Hong Kong.　Cable Add: "CIRECO" Hongkong

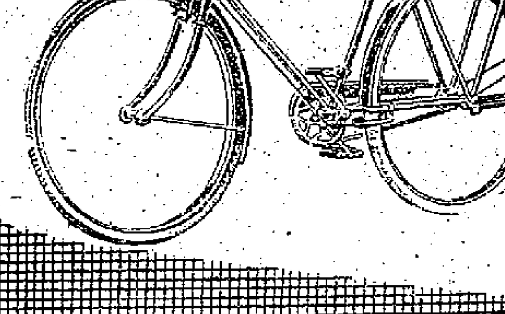



慶祝國慶
書籍·文具·廉價五天
由十月三日至十月七日止
書籍八折·文具九折
（另設書刊特價部）

迎接第二個五年計劃　定價：三角五仙
本書內容以說明第一個五年計劃預計完成的情況和第二個五年計劃的基本任務和光輝的遠景爲主，分別對建立社會主義工業化的鞏固基礎，鞏固和擴大集體所有制和全民所有制，推進工農業、運輸業和商業的發展，培養建設人材和加强科學研究工作、提高人民生活水平等重要問題作比較通俗具體的解說。
第二個五年計劃期間要做那些事情……0·30
第二個五年計劃建議的解說……0·40
中國共產黨關於第二個五年計劃的建議畫册……0·45
中華人民共和國發展國民經濟的第一個五年計劃（1953-1957）圖解（英文版）……特價0·55

求知書店
大道西二〇八號　電話：四五四〇〇

飛鴿牌男女自行車
車身堅固·鍍鉻厚
烤漆光亮·乘騎舒適

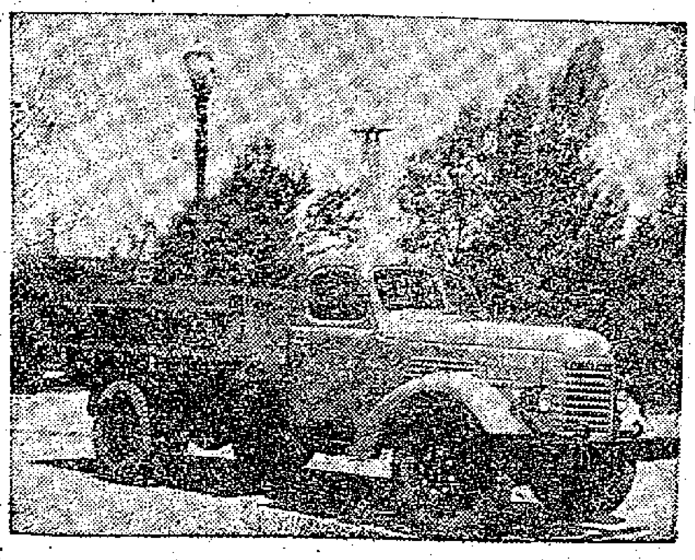


經銷出口：中国杂品出口公司天津分公司
地址：中国天津大沽路114号　电报挂号"SUNDRY"天津
香港總代理：華潤公司　中國銀行大廈　電話：29261

中國運輸機械進口公司
出口商品
堅固！經濟！耐用！優良理想的運輸工具！
解放"CH-10"型4噸載重汽車

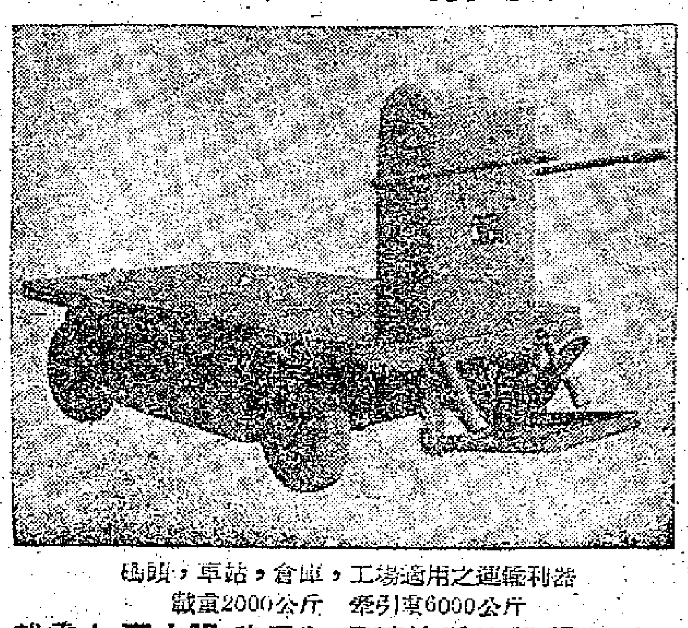
寬敞的全金屬駕駛室
柔軟舒適的座位
高効率的汽油發動機
安全的空氣制動
容量大的木製車身

適於裝載工業產品、農產品、礦產品、原料、建築器材。行駛崎嶇道路。並可改裝其他各型車輛。



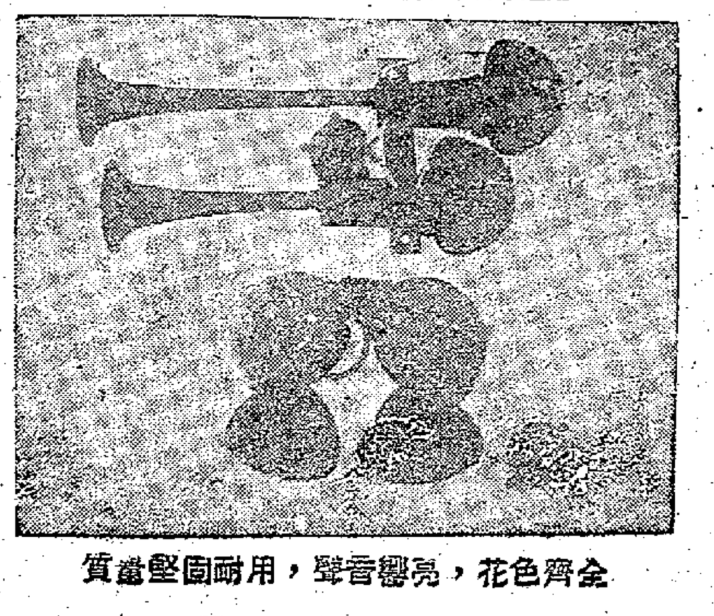
詳細規格說明請詢：
中國運輸機械進口公司
地址：北京西郊二里溝
電報掛號：TRANSMACH PEKING
香港總代理
華潤公司
地址：香港德輔道中二號A中國銀行大廈
電報掛號：0230

207型蓄電池搬運車



碼頭，車站，倉庫，工場適用之運輸利器
載重2000公斤　牽引重6000公斤
載重大,牽力强,費用省,運轉技術簡單,堅固耐用.
詳細目錄規格請詢：
中國運輸機械進口公司
北京總公司：北京西郊二里溝　電報掛號：TRANSMACH PEKING
天津分公司：天津新華區彰德道十四號　電報掛號：TRANSMACH TIENTSIN
代理處：華潤公司　香港德輔道中二號A中國銀行大廈

電喇叭 載重車轎車適用

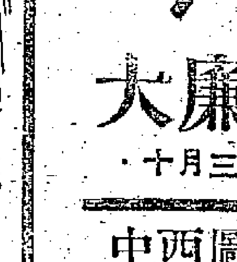


質量堅固耐用，聲音響亮，花色齊全
詳細目錄規格請詢：
中國運輸機械進口公司
北京總公司：北京西郊二里溝　電報掛號：TRANSMACH PEKING
天津分公司：天津新華區彰德道十四號　電報掛號：TRANSMACH TIENTSIN
代理處：華潤公司　香港德輔道中二號A中國銀行大廈

廣州市公私合營
星群製藥廠出品
中藥煉劑
單味製劑275種　古方成藥36種
科学提煉　代用煎劑
含量準確　服用簡便

公私合營廣州藥材出口公司經營出口　電掛·6017
地址·廣州太平路
港九代理處
益新行
地址　九龍荷士甸道112号　電話·63646

本報澳門分銷處
地址：澳門新馬路二號F二樓　電話：三六九四



慶祝國慶
大廉價五天
·十月三日起十月七日止·
中西圖書全部八折
文教用品九折優待
另闢特別廉價部
種類繁多售價特廉
·購書滿五元者贈送紀念日記一册·
商務印書館香港分館
地址大道中35號　電話20180　21734